

**DNEVI ODPRTIH VRAT** do 30. oktobra 2003



Osupljivo ugodne cene in oblike financiranja: poskusne vožnje, nagradna igra, presenečenja...

**AVTOHISA VRTAČ KRANJ**, Delavska 4, Tel.: 04 270 02 00

**GBD**

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

**Vaš posrednik pri prodaji in nakupu vrednostnih papirjev**

Koroška 33, 4000 Kranj  
tel.: 04 / 280 10 00, 280 10 16, 280 10 30  
faks: 04 / 280 10 12  
www.gbd.si, info@gbd.si

**NIŽJE OBRESTNE MERE**

**Gorenjska Banka**

Banka s poslubom

za dolgoročne potrošniške in stanovanjske kredite

# GORENJSKI GLAS

Leto LVI - ISSN 0352 - 6666 - št. 84 - CENA 290 SIT (16 HRK)

Kranj, petek, 24. oktobra 2003

## Za originalna zdravila globlje v žep

Po 1. novembru bodo zdravniki predpisovali najcenejše zamenljivo zdravilo. Originalno zdravilo bo treba doplačati.



Foto: Gorazd Kavčič

**Kranj - Predpisovanje zdravil se bo čez dober teden zelo spremenilo. Zdravniki bodo svojim pacientom predpisovali najcenejše zamenljivo zdravilo in draga originalna zdravila bodo zamenjala cenejša generična. S tem ukrepom namerava Zavod za zdravstveno varstvo Slovenije (ZZVS) zmanjšati primanjkljaj, ki naj bi bil letos okoli 15 milijard tolarjev.**

Proizvajalci so znižali cene 46 od 152 zdravil s seznama medsebojno zamenljivih zdravil in po novem bo pacient dobil generično zdravilo, ki je cenejše od originalnega. Če bo posameznik vztrajal pri originalnem zdravilu, bo razliko v ceni moral doplačati. Drugače bo le v primeru, če bo zdravnik na recept napisal "ne zamenjaj", v tem primeru farmacevt v lekarni predpisanega zdravila ne bo smel zamenjati. Zdravniki pravijo, da novi sistem predpisovanja zdravil pacientom ne bo povzročil škode, saj ne bodo dobili slabšega zdravila. Potrebne informacije naj bi te dni dobili z biltenom Recept. Predsednica Lekarniške zbornice Slovenije

mag. **Andreja Čufar** je v izjavi za javnost zapisala, da cenejša zdravila niso tudi slabša in zanikala izjave, da bi si v prihodnje "dobra" originalna zdravila

lahko privoščili samo bogati, "slaba" pa revnejši sloj prebivalstva. Z novim načinom predpisovanja zdravil naj bi ZZVS prihranil okoli 2,5 milijarde tolarjev, direktor Gorenjskih lekarn mag. **Alojz Pungaršek** pa je ob tem dejal, da bi prihranek v prihodnje morali iskati tudi pri visokih izdatkih za bolniški stalež in ležalno dobo v bolnišnicah. **Renata Škrjanc**

### Dajte garancijo, ne obljube

**Rateče - V Planici se je pred dvema letoma podrla 120-meterska Bloudkova skakalnica. Nosilka obnove je občina, pri tem pa naj bi sodelovalo tudi Športno društvo Planica, ki ga vodi Janez Gorišek. Občina je objavila javni razpis za obnovo in kot najugodnejšega ponudnika izbrala SCT, d.d., Ljubljana, ki naj bi skakalnico obnovil za 114 milijonov tolarjev. Zdaj naj bi Športno društvo Planica kot soinvestitor prispevalo nekaj deset milijonov tolarjev, ki pa jih seveda nima. Janez Gorišek županu ponuja več variant, tudi možnost, da bi na račun bodočih sponzorjev bodoče tekme soinvestirali, vendar je vse le v besedah in v oblakih. Občina, previdna v vseh zadevah Planice, v teh dneh ne bo podpisala nobene pogodbe, če ŠD Planica ne da zanesljivega jamstva za denar. D.S.**

### Češki predsednik na Gorenjskem

Na povabilo predsednika dr. Janeza Drnovška je češki predsednik dr. Vaclav Klaus obiskal Slovenijo.

**Škofja Loka, Bled - V torek se je dr. Vaclav Klaus sestal z našim političnim vrhom, v sredo je skupaj z ženo dr. Livio Klaus najprej obiskal Škofjo Loko, popoldne pa je na Bledu skupaj s slovenskim kolegom dr. Drnovškom odprl 11. regionalno poslovno stičišče 2003.**

Škofjo Loko sta si zakonca Klaus ogledala na lastno željo. Najprej sta se sestala z županom Igorjem Drakslerjem, skupaj so se sprehodili tudi po Mestnem trgu do cerkve Sv. Jakoba.

Obisk predsednika se je v Škofji Loki raztegnil na dobro

uro in pol tudi zaradi dobre kave pri Homanu. "Za Škofjo Loko sta se Klausova odločila zaradi našega dobrega sodelovanja z mestom Tabor, kjer tudi prirejajo srednjeveške dneve. Dr. Klaus je častni občan mesta, izredno pa sem vesel njegovega povabila v Tabor," je povedal župan. Dr. Klaus jih je seznanil s stališči do nadaljnjega razvoja Evrope in nove evropske ustave.

Veliko se lahko naučimo od naših prijateljev s Češkega, je še povedal župan Draksler. Drugi predstavniki s škofjeloškega sprejema pa so nam prenesli še

## Denar ni poniknil v Bohinj

V Alpinumu zavračajo sume, da je bila njihova družba vpletena v izginuli denar Meblesa, ki je gradil Zbiljski gaj.

**Ribčev Laz - V sredo so v bohinjskem Alpinumu sklicali novinarsko konferenco z namenom, da javnost odločno opozorijo, da nikakor niso vpleteni v afero Zbiljski gaj, saj jim tovrstni sumi, ki so se po anonimni prijavi enega od kupcev stanovanj v Zbiljskem gaju pojavili v javnosti, povzročajo nepopravljivo škodo. Družba BWA, ki je poslovno sodelovala z Meblesom, je bila pri sanaciji Alpinuma zgolj svetovalka in ne vlagateljica in v družbi Alpinum nima nikakršnega lastninskega deleža. "Vedno smo bili odprti za javnost, naše poslovanje, razvojna vprašanja in lastninska struktura so vseskozi popolnoma transparentni!" je uvodoma poudaril direktor Branko Tramšek. V javnosti se je po njegovih besedah ustvarila**



Predsednik nadzornega sveta Alpinuma Marko Weber in direktor družbe Branko Tramšek.

zelo neugodna podoba družbe Alpinum kot udeležke v aferi Zbiljski gaj, to pa jim povzroča ogromno, trajno materialno in

moralno škodo - družbi, kraju in regiji. Opazen je strah poslovnih partnerjev, težje in dražje bodo prišli do sredstev, afera bo vpli-

vala na ceno delnic, zmanjšuje se zaupanje krajanov, zmanjšuje se obisk gostov.

Predsednik Nadzornega sveta Alpinum in direktor družbe BWA **Marko Weber** je ob tem pojasnil, da je njegova družba bila le svetovalka pri sanaciji Alpinuma, dejstva, ki so bila in so dostopna vsem pooblaščenim, o lastništvu in dokumenti o finančnih tokovih pa dokazujejo, da z afero Zbiljski gaj ni nikakršne povezave.

Štefan Žargi



**DATRIS**  
d.o.o., Grajska c. 11, Bled

**UGODNE CENE**

**kurilno olje, premog, drva**

04/5745-230

misli dr. Klaus o gospodarskem sodelovanju med mestoma. B.B., foto: Gorazd Kavčič

### Uro nazaj!

V nedeljo ob 3. uri bomo urni kazalec pomaknili za eno uro nazaj, torej na 2. uro, s tem pa bomo s poletnega časa prešli nazaj na srednjeevropski čas.

**KURILNO OLJE IN PLIN**

**EVROPSKE KAKOVOSTI 080 22 66**

**VBL LEASING**  
Vaš leasing.

9 770352 666025

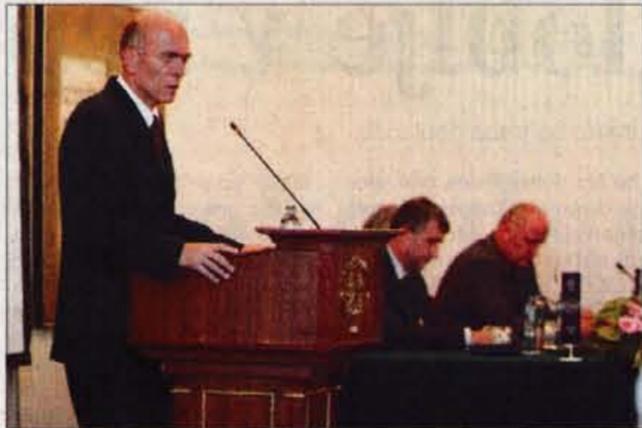
04 280 7100

**VBL LEASING**  
Vaš leasing.

# Most med Evropo in Balkanom

Bližnja širitev Evropske unije vnaša v vrste politikov tudi delno zaskrbljenost o nadaljnji poti. O njej so spregovorili tudi na minulem 11. Regionalnem poslovnem stičišču na Bledu.

**Bled - Na Bledu se je včeraj končalo dvodnevno Regionalno poslovno stičišče RBMP 2003, enajsto po vrsti. Poslovneži, politiki in drugi pomembni možje iz držav srednje in jugovzhodne Evrope so razpravljali na temo "Regionalno sodelovanje, stabilnost in nove meje Evropske unije". Uvodna govornika sta bila slovenski in češki predsednik dr. Janez Drnovšek in Vaclav Klaus, ki na prihodnost EU gledata precej različno.**



Slovenski predsednik dr. Janez Drnovšek je prvi spregovoril na bledskem srečanju.

Slovenski predsednik je letošnje srečanje označil za specifično, saj je Slovenija kot njegov gostitelj letos še zadnjič izven EU. Razprave o ceni vstopa v evropske integracije bodo zato verjetno nadomestile razprave o iskanju primernih načinov, kako tudi ostalim evropskim državam, ki so ostale zunaj EU, omogočiti vstop vanjo. "Slovenija je zainteresirana, da vse države zahodnega Balkana pridejo do članstva v EU. Želimo si uspešno konsolidacijo jugo-

vzhodne evropske regije, tako politično kot gospodarsko, in Slovenija želi pomagati pri nadaljnji konsolidaciji. Želimo biti most med EU in drugimi državami," je dejal **Janez Drnovšek**. Prepričan je, da EU ne sme pozabiti na zahodni Balkan, ker se sicer ob mnogih svetovnih krizah lahko pripeti, da Evropa pozornost usmeri drugam. "V preteklosti so vse ostale poti že propadle, preživela je le še edina možna pot, to je pot evropskega povezovanja in sodelova-

nja," je razmišljal slovenski predsednik.

Njegov češki kolega je bil izrazito skeptičen do nadaljnega razvoja Evropske unije in celo do blejskega srečanja, čeprav je izrazil zadovoljstvo, da se ga je končno lahko udeležil. "Ko sem izvedel za naziv letošnjega srečanja, sem se takoj spomnil svojih besed leta 1990, ko sem tedanjemu češkemu predsedniku vlade, ki je govoril o vzajemni gospodarski pomoči, dejal: dovolj nam je sodelovanja, sedaj hočemo poslovanje," je dejal **Vaclav Klaus**.

Po njegovem državljanu tranzicijskih držav niso bili pripravljeni na dejstvo, da je začetek tranzicije držav v srednji in jugovzhodni Evropi pospremil gospodarski padec. "Zaradi nezaznavanja tranzicijskih tokov so zato ljudje kmalu dobili občutek opeharjenosti. Prav zato nismo uspeli vzpostaviti svobodnega kapitalističnega sistema, temveč nekakšen evropski model socialno-tržnega gospodarstva z močno regulativo in potratno socialno državo," ocenjuje Klaus. Prav velikanski stroški socialne države in držav-



ni intervencionizem sta po njegovem največja ovira EU, da bi se lahko kosala z drugimi gospodarstvi v sodobni globalni ekonomiji. Slovenski zunanji minister dr. **Dimitrij Rupel** je Klausu oporekal v delu, ko je ta govoril negativno o sodelovanju, češ da je pomembno poslo-

vanje. "Brez sodelovanja med državami, brez usklajene kontrole nad nezakonitimi imigracijami in organiziranim kriminalom posli ne morejo cveteti, zato je potrebno urediti tudi ta področja," je dejal minister in poudaril, da se Slovenija zavezuje za koncept razširjene Evro-

pe. Po njegovem EU po tokratni širitvi ne sme postati nova trdnjava, temveč mora biti skrb za razvoj in sodelovanje s sosednjimi državami, pa čeprav nekatere ne bodo nikdar njene članice, njena prednostna usmeritev.

Koordinator pakta stabilnosti za jugovzhodno Evropo **Erhard Busek** pa je ob splošni ugotovitvi, da ta regija vendarle napreduje na večini področij, ugotavljal, da je čas, da jugovzhodna regija sama prevzame odločanje o svoji usodi in s tem prekine tradicijo zadnjih dveh desetletij, ko se je o tem odločalo v drugih evropskih središčih.

Simon Šubic,  
foto: Tina Dokl

## Uspešne naložbe v varstvo okolja

Po novem bo ekološki razvojni sklad skrbel tudi za uresničevanje energetskega programa.

**Ljubljana - Z ugodnimi posojili Ekološki razvojni sklad republike Slovenije že deset let spodbuja izvajanje okoljskih naložb. Lani so v ta namen dodelili 398 posojil v skupni višini 4,4 milijarde tolarjev. Več kot polovico teh sredstev so porabili za naložbe v vodno okolje, dobrih 46 odstotkov za naložbe v varovanje zraka in le slaba dva odstotka za ravnanje z odpadki oziroma zmanjševanje okoljskih tveganj. Pričakujejo, da se bo obseg dodeljenih posojil v prihodnje še povečal, že letos naj bi jih bilo 850.**

Izredno nizko število dodeljenih posojil na področju ravnanja z odpadno vodo in odpadki minister za okolje, prostor in energijo **Janez Kopač** pojasnjuje s tem, ker skladu na tem področju predstavljajo konkurenčne takse za obremenjevanje voda, ki jih zbirajo občine. Sredstva namenjena za naložbe v čiščenje odpadnih voda, sicer bi jih morale vrniti državi. Medtem ko so v prvih letih delovanja sklada posojila usmerjali zlasti v naložbe za zmanjšanje emisij žveplovega dioksida, posojila zadnje čase usmerjajo tudi v naložbe na področju obnovljivih virov

energije. V prihodnje namerava vlogo sklada še okrepiti, po novem zakonu o varstvu okolja naj bi prišlo do združitve z agencijo za učinkovito rabo energije, s čimer naj bi vključili tudi uresničevanje nacionalnega energetskega programa.

Po besedah Kopača so letos začeli intenzivno meriti okoljske učinke naložb, ki jih je finančni sklad. Med najpomembnejšimi učinki naložb občanov za zmanjšanje onesnaževanja zraka je direktor ekološkega razvojnega sklada **Ljubo Žužek** izpostavil zmanjšanje emisij ogljikovega dioksida za

dobrih 374 ton in zmanjšanje emisij žveplovega dioksida za 2,3 tone, naložbam pravnih oseb na tem področju pa pripisujejo zmanjšanje emisij dušikovih oksidov za 19,5 tone, pepela za skoraj dve tona, zmanjšanje porabe plina zaradi porabe lesnega prahu za 13,7 milijona kubičnih metrov in zmanjšanje toplotnih izgub za 178 milijonov megadžulov. Med okoljskimi učinki naložb na področju zaščite vodnega okolja pa je 213,8 milijona kubičnih metrov kanalizirane odpadne vode, 2,9 milijona kubičnih metrov prečiščene vode, za 1038 ton manjša kemijska in za 616 ton biološka potreba po kisiku, 67 ton manj dušika in zmanjšanje rabe pitne vode za 1,9 milijona kubičnih metrov. Med pomembnimi naložbami za manjše obremenjevanje okolja je še zamenjava več kot 29 tisoč kvadratnih metrov azbestne strešne kritine z okolju prijaznejšo. Ta čas ima sklad odprta dva razpisa z realno obrestno mero 0,9 do 1,1 odstotka; za pravne osebe je na voljo štiri milijarde tolarjev, za občane pa devetsto milijonov tolarjev, pri čemer bodo zaradi dobrega odziva znesek verjetno še povečali. **Mateja Rant**

## Proti ukinitvi urada za slovenščino

**Ljubljana - Nova Slovenija je v izjavi za javnost zapisala, da nasprotuje ukinitvi vladnega urada za slovenski jezik, kar načrtuje vlada pri reorganizaciji državne uprave in racionalizaciji kadrov in financ. Naloge urada naj bi prevzelo eno od ministrstev. V Novi Sloveniji so prepričani, da mora urad delovati še naprej, saj bo izvajanje jezikovne politike ob članstvu Slovenije v Evropski uniji zelo pomembno. Zato je treba službe urada še okrepiti in ne ukiniti, saj resorna ministrstva pogosto nimajo možnosti in volje za učinkovit nadzor nad uresničevanjem zakonov in predpisov o varovanju, uveljavljanju in razvijanju slovenščine. Slovenija se bo morala bolj zavedati odgovornosti do jezika slovenskih manjšin v sosednjih državah. **J.K.****

## Rop predstavil prihodnja proračuna

**Ljubljana - Na izredni seji državnega zbora je v ponedeljek predsednik vlade Tone Rop predstavil predloga državnega proračuna za leti 2004 in 2005. Po dopolnjenem predlogu proračuna za leto 2004 naj bi se v državno blagajno nateklo 1555,2 milijarde tolarjev, odhodkov pa naj bi bilo za 1647,6 milijarde tolarjev. Proračunski primanjkljaj bo tako znašal 92,4 milijarde tolarjev ali 1,5 odstotka BDP. Leto kasneje naj bi prihodkovna stran proračuna tehtala 1637,4 milijarde tolarjev, vlada pa predvideva 1750,9 milijarde tolarjev odhodkov. Primanjkljaja bo za 113,5 milijarde tolarjev oziroma 1,7 odstotka BDP.**

Kot je pojasnil Rop, so v predlogu proračuna za prihodnje leto prvič vključena tudi sredstva, ki jih Slovenija pričakuje od Evropske unije - 80,4 milijarde tolarjev. Vlada jih bo namenila za izvajanje skupne kmetijske politike, strukturne in kohezijske politike ter za schengensko mejo. Leta 2005 pa naj bi bilo evropskih sredstev za dobre 103 milijarde tolarjev. Državni zbor o proračunskih predlogih odločil 11. in 12. decembra. **S.Š.**

## Znana dva kandidata

**Ljubljana - Za novega predsednika Slovenske ljudske stranke sta znana dva kandidata. Pravosodni minister in podpredsednik stranke Ivan Bizjak je kandidaturu vložil tudi že formalno, medtem ko naj bi to vodja poslancev SLS Janez Podobnik storil v ponedeljek, 27. oktobra, ko tudi poteče rok za oddajo kandidatur. Kot potencialnega kandidata v zadnjih dneh omenjajo tudi Petra Vriska, predsednika kmetijsko-gozdarske zbornice. Novo vodstvo bodo izvolili 15. novembra na kongresu SLS. **S.Š.****

## Posvet o TNP

**Kranj - Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti vabi znanstveno in strokovno javnost z različnih področij, da s svojimi prispevki in razpravami aktivno sodeluje na znanstvenem in strokovnem posvetu o Triglavskem narodnem parku. Namen posveta je predstaviti in ovrednotiti najširšo paleto naravnih in družbenih sestavin, ki oblikujejo to alpsko pokrajino. Posvet bo 13. novembra ob 9. uri v Prešernovi dvorani SAZU v Ljubljani. Sodelujoči naj svojo udeležbo predhodno najavijo do 11. novembra po tel. 01 4706 410 ali po e-pošti alenka@zrc-sazu.si. **S.Š.****

## Kacin predsednik tudi v Kranju

**Kranj - Po izvolitvi za predsednika pokrajinskega odbora LDS za Gorenjsko je ta ponedeljek poslanec državnega zbora Jelko Kacin za naslednje štiri-letno obdobje postal še predsednik izvršnega odbora LDS Kranj. Za podpredsednika so člani MO LDS izvolili Saša Govekarja in Staneta Štrausa, nova pa je tudi sestava 13-članskega izvršnega odbora. "Novoizvoljeno vodstvo je odraz dobrega medgeneracijskega sodelovanja in bo kos prihajajočim izzivom, saj je hkrati mešanica mladostne energije, dolgoletnih izkušenj in znanja," so sporočili iz kranjske LDS. **S.Š.****

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

### Spoštovane naročnice in naročniki

Leto 2003 je stopilo v zadnje trimesečje. Te dni smo vam poslali položnice za trimesečno naročnino. Številni ste se že odločili za mesečno in položnice dobivate vsak mesec.

**Oktober** bo izšlo pet petkovih in štiri torkove številke, kar skupaj znaša 2.170 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.736 tolarjev**. Ker bomo v petek, 31. oktobra, praznovali dan reformacije, bo zadnja oktobrska številka izšla že v četrtek, 30. oktobra.

**Novembra** bodo izšle štiri torkove in štiri petkove številke, kar skupaj znaša 1.880 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.504 tolarjev**.

**Decembra** bo izšlo pet petkovih in tri torkove številke, kar skupaj znaša 1.990 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.592 tolarjev**. V tednu pred božičnimi prazniki in v tednu pred novoletnimi prazniki bo izšla le po ena številka, obkrajat petkova, da ji bomo priložili TV okno.

**Naročnina za letošnje zadnje trimesečje torej znaša 6.040 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, 4.832 tolarjev.**



Položnico seveda lahko plačate tudi na naši blagajni na Zoisovi 1 v Kranju (nasprotni sodišča, ob Sparu in Hervis), ki smo jo letos preselili v lepši, prijaznejši prostor. Male oglase in plačila sprejema Jana, za naročnike skrbi Gordana, ki jo lahko pokličete po telefonu 04/201-42-41. Pri plačilu na naši blagajni seveda prihranite nekaj tolarjev, saj vam ne zaračunavamo provizije.

Druga novost so položnice, ki nam jih poslej pripravljajo v poštnem središču, zato se ne boste več jezili zaradi lepila, ki je bilo včasih preveč razmazano.

Od zadnje naročniške akcije nam je ostalo še nekaj paličnih mešalnikov in ožemalnikov za limone. Poklonimo ga vsakemu novemu naročniku. Poklonili ga bomo tudi vam, če boste vsaj za eno leto na Gorenjski glas naročili svojega sorodnika, soseda, prijatelja. Poskusite, ne bo jih težko prepričati, saj je Gorenjski glas zanimiv časopis, ki prinaša novice iz domačih krajev. Povejte jim, da časopisu vsak petek priložimo televizijo prilogo TV okno, vsak zadnji tork v mesecu revijo Moja Gorenjska in ob koncu leta poklonimo letopisu Gorenjska, ki bo tudi letos v celoti v barvah. **Marija Volčjak**

# Dobrodošel dež pri urjenju marincev

Angleški kraljevi marinci se oktobra urijo v Sloveniji. Del urjenja predstavlja tudi reševanje v visokogorju. Sodelovanje z angleško je za slovensko vojsko uspešno.

**Jezerko - V ponedeljek zjutraj smo se udeležili predstavitvene vaje pripadnikov slovenske in angleške vojske, ki je potekala v Kamniških Alpah oziroma nad Češko kočo.**

Pripadniki 132. gorskega bataljona Slovenske vojske oktobra gostijo četo stotih pripadnikov Oboroženih sil Velike Britanije, s katerimi se usposablja v izvidništvu po hribih in planotah ter logistični oskrbi in imajo gorniške ter alpinistične tečaje. Na ogledni vaji smo opazovali pripadnike oboroženih sil pri različnih veščinah, ob koncu vaje pa z udeleženci tudi spregovorili.

Zbrali smo se na Zgornjem Jezerkem. Prevoz s helikopterjem na mesto vaje je zaradi slabih vremenskih razmer odpadel. Z vojaškimi vozili so nas odpeljali do spodnje postaje žičnice, potem pa pot nadaljevali peš. Do Češke koče smo potrebovali uro in deset minut, do mesta vaje na Spodnji Ravni pa še kakih petnajst minut. Prikaz helikopterskega reševanja žal ni bil mogoč, vseeno pa smo del gorskega reševanja in urjenja marincev lahko spremljali.

Prikaz vaje reševanja je bil precej krajši ravno zaradi vremena. Vajo je vodil **major Klemen Medja**, poveljnik 132. gorskega bataljona. Pri vaji so sodelovali reševalci gorske reševalne službe z Jezerkega pod vodstvom **načelnika postaje Drejca Karničarja**, ki nam je razložil, da so reševalno vajo pripravili zato, ker je angleške inštruktorje zanimal način našega reševanja, čeprav marinci vse to počnejo tudi sami. Pa tudi po vaji so mu zastavili kar nekaj vprašanj o tehniki in posameznih elementih reševanja. Malce nižje pa so nam marinci prikazali del svojega urjenja: **premik patrolje in premik na opazovalnico, izbira opazovalnice**. Marsikdo med njimi se je vrnil iz Iraka in Afganistana. Večina njihovih obrazov ne izraža nobenih občutij. Redkim se oči svetijo, ostali so pač to, kar so: angleški komandosi, ki so se za svoje delo odločili za-



Angleški marinci so bili s svojim urjenjem v visokogorju zadovoljni. Koristna pa je bila tudi izmenjava izkušenj s slovensko vojsko.

vestno. Prenašajo 40, 50 kilogramske nahrbtnike tako, kot ženske damsko torbico, stari so med dvajset in štirideset, petinštirideset let, kadar se jim razmere pri urjenju ne zdijo dovolj napore in nevarne, potem za to poskrbijo sami.

Najbolj pomembna med angleškimi možmi, major marincev **Andrew Fergusson** in poveljnik **Chris Haw** sta poveda-

la, da imajo kraljevi marinci podobna enomesečna urjenja enkrat letno. Najprej so namestili iti v Ameriko, vendar je njihov generalni štab predlagal Slovenijo, ker se ta vključuje v Nato. Poveljnik Haw je še dodal, da je naše visokogorje dobra lokacija za njihovo urjenje.

Alenka Brun, foto: Tina Dokl

## Poslovno leto naj bi RAGOR zaključil pozitivno

Sedanje ustanoviteljice - občine Jesenice, Kranjska Gora, Žirovnica, Radovljica in Bohinj - podpirajo nadaljnje delovanje Razvojnega agencije Zgornje Gorenjske (RAGOR-ja), ni pa še povsem jasno, kako zagotoviti, da v prihodnjene bo padala v rdeče številke.

**Jesenice** - O neljubem finančnem stanju so se za jeseniškimi svetniki prvi četrtek v oktobru na skupnem sestanku pogovarjali še člani sveta razvojne agencije ter župani in direktorji občinskih uprav občin ustanoviteljic. "Občine kljub podpori ne razumejo prav vloge RAGOR-ja," meni **Srečko Mlinarič**, član in donedavnega predsednik sveta agencije. "Pravijo, da nimajo denarja, vendar ga je treba zagotoviti, če hočemo projekte. Po treh letih se ponovno pogovarjamo o vlogi agencije, kar je zapisano že v ustanovitveni pogodbi."

"Poslanstvo RAGOR-ja je pospeševanje razvoja," razlaga direktor agencije **Stev Ščavničar**. "Temeljni problem je, da občine težko sprejmejo odločitve, ki so širšega pomena od območja posamezne občine in za daljše obdobje od enega županskega man-

data. Prizadevamo si za projekte, ki bodo dolgoročno zagotavljali razvoj industrije, s čimer bi prispevali k reševanju presežkov delavcev, prav tako je pomembno postaviti koncept razvoja turizma, to je uskladiti posamične turistične strategije. Med že uspešno zaključenimi projekti je, denimo, vzpostavitev skupnega informacijskega sistema za prostorske informacije." Da se bo pokazala izguba pri tekočem poslovanju, so na svetu RAGOR-ja opozarjali že maja, ko se je videlo, da občine ne sledijo lani decembra sprejetemu načrtu, katere naloge bo agencija zanje opravila. Potem se je pridružil še izpad na dveh državnih razpisih. Ščavničar, upoštevajoč dinamiko iz prejšnjih dveh let, verjame, da bodo konec leta poslovni pozitivni, ni pa še jasno, kako urediti trenutne likvidnostne težave. Zaenkrat so se

dogovorili, da v agenciji do konca oktobra proučijo možnosti za premostitev slednjega in pripravijo program projektov za prihodnje leto. Prav tako so dosegli sporazum, da za občine načrtovane naloge delajo naprej. Poleg navedenega bi bilo najbrž dobro, če bi se tri območne razvojne agencije v regiji (BSC Kranj, Sora iz Škofje Loke in RAGOR z Jesenic) dogovorile prej za delitev dela kot za konkurenco pri posameznih projektih. RAGOR pa bo moral poiskati pravi način, da se bo otrese kadrovske težave. In še: občine so pri ustanavljanju agencije pred tremi leti vodili podobni razlogi kot sedaj pri pobudi za ustanovitev pokrajine Zgornja Gorenjska, torej skupen razvojni interes, zato si zelo želijo, da bi se za sodelovanje odločila tudi občina Bled, dodajata Mlinarič in Ščavničar. **Mendi Kokot**

Slovenije v naslednjih letih. Remc mi posreduje osnutek stališč in sklepov UK ZKS o iniciativi 25 poslancev in reakciji nanjo. Zelo so ugodna, zasedanje sicer še ni končano, vendar upa, da bodo stališča na večer že sprejeta...

Večerna televizijska poročila jih že omenjajo. Kasneje me seznanja, da je komunistično ugodnejši od predvidenega.

Aleksander Skok me obvešča, da je že imenovana skupina devetih, ki naj izpelje akcijo mojega odstopa oz. odvzema mandata, če se seveda sam ne bom umaknil.

**1. IX. 1971 (sreda)**  
Mladina Ljubljane me znova vabi na sestanek.

Ker sovpad s pogovorom z Janezom Vipotnikom, ga odklonim in predlagam, naj povabijo Toneta Remca, kar on tudi sprejme.

Remc me seznanja, da so sklepi sestanka UK ZKS zelo dobri, in da je bila sprejeta resolucija, ki nam je v prid. Osebnice ocenuje, da je ta resolucija celo mnogo boljše od pričakovane.

## Novi obrazi v Aleji

V Aleji znamenitih Ločanov kmalu tudi dr. Pavle Blaznik, dr. Tine Debeljak in dr. Boris Ziherl.

Škofja Loka - Aleja znamenitih Ločanov je dobila svoj prostor v škofjeloškem prostoru. V njej vsako leto najde mesto vsaj eno znano ime. Letos je Muzejsko društvo Škofja Loka predlagalo dr. Pavleta Blaznika ob njegovih 100 - letnici rojstva. Janez Debeljak je predlagal dr. Tineta Debeljaka, ki bi letos prav tako praznoval 100 let. Območno združenje borcev in udeležencev NOB pa je predlagalo, da se v Alejo preseli tudi obeležje dr. Borisa Ziherla.

Omenjene predloge je pred sejo sveta obravnaval Odbor za družbene dejavnosti in se odločil za dr. Blaznika in dr. Debeljaka, medtem ko dr. Ziherl ni dobil zadostnega števila glasov odbora. To pa je močno razburilo nekatere svetnike, saj so oni tisti, ki lahko glasujejo. Mag. Mirjam Jan Blažič je poudarila nekaj za slug za uvrstitev dr. Borisa Ziherla v Alejo: "Poleg tega, da je v Škofjo Loko pripeljal gimnazijo, mu gre zasluga za muzej na gradu, za današnji Unitech v Vincarjih, zastavil pa je tudi svoje ime, da Škofja Loka danes ni samo Loka."

Predsednica odbora za družbene dejavnosti Marija Ponikvar je proti predstavitvi obeležja dr. Ziherla. "Zelo kratko je živel v Škofji Loki, Aleja pa je namenjena Ločanom, ki so zapustili trajni pečat tudi izven naših meja. Prepričana sem, da politiki sem ne sodijo." Jan Blažičeva ji je odgovorila z vprašanjem: Koliko časa pa je tu živel dr. Debe-

ljak? Kljub ostri razpravi, tudi o nepoznavanju poslovnika in pristojnosti odbora, so svetniki na koncu izglasovali vse tri doktorje znanosti. Za dr. Ziherla niso glasovali le svetniki SDS.

Dr. Pavel Blaznik je bil znanstveni sodelavec na več ustanovah v Ljubljani, od leta 1954 je bil član Sazu. Ukvarjal se je predvsem z zgodovino škofjeloškega okraja, kar 77 od 109 del pa je posvečena zgodovini domačega okoliša. Bil je tudi pobudnik Muzejskega društva Škofja Loka. Dr. Tine Debeljak se je v slovenski književnosti odlikoval kot slavist, literarni zgodovinar, urednik, prevajalec, pesnik, prozaist, kritik in kulturni organizator. Dr. Boris Ziherl je po vojni opravljal vrsto uglednih funkcij v Jugoslaviji in Sloveniji. Bil je univerzitetni profesor, minister za znanost in od leta 1958 redni član Sazu. Od leta 1975 do smrti je bil tudi podpredsednik Sazu.

Boštjan Bogataj

## Velik dan za invalidsko podjetje

Škofja Loka - Invalidsko podjetje CSS-IP, ki se je leta 2000 kot proizvodna enota ločila od Centra slepih in slabovidnih, je prejšnji petek slavnostno prejela certifikat ISO 9001:2000. Tako podjetje nadaljuje uspešno in dolgoletno tradicijo zaposlovanja invalidov.

"S projektom pridobivanja certifikata smo začeli lani. Vodilo nas je dejstvo, da brez njega ne moremo več sodelovati na zahtevnem slovenskem in evropskem trgu," je ob slovesni podelitvi povedal direktor CSS-IP **Tomislav Strgulc**. Danes podjetje od 100 delavcev zaposluje 42 invalidnih, od tega jih je vsaj tretjina slabovidnih. Rezultati poslovanja v zadnjem letu so spodbudni, saj proizvodnja narasča, vse več pa že v procesu proizvodnje odkrijejo napak. Za njih pravijo, da jih v prihodnje prav gotovo ne bo več veliko.

Certifikat je podelil **Emil Frangeš** iz podjetja TÜV Bayern Sava: "Kupci izdelkov ali polizdelkov zahtevajo kvaliteto, certifikat pa je garancija za to. Vaše podjetje se je odločilo za ta korak in prav je, da se ga sedaj držite." Podjetje CSS-IP, d.o.o., je certifikat prejelo za proizvodnjo drobnih kovinskih izdelkov za avtomobilsko in lesno industrijo ter za kovinsko galanterijo za čevljarstvo industrijo. **B.B.**

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Imenik odgovorne urednice

Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun,

Helena Jelovčan, Katja Dolenc,

Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša

Peternel, Stojan Saje, Darinka

Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto

Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej

Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci:

Matjaž Gregorič, Mateja Rant,

Mendi Kokot, Miha Naglič, Renata

Škrjanc, Simon Šubic, Marjeta

Smolnikar

Fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič,

Gorazd Šinik

Lektorica

Marjeta Vozlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna

in storitvena znamka pod št. 9771961 pri

Uradu RS za intelektualno lastnino

Gorenjski glas je polletnik, izhaja ob

torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov.

Redna priloga naročniških izvodov

zadnji tork v mesecu je Moja Gorenjska.

Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija

Volčjak / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova

1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47

sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15.00 ure. Naročnina: telefon: 04/201-42-41 za četrto trimesečje 2003 znaša 6.040 tolarjev, posamezniki redni plačniki imajo 20-odstotni popust in zanj trimesečna naročnina znaša 4.832 tolarjev. Letna naročnina znaša 24.080 tolarjev, posamezniki - redni plačniki imajo 25-odstotni popust in zanj letna naročnina znaša 18.060 tolarjev. V cene je vračunan DDV. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 100 evrov; Oglasne storitve: po ceni. DDV po stopnji 8,5 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 290 SIT (16 HRK za prodajo na Hrvaškem).

se nadaljuje

Knjiga avtorja Cene Matičiča bo izšla prihodnje leto 2004. Prednaročila sporočite na naslov: Gorenjski glas, Kranj, Zoisova 1, telefon: 201 42 00

Piše: Mag. Cene Matičič

## Akcija 25 poslancev ali Vpet v leta pomladi sedemdesetih let (XXVII. del)

**30. VIII. 1971 (ponedeljek)**  
Danes se začnem seliti v novo stavbo poleg Lesnine. Slavko Matičič mi sporoča, da je material o Shoppingih že pripravljen. V KOMUNISTU je obširen in tehten zapis Matevža Krivica, ob njem pa odgovor Skoka, ki ponavlja eno in isto, ne da bi bil kakorkoli sposoben vključiti se tvorno v polemiko.

**Ali se bo stališče UK ZKS odmaknilo od akcije 25?**

Remc sporoča, da bo danes sestanek UK, kjer naj bi se v ostrih polemikah spopadla Matevž Krivic in sekretar Gojko Stanič. Kot je že znano, bo slednji v resoluciji "preskočil" na stran protiakcije. Krivic pa bo tako kot doslej, v vsej pokončnosti zadržal stališ-

če obrambe, torej nam v prid. Brajnik je organiziral sestanek med menoj in Janezom Vipotnikom. Srečala naj bi se v sredo. Pritožbe na častno raziščišče še nisem oddal, počakal bom na rezultate soočenja z Vipotnikom.

Znova me kliče polkovnik Rozman (Orlov), ki je že vnaprej seznanjen o mojem sestanku z Vipotnikom. Prijateljsko me spodbuja, "daje korajžo", ter opominja, naj ne pozabim na "pomiritev"...

Predsednik mestne konference ZMS Ljubljana me vabi na pogovor o akciji in protiakciji. Dopolnjam mu, da se v tem trenutku ne nameravam spuščati v polemiko, saj ta le zamegljuje mnogo resnejša in težja vprašanja in dileme okoli sodobnega razvoja Slovenije.

Ponovno se pogovarjam z županom Domžal, tokrat z zahtevo, naj mi obrazloži ali vsaj navede "stare račune", zaradi katerih si v Domžalah že od nekaj prizadevajo, da bi se me znebili, kot je to javno zapisal Franci Gerbec v svojem članku.

Njegov odgovor je "molk"....

Na večer imam nekaj obiskovalcev, samih starih sodelavcev, ki si o akciji in protiakciji še vedno niso povsem na jasnem.

**31. VIII. 1971 (torek)**  
Dokončno se preselim v nove prostore. Imam vrsto sestankov in pogovorov z direktorji Lesnine, in z urednikom Privrednega pregleda, za katerega pripravljam nekaj zapisov o Lesnini ter o razvoju lesnega gospodarstva

## Novi mrliški vežici v Selcih

Selca - Minulo nedeljo je novi župnik Damjan Prošt blagoslovil gradnjo poslovnega objekta v Selcih. Z deli so začeli konec septembra. "Poslovni objekt ob pokopališču bo zajemal dve mrliški vežici, vsaka bo imela svojo čajno kuhinjo. Med njima bo še pokrit atrij za poslovni obred," nam je povedal Marko Lotrič, predsednik odbora za izgradnjo poslovnega objekta. Pod streho naj bi bili mrliški vežici do konca leta.

Staro orodišče ob pokopališču ograji bodo ob dokončani gradnji vežic podrli in postavili vrata, v drugi fazi gradnje pa bosta tu zgrajena še dva samostojna objekta. V enem bo prostor za sanitarije, za novo orodišče in zabojnike za odpadke, v drugem pa bo žarni zid. "Investicija je vredna več kot 43 milijonov tolarjev, uporabili smo tri virov financiranja. V dveh obrokih so oziroma bodo plačala gospodinjstva, ki gravitirajo na župnijo Selca, občina Železniki je lani in letos prispevala 10 milijonov, krajevne skupnosti pa bodo skupaj plačale 7 milijonov tolarjev," je razložil finančno konstrukcijo Marko Lotrič.

Ob začetku uredničenja vsaj 20 let stare želje je Lotrič hvaljen več kot 25 sodelavcem, ki so sodelovali pri odboru za izgradnjo mrliških vežic. Ti so opravili veliko vlogo predvsem pri motiviranju posameznih gospodinjstev k podpisu pogodbe in skupnemu plačilu 40.000 tolarjev (nekoliko manj so plačali vsi, ki imajo v Selcih že grobove, saj od letos plačujejo višjo najemnino). Prvi obrok so gospodinjstva plačala letošnje poletje, drugega pa naj bi naslednje leto. Vsi, ki so podpisali pogodbo, bodo imeli v naslednjih letih popust pri uveljavljanju storitev na pokopališču, medtem ko bodo morali "nepodpisniki" plačevati višjo ceno. **Boštjan Bogataj**

## Kamničani v Andechs

Kamnik - Z Andechsom, mestom, ki leži 45 kilometrov južno od Münchna, Kamnik povezuje skupna zgodovina. Ob koncu 12. stoletja so namreč bavarski grofje Andeški s poroko pridobili posesti na Kranjskem. Širnim posestim so potem vladali prav iz Kamnika, kjer so zgradili oba gradova in sicer Stari in Mali grad.

Že skoraj pozabljen del dokaj oddaljene zgodovine so Kamničani skupaj s predstavniki Andechsja začeli obupati ob koncu devetdesetih let minulega stoletja, ko je po nekaj medsebojnih obiskih prišlo do uresničitve odmevnih skupnih projektov. Predvsem so bili to razstava o znani plemiški rodbini, simpozij in nato zbornik razprav z omenjenega simpozija. Občina Kamnik je prav zaradi uspešnih sodelovanj s številnimi evropskimi mesti, med njimi tudi z Andechsom, letos prejela častno evropsko zastavo Sveta Evrope. To je spodbudilo tudi razmišljanje o utrjevanju povezav z Bavarsko oziroma z Andechsom. Prihodnje leto, konec marca, ob prazniku občine Kamnik, tako nameravajo podpisati listino o partnerstvu med mestoma Andechs in Kamnik. V okviru priprav na ta svečan dogodek je pred nedavnim delegacija s kamniškim županom Tonetom Smolnikarjem obiskala Andechs. Na povabilo župana Andechsja so se udeležili slovesnosti ob 25-letnici združitve občin Erling, Frieding, Machtlfing in Andechs v občino Andechs. **Andrej Žalar**

## Prvič sodelovali, pa že nagrajeni

Grafike učencev OŠ Davorina Jenka iz Cerklj so bile nagrajene na minulem bienalu otroške grafike v Žalcu.

Cerklje - Na pred kratkim minulem 11. bienalu otroške grafike na 1. osnovni šoli Žalec, ki je največja tovrstna prireditev za osnovnošolsko mladino, so se zelo dobro odrezali učenci Osnovne šole Davorina Jenka iz Cerklj. Njihove grafike so bile izmed več kot 150 sodelujočimi osnovnimi šolami izbrane med deset najboljših. Še posebej je iz cerkljanske kolekcije izstopala grafika, ki jo je ustvaril sedaj sedmošolec Mitja Kuralt, ki je tako za svoje delo prejel še zlato plaketo. Enako uspešni so bili v Žalcu tudi učenci Vzgojno izobraževalnega zavoda Frana Milčinskega iz Smednika.

Razglasitev najboljših grafik je potekala 11. oktobra v polni kulturni dvorani v Žalcu. "Ob tej priložnosti so odprli tudi razstavo nagrajenih in tudi nagrajenih izdelkov," je pojasnila Maja Zajc Sobočan, mentorica nagrajenih likovne skupine iz OŠ Davorina Jenka, ki je prav tako prejela nagrado - grafiko Karla Zelenka, akademskega slikarja in grafika, ki je bil tudi



Mladi ustvarjalci (od leve): Janez Pavlin, Ana Zupin, Tadeja Karun, Mitja Kuralt, mentorica Maja Zajc Sobočan, na tleh sedi Jani Pfeifer, Manjka Eva Zajc Sobočan, ki je letos že gimnazijka.

častni predsednik minulega bienala. Poleg Mitje Kuralta so sicer iz cerkljanske šole na bienalu s svojimi grafikami sodelovali še Janez Pavlin, Ana Zupin, Tadeja Karun, Mitja Kuralt, Jan Pfeifer in Eva Zajc Sobočan.

Tema letošnjega bienala je bila "Narava v grafičnem jeziku", v Cerkljah so se odločili, da bodo izdelali motive cveta in žuželk.

# Bo obnova padla v vodo?

Občina Kranjska Gora pogodbe o obnovi skakalnice ne bo podpisala, če do danes, 24. oktobra, ne bo garancije, da ima Športno društvo Planica denar za soinvestiranje.

Rateče - Pred dvema letoma se je pod težo zmrznjenega snega podrlo hrbitišče 120-metrске skakalnice v Planici, kar je bilo tedaj več kot jasno opozorilo, da planiški objekti zares propadajo. Športno društvo Planica, ki ga vodi Janez Gorišek, je tedaj javno obljubljalo, da bo sanacija izvedena v najkrajšem možnem času in da bo na tej skakalnici še možno pripraviti univerziado mladih. Obljube so letele v prazno, kot leti v prazne malhe marsikaj v Planici - mladi športniki so nastopali v sosednjem Trbižu. Skakalnica, nekoč dika in ponos slovenskega skakalnega športa, je obupno propadala, saj ŠD Planica ni preskrbelo ustreznih dokumentov, še manj denarja. Upravna enota je najprej morala zavrniti njihovo skico obnove in zahtevati ustrezne dokumente. Nič več po domače! Tako kot s planiškim denarjem - izkupičkom od poleto - ne bo šlo več tako po domače kot doslej, saj se bodo prihodki iz TV pravic nakazovali Smučarski zvezi in menda tudi sponzorska sredstva.

Občini Kranjska Gora ni vseeno, kakšni so objekti v Planici, zato ima že nekaj časa zagotovljena sredstva za obnovo 120-metrске skakalnice v Planici, katere obnovo so najprej ocenili na 90 milijonov tolarjev. Na javni razpis za obnovo 120-metrске Bloudkove skakalnice v Planici so pred nedavnim prispeli tri ponudbe. Razpisna cena je bila 106 milijonov tolarjev. Po besedah Boštjana Pristavca, vodja oddelka za okolje in prostor kranjskogorske občine, je podjetje IPL, d.o.o., iz



Trzina ponudilo, da obnovi skakalnico za 198 milijonov, SCT, d.d., Ljubljana za 114,5 milijona in Kobram gradnje, d.o.o., Jesenice za 126,9 milijona tolarjev.

Ponudbe so na Dominestu na Jesenicah analizirali in izbrali najcenejšega in tudi sicer najbolj ugodnega ponudnika - SCT Ljubljana. Pogodbo naj bi soinvestitorji podpisali 27. oktobra, dela pa naj bi bila končana 29. novembra letos. Pred podpisom pogodbe pa mora biti v

skladu s soinvestitorstvom investicije jasna finančna konstrukcija. Občina je nosilka investicije, jasno mora biti, koliko prispeva Športno društvo Planica in koliko občina. Zdaj, ko naložba velja več kot 90 milijonov, se pravi, da morata obe strani zagotoviti več sredstev, Športno društvo okoli 70 milijonov tolarjev. Kranjska Gora pa ne pristaja več na lepe besede in obljube Športnega društva Planica in na njihove variante zbiranja dodatnega

denarja za obnovo. Janez Gorišek javno razmišlja o nekakšnih premostitvenih sredstvih bodočih sponzorjev poleto itd.

Če do roka ne bo garancije, da bo ŠD Planica oziroma Janez Gorišek prispeval denar, potem župan Kranjske Gore Jure Žerjav ne bo podpisal pogodbe.

Tu gre za nekaj deset milijonov, ki jih ŠD očitno nima. Če pa pogledamo letošnji planiški pokal, gre za ogromne denarje: prihodki od sponzorjev so bili 245 milijonov, od TV pravic 122 milijonov, vstopnine 59 milijonov ali skupaj 430 milijonov plus 70 milijonov v blagu od sponzorjev. Odhodki so po podatkih OK Planica znašali 224 milijonov, 102 milijona so bile obveznosti iz minulih let, 10 so jih dali za povračilo kredita, 12 vložili v osnovna sredstva. Samo za izplačila delavcem, nagrade in žepnine so porabili 75 milijonov tolarjev! Tako. Da se ve, kako velikodušna in denarja polna je pravzaprav planiška prireditelja. **Darinka Sedej**

## Parkirišče namesto odpadkov

Drugi rebalans proračuna Občine Škofja Loka - Manj investicij, več za nagrade svetnikov.

Škofja Loka - Drugi rebalans občinskega proračuna sloni na polletni realizaciji, kjer je občinska uprava ugotovila, da finančna moč občine še vedno pada in da je odhodkov, ki jih občina predpisuje država, vedno več.

"Tekočih odhodkov je vedno več, medtem ko prihodki po rasti zaostajajo," je na seji občinskega sveta povedal glavni finančnik občine Milko Okorn. Nadalje je povedal, da se investicije s predvidenih 800 milijonov tolarjev zmanjšujejo za 150 milijonov tolarjev. Meni, da je nujno povečanje izvirnih prihodkov občine, to je z nadomestili za uporabo stavbnega zemljišča in s cenami za komunalno storitev. "Cene slednjih so žal zamrznjene in jih vsaj do vstopa v EU ne moremo višati," je razložil Okorn in dodal, da največji izpad dohodkov beležijo s strani ministrstev, saj niso dobili denarja za ureditev plazov, prav tako pa še ni denarja iz evropskega sklada Sapard. Napovedal je še, da je proračun za prihodnje leto praktično že pripravljen, a tudi v

njem ni razloga za optimizem. Večina svetniških odborov je imela pomisleke glede rebalansa. Svetnikom predvsem ni šel v račun zmanjševanje investicij in povečevanje tekočih odhodkov. Valentina Nastran je opozorila na problem lokalnih cest, ki niso zgrajene, na prevetritev koncesijske pogodbe z Loško komunalo in tudi na visoke nagrade svetnikov. Drugi so opozorili na ponovno odlašanje gradnje knjižnice, obnovo dvorane Poden, še vedno v gimnaziji ni dvigala in podobno. Vlada Vastla je zanimalo, zakaj zmanjševanje postavk za

investicije, ki so bile že davno dogovorjene, hkrati pa naj bi dali več denarja za investicije, ki so bile že prej v proračunu. "Varčujete lahko tudi pri tekočih odhodkih in ne samo pri investicijah," je prepričan Vastl. Svetniki so sprejeli tudi tri amandmaje. Prvega je vložila Zorica Škorc in sicer za ureditev parkirišča v Frankovem naselju (kjer je bil načrtovan zbirni center odpadkov). Amandma Mateja Demšarja za donacijo 6 milijonov za župnijski vrtec Stara Loka je bil tudi sprejet, kakor tudi predlog Valentine Nastran, da Ženskemu odbojarskemu klubu Partizan namenijo milijon tolarjev. Opozicija se z rebalansom ni strinjala, saj je vedno več tekočih odhodkov in vse manj investicij. **Boštjan Bogataj**

## Asfalt do vrha Senožeti

Povlje - Lani so krajani tega dela krajevne skupnosti Trstenik v mestni občini Kranj dobili asfaltirano cesto od Povelj do spodnjega dela Senožeti, letos pa so delo nadaljevali do vrha Senožeti. Odsek, dolg okrog 750 metrov, sta v petek popoldne uradno odprla kranjski župan Mohor Bogataj in predsednik sveta krajevne skupnosti Trstenik Jože Lombar. Prikupen kulturni program so pripravili učenci iz podružnične šole na Trsteniku, cesto pa je blagoslovil tudi župnik Jože Brečko. Asfalt je položen na 3,2 metra široki cesti z muldo ob strani.



Obnova ceste je stala dobrih dvanajst milijonov tolarjev; tretjino so prispevali vaščani in delom, tretjino vikendaši z denarjem, tretjino pa mestna občina prek natečaja za investicijsko vzdrževanje v krajevnih skupnostih. Asfalt je vgradilo Cestno podjetje Kranj. Ta pelje približno 900 metrov visoko, pod Storžič, in je najvišja asfaltirana točka v mestni občini Kranj. **Helena Jelovčan**

## Romunski učenci v Škofji Loki

Škofja Loka - Od nedelje je na obisku v Osnovni šoli Cvetka Golarja 20 učencev iz romunske Osnovne šole 114 iz Bukarešte. Učenci so nastanjeni pri svojih škofjeloških vrstnikih in tako spoznavajo način življenja pri nas. "Pri slovenskih vrstnikih bodo preživeli predvsem večere, saj bodo čez dan spoznavali lepote Slovenije," nam je povedal ravnatelj France Benedik. V ponedeljek so Romuni že sodelovali pri pouku, pogovorni jezik je bil angleški. Po kosilu so si ogledali Škofjeloški grad in srednjeveško mesto. V torek so se odpravili v Postojnsko jamo, ogledali so si še Predjamski grad in Ljubljano. V sredo so si dopoldne ogledali še Bled, v večernih urah pa so se odpravili proti domu. Sodelovanje v okviru evropskega projekta Comenius se bo še nadaljevalo. **Boštjan Bogataj**

Simon Šubic

  
**KOŠARKA**  
**ODEJA - ŽKK JESENICE**  
SOBOTA, 25. 10. 2003, ob 19.30 uri  
ŠPORTNA DVORANA PODEN

# Mlade zanima zgodovina

Zgodovinski krožek tržiške šole je obnovil znamenje ob gradu Neuhaus. Tam naj bi bili pokopani francoski vojaki.

Tržič - V novi šolski stavbi, ki so jo lani odprli pod bližnjim tržiškim gradom, so vzniknile tudi nove interesne dejavnosti. Profesor zgodovine in sociologije **Drago Zalar** je okrog sebe zbral učence, ki jih zanima preteklost domačega kraja. Zgodovinski krožek se je lotil raziskovanja izvora slopnega znamenja, ki stoji na gričku Brež'ce nad šolo. Trije učenci so z raziskovalno nalogo o tem znamenju zasedli drugo mesto na Gorenjskem v tekmovanju Gibanje znanost mladini, dva pa sta se uvrstila na tretje mesto z raziskavo o tržiški železnici. Največji uspeh je požel **Aljoša Paurevič**, ki je na natečaju DZS Zgodovinsko klasje zmagal v Sloveniji z nalogo Francozi v domačem kraju.

"Ti dosežki so povečali zanimanje za zgodovinski krožek, v katerem je letos kar 27 učencev višjih razredov. Zastavili smo si smeje načrte, saj bi radi opisali v



Obnovljeno grajsko znamenje so odkrili tržiški župan, ravnatelj OŠ Tržič in učenka Aleksandra Radosavac.

12 raziskovalnih nalogah razne zgodovinske objekte v Tržiču in okolici. Kot eno od nalog smo si najprej zadali obnovo grajskega znamenja. Otroci so pomagali pri raznih delih, ki sta jih vodila hišnika **Goran Peharec** in **Franc Gaber**, likovnik **Brane Povalej**

pa je usmerjal izdelavo poslikav in napisov. Odkritje znamenja, ki je posvečeno spominu padlih francoskih vojakov iz časa Ilirskih provinc, še ne pomeni konec te zgodbe. Prek naše spletne strani, kjer smo objavili povzetek raziskav v francoščini, bi namreč

radi navezali stik z eno od šol v pobratenem mestu Ste Marie aux Mines," je povedal mentor zgodovinskega krožka.

Minuli torek je staro znamenje zasijalo v novi podobi kljub oblačnemu nebu. Še bolj so žarela lica otrok, ko je pohvalila njihovo delo **Damjana Pečnik** iz enote zavoda za kulturno dediščino v Kranju in predala spominsko darilo mentorju. Ob spremljavi pesmi in glasbe so šolarji predstavili zgodovino znamenja, ki ga je dal postaviti leta 1896 lastnik gradu Neuhaus **Andrej Gassner**. Po ustnem izročilu so tam pokopali štiri francoske vojake, ki so leta 1813 padli v boju z Avstrijci. Znamenje, kamor so nekdanji romale Florijanove procesije, je občina obnovila v letih 1974 in 1995, šolarji pa so objektu vrnilo nekdanjo podobo in uredili okolico. Ponos nad skrbjo mladih za ohranjanje zgodovine kraja sta izrazila tržiški župan **Pavel Ruper** in ravnatelj **Janez Godnov**, ki sta odkrila spomenik skupaj z učenko **Aleksandro Radosavac**. Župnik **Roman Starc** je dodal še svoj blagoslov.

Stojan Saje

# Motel Medno kmalu odprt

Podjetje AB Invest je od poletja novi lastnik motela Medno. Prenova naj bi bila končana do konca leta.

Medno - Poleti je motel Medno dobil novega lastnika. Naprodaj je bil slabo leto, julija pa ga je kupilo ljubljansko podjetje **AB Invest, družba za investicije, gradbeništvo in inženiring, d.o.o.** Motel, ki se bo v prihodnje imenoval **Medno**, že prenavljajo, odprli pa naj bi ga še pred koncem tega leta.

Motel Medno je bil zaprt od konca lanskega avgusta in niso bili redki, ki so dvomili o njegovem vnovičnem odprtju. Do konca lanskega leta je bil v lasti družbe Autocommerce, potem ga je prevzel Grand hotel Union, oziroma Kompas Magistrat. Nameraval ga je prenoviti, vendar so bila dela po neurju, ki je prizadel motel, preveč obsežna, zato se je odločil za prodajo. Med resnimi kupci so bile poleg sedanjega lastnika še tri nepremičninske družbe, direktor **GH Union Bogdan Lipovšek** pa je povedal, da je bilo edino podjetje **AB Invest** pripravljeno v motelu nadaljevati gostinsko-hotelsko dejavnost. Ob začetku prodaje je Lipovšek dejal, da je cena motela z bungalovi in pripadajočim 14.000 kvadratnih metrov velikim zemljiščem 1,5 milijona evrov, in toliko naj bi podjetje **AB Invest**, ki je motel kupilo na lizing, zanj tudi plačalo. V motelu bodo uredili restavracijo s 100 sedeži, v kleti pa namesto dosedanje diskoteke pivnico, ki bosta odprti tudi za zunanje obiskovalce.

Prenovili bodo kuhinjo, prve faze prenove pa bo deležno tudi 12 motelskih apartmajev in 43 bungalovov. Slednje naj bi po besedah direktorja podjetja **AB Invest Borisa Nahtigala** postopno preuredili v apartmaje za dolgoročni najem. "Pri nas manjka stanovanj za dolgoročni najem, ki so v tujini nekaj povsem običajnega, in lokacija v Mednem je za to primerna. Temu naj bi služili tudi sedanji bungalovi, ki jih bomo prezidali, motelske apartmaje pa klimatizirali. Gostinski del je za nas novost, saj se s to dejavnostjo še nismo ukvarjali, in zato velik izziv," je pojasnil Nahtigal. S prodajo so zadovoljni tudi v Kompas Magistratu, kupnino pa bodo po Lipovškovih besedah porabili za plačilo kredita, ki so ga najeli za obnovo Unionske dvorane. V motelu bodo na novo zaposlili od 10 do 12 delavcev in pred dnevi so že objavili razpis za vodjo motela, natakarje, recepcije, strežnice in ostalo osebje. Obnova kompleksa Medno je obsežna in naj bi stala dobrih 60 milijonov tolarjev, odprli pa naj bi ga predvidoma do konca tega leta.

Renata Škrjanc

# Andreju so znova šrangali

Po petdesetih letih skupnega življenja je škofjeloški župan Igor Draksler obnovil zakonsko zvezo med Marijo in Andrejem Frankom.



Andrej in Marija Franko sta po petdesetih letih obnovila poročno zaobljubo.

Škofja Loka - Minula sobota je bila še eden srečnih dni v petdesetletnem skupnem življenju zakoncev Marije in Andreja Franko. "Saj ne, da bi v petdesetih letih ne bilo tudi slabih trenutkov, toda skupaj sva premagala vse in danes sva srečna, da sva še toliko zdrava in pri močeh, da se že sedaj veseliva biserne poroke," je bila zgovorna nevesta Marija, ženin Andrej, ki je Ločanom znan predvsem kot vse življenje aktiven športnik in dolgoletni predsednik loškega Partizana (trenutno pa še vedno podpredsednik) pa ni mogel kaj, da se ne bi nasmejal domiselnosti najbližnjih, ki so mu pod domačo hišo pripravili šrango. "Malce sem seveda skušal 'zglihati', saj je nevesta po petdesetih letih pač malce rabljena. Ker pa sem za obrablenost poskrbel tudi sam, pa tega dejstva niso hoteli sprejeti," se je smejal Andrej, ki je tudi povedal, da sta z Marijo vzgojila tri otroke, na katere sta seveda najbolj ponosna.

Najstarejši Franc in edina hčera Tatjana sta bila tako minulo soboto tudi pričr obnovitve zakonske zveze, seveda pa je bil ob starših tudi sin Andrej ter pet vnukov in dva pravnuka, ki so očetu in mami ob zlati poroki pripravili kar nekaj presenečenj. Tako sta včeraj že odpotovala na poročne počitnice v Portorož, kjer bosta lovila letošnje zadnje zlate jesenske žarke.

Vilma Stanovnik

# Gradili bodo zdravstveni dom

Občinski svetniki v Naklem so potrdili investicijski program za izgradnjo objekta, v katerem bo poleg ambulanta in lekarnarje še knjižnica in društveni prostor.

Naklo - Odločitev za nov večnamenski objekt, ki naj bi stal 349 milijonov tolarjev, je bila soglasna. Večina svetnikov pa je zavrnila predlog javnega podjetja **Komunala Kranj** za zaračunavanje storitve odvajanja in čiščenja odpadnih voda. Odplake iz omrežja kanalizacije že tečejo v čistilno napravo.

Na severnem delu naselja Naklo naj bi že decembra letos začeli graditi na 12 tisoč kvadratnih metrih velikem zemljišču stavbo z dobrimi tisoč kvadratnimi metri površin. V njej bo zdravstvena ambulanta splošne in družinske medicine, specialistična ambulanta, lekarna, knjižnica in društveni prostor. Uresničitev projekta, ki ga vodi **Ivan Meglič** s 6-članskim gradbenim odborom, ne bo lahka. Začetek obratovanja je predviden že julija 2004, ko bo treba zagotoviti tudi večino denarja za 349,3

milijona tolarjev vredno naložbo. Od tega bo 334,6 milijona tolarjev zagotovila občina, 10,7 milijona tolarjev ministrstvo za zdravje, 3,9 milijona tolarjev pa Osnovno zdravstvo Gorenjske. Občina Naklo je lani vložila 49,5 milijona tolarjev v nakup zemljišča. Letos bo sama namenila za investicijo 11,7 milijona tolarjev in 2 milijona tolarjev še iz državnega proračuna. Najgloblje bo treba seči v žep prihodnje leto, žal pa bo država nakazala zadnji obrok šele leta 2005, je z obžalovanjem ugotovil župan **Ivan Štular**. Svetniki so se zlasti spraševali, od kod bo občina vzela toliko denarja, in ali je načrtovani rok izgradnje realen. Kot so izvedeli, bo občina dobila s prodajo zemljišč okrog 235 milijonov tolarjev, kar naj bi namenili za to naložbo. Takoj bodo objavili razpis za izbiro izvajalca del, da bi lahko gradnja tekla po terminskem planu.

Manj razumevanja so svetniki pokazali za predlog **JP Komunala Kranj**, ki se nanaša na nove cene za odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda. Z razširitvijo kanalizacijskega omrežja in dograditvijo primarnega kanala so namreč izpolnjeni pogoji za priključevanje novih porabnikov na omrežje in odvajanje odplak na centralno čistilno napravo Kranj. Zato so izdelali oceno stroškov nove storitve, ki bi jih pokrivali z ločenimi cenami za odvajanje in čiščenje. Za prvo bi se cena za gospodinjstva povečala s 10,34 SIT/m<sup>3</sup> na 45,09 SIT/m<sup>3</sup> in za gospodarstvo s 15,06 SIT/m<sup>3</sup> na 65,67 SIT/m<sup>3</sup>, za drugo pa s 13,5 SIT/m<sup>3</sup> na 32,92 SIT/m<sup>3</sup> za gospodinjstva in z 22,42 SIT/m<sup>3</sup> na 56,55 SIT/m<sup>3</sup> za gospodarstvo. Kot je povedala **Zdenka Zupančič**, bi z uvedbo novih cen odpadla taksa za obremenjevanje okolja, zato sprememba ne bi prizadela večine porabnikov. Kljub tej obrazložitvi so le štirje svetniki podprli predlog novih cen, šest pa jih je glasovalo proti. Tako bodo v Naklem zaenkrat plačevali račune za vodo po starem.

Stojan Saje

# Dan Outdoor hiše ProMontana

Kranj - V Outdoor hiši ProMontana je bil 17. oktobra dan odprtih vrat z nagradnim žrebanjem. V trgovini nudijo oblačila, obutev in opremo za gorništvu, alpinizem, plezanje, turno smučanje, jamarstvo, camping in popotništvo. Tega dne se je oglasilo veliko ljudi, vsak, ki se je odločil za nakup, je lahko z odgovorom na vprašanje, kateri so trije najvišji vrhovi v Sloveniji, sodeloval v nagradnem žrebanju. Po velikosti si sledijo Triglav, Škrlatica in Mangart. Znani alpinist **Andrej Štremfelj** je izžrebal deset srečnežev, ki so ali pa bodo prejeli bon za pet tisoč tolarjev, ter dva, ki bosta prejela bon za 20 in za 30 tisoč tolarjev. Tako je šla največja vsota v roke **Nadi Česen** iz Kranja, 20 tisoč tolarjev pa **Matjažu Gmajnarju** iz Radovljice. Bone za pet tisoč tolarjev pa prejmejo (so prejeli) naslednji izžrebanci: **Zlatko Sedej** z Bleda, **Aleš Stanislav Stražar** iz Domžal, **Ivan Rozman** iz Kranja, **Jan Sajovec** iz Kranja, **Andrej Eržen** iz Besnice, **Demian Srpčič** iz Kranja, **Tim Cerkvenik** iz Preddvora, **Toni Kopaič** z Bleda, **Žiga Šter** iz Predoselj in **Tone Pugelj** iz Kranja.

Alenka Brun, foto: Tina Doki



# Da ne bo več curljalo

Kranj - Dvema z začetka leta sta se v ponedeljek pridružila še dva nova smetarska avtomobila za odvoz gospodinjstvih odpadkov, vsak je vreden okrog 27 milijonov tolarjev.



Komunala je z novimi vozili nadomestila najstarejša vozila, tri pa še obdržala za redni odvoz odpadkov in dve pustila v rezervi. Najstarejšemu je sedem let. Najnovejša štiri bela vozila z modro črto in ekološkim znakom se lahko pohvalijo z najsodobnejšo tehnologijo. Manova šasija M2000 je v širokem spektru komunalnih dejavnosti vsestransko uporabna, odlikuje se z boljšimi voznimi lastnostmi, ekonomično porabo goriva, udobjem in z bogato varnostno opremo. Tudi nadgradnja je lažja in tehnološko naprednejša, predvsem pa je pomembno, da keson lahko sprejme kar petnajst kubičnih metrov odpadkov, kar je znatno več kot jih lahko vsrkajo stari "smetarji", in da tesnijo. Tega bodo veseli predvsem tisti, ki se zdaj jezijo zaradi posvinjanjih ulic. Iz novih kesonov nič ne curlja.

H.J., foto: Gorazd Kavčič

# RADIO OGNJIŠČE

RADIO PRIJAZNIH LJUDI



Šolarji so spet med nami. Vsi ne nosijo rumenih rutic. Popočitniška razigranost nima meja. **Previdno, dragi voznik!**

**Dragi šolar, drži se pločnika.** Z nogami. In zapomni si te tri besede: Bim-bam-bom. Srečno pot v šolo ti želimo ob 7.15.

http://radio.ognisce.si

## GORENJKJA - GORENJEK MESECA

SEPTEMBRA 2003

## Tomo še naprej



Bogdan Norčič



Tomo Križnar

Najprej popravek. Tomo Križnar je po dveh glasovanjih zbral 254 glasov in ne 154. V tretjem glasovalnem krogu pa se je tehtnica prevesila na skakalčevu stran, vendar je za končno vodstvo v tretjem krogu Bogdan zbral še vedno premalo glasov. Tomu Križnarju smo namreč v tretjem krogu pripisali k 254 še 64 glasov in jih ima skupaj 318. Bogdan Norčič pa je zbral 79 glasov in jih ima po treh glasovanjih skupaj 269.

**Bogdan Norčič**, legendarni smučarski skakalec in trener, je 19. septembra praznoval 50. rojstni dan. Srečanje z Abrahamom je proslavil s skakalci in nogometarji - reprezentanti na nogometnem igrišču v Velesovem. Bogdana so na srečanju presenetili s čestitkami in darili. Med drugimi mu je čestital tudi Jože Šlibar, nekdanji svetovni rekorder (141 metrov) 1961. leta v Oberstdorfu.

**Tomo Križnar**, popotnik in borec za človekove pravice, se je po štirih mesecih spet vrnil domov v Naklo. Tokrat je prišel iz etiopskega zapora, ker je uradno brez ustreznih dokumentov vstopil v državo. Tomo je očitno tamkajšnjim oblastem v zobe, ker je s kamero in fotoaparatom odkrival trgovino z otroki sužnji, ki jo nad ljudstvom Katčipov izvajajo nilotska uporniška plemena.

Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenjca. Glasujete pa lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto pa je glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za Gorenjko oziroma Gorenjka meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj. V izboru sodelujejo v mesecu septembru FRIZERSKI ATELJE SILVA v TC DOLNOV na Primorskem, Šuceva 3, telefonska številka: 04/23-43-070 in Terme Snovik - Kamnik, d.o.o., Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631. Izžrebali smo deset srečencev. V Frizerski atelje Silva v TC Dolnov je povabljen Cvetka Prevodnik, Temniška 36, 4202 Naklo. Vrednostna pisma prejmejo: Ela Dežman, Srednja Bela 47, 4205 Preddvor; Veronika Glavač, Jama 19, 4211 Mavčiče in Simon Žnidar, Juleta Gabrovska 10, 4000 Kranj. Šestkrat po eno vstopnico pri blagajni Term Snovik dobijo: Matic Bukovec, Višnarjeva 6, 1215 Medvode; Janez Trojar, Podlubnik 153, 4220 Škofja Loka; Vida Bobnar, Vasca 12, 4207 Cerklje; Marija Pipan, Voklo 60, 4208 Šenčur; Mirjam Bergant, Zalog 52 A, 4207 Cerklje na Gorenjskem in Helena Resman, Gabrovska 32, 4000 Kranj (pri blagajni pokažite le osebni dokument).

**Radio Triglav®**  
Prvi glas Gorenjke® Prvi glas Gorenjke®  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trig Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice  
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA  
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

Piše Milena Miklavčič

## Usode

394

## Ko pademo na realna tla

Če si Mojci samo omenil denarne težave, je poskočila, kot bi jo pičila kača. Zlasti še, ko je slišala od sošolca, kako "tiste barabe od privatnikov" dobro živijo, pri njih je bilo pa ravno obratno. Oče je dal obrt nazaj in se je invalidsko upokojil, kar mu ni prineslo bogastva. Prav tako se ni spomnila, da bi se kdaj valjali v denarju in zato so se ji zdele take besede zelo krivične. Med predavanji je velikokrat gledala v zrak in sploh ni sledila temu, kar bi morala poslušati. Vse se ji je zdelo "brez veze" in neumno, po svoje je bila nevoščljiva tistim, ki so se lahko od srca zasmeli in šli na pijačo. Ona še tega ni mogla, ker potem ne bi imela za avtobus. Nekoč, ko gre domov na štop, se z voznico zaplete v pogovor in ta ji omeni, da ima njen mož v Ljubljani lokal, kjer lahko dobi službo, vendar ne redne. Mojci se je povetil nos, kajti v sebi je nosila prepričanje, da so natakacije vse po vrsti "padla dekleta".

"Voznici sem pokazala dlan, na kateri so manjkali prsti in jo zelo resno vprašala, ali bi me njen mož hotel zaposliti. Na ves glas se je zasmela in mi rekla, da ona ne mara samo tistih, ki so pohabljeni v glavi. Takrat me je bilo prvič v življenju sram, da sem se tako očitno sramovala iz nečesa, s čimer bom morala živeti tja do konca življenja."

Lokal je bil v bližini gledališča in že po nekaj dneh se ji je zdelo neverjetno, da je lahko tako

vzljubila svoje delo. To, da jo je mama naučila čistoče, ji je še kako prav prišlo. Stregla je v glavnem kavo, včasih vročo čokolado. Zdelo se ji je, da je gostje še opazijo ne.

"Res sem bila "nezadovoljnica", se zasmije in potem odkrito pove, da ji pa spet ni bilo prav, ker so jo imeli za sivo miško.

Toda denar, ki ga je dobila, ji je še kako prav prišel, saj si je lahko kupila nekaj puloverjev in hlač, da ni imela občutka, kot da dela po faksu reklamno za Rdeči križ.

Kadar je šla v knjižnico po kakšno literaturo, se je zmeraj našel kdo, ki ji je ponudil pomoč, češ, saj s temi prsti pa res ne moreš tipkati po tipkovnici. Takrat je spet padla v svoje običajno stanje, marsikoga je poslala v "tri krasne" in že njen namrgoden obraz je vsakemu pametnemu lahko povedal, da z njo ni dobro zobati česenj.

Potem ko ni naredila ne prvega in ne drugega izpita, ko je hote prezrla rok za kolokvij, so jo doma prisilili, da so se usedli za mizo in se pogovorili.

"Ne bom pozabila maminih solz in očetovega žalostnega obraza. Vse sta žrtvovala za naju z bratom, jaz pa sem jima dobro vračala s hudim. Toda nisem mogla pomagati. V mojem srcu je bilo še zmeraj preveč jeze, da bi jima lahko "odpustila", da smo revni, da ne pomenimo "nič". In ko sta mi očitala, da samo lenarim, sem se začela izgovarjati, da je mojemu neuspehu kriva roka, da tako ali tako vsak vidi, da sem "kriplej" in da me zato sploh ne upošteva tako, kot bi bilo treba. Kdaj boš prišla k pameti, me je spraševala mama, toda jaz sem vstala od mize in jih postavila pred dejstvo, da imam šole "poln kufer", da grem raje delat in da mi je vseeno, kaj si kdo misli o meni. Če je tako, potem so tam vrata in se ne vračaj več, je zarohel

## SEMDICA

## Grdi, umazani, zli

narodnega heroja Franca Rozmana Staneta te ljudi vnaprej etiketiral z oznako, da gre za "golazen, ki bi jo morali borci NOB že zdavnaj počistiti".

Šest let po storitvi verbalnega genocida, nad katerim so bili nekateri navzoči vidno in slišno navdušeni, je sodnica ljubljanskega okrožnega sodišča Alenka Gregorc Puš poslanka Zmaga Jelinčiča spoznala za nedolžnega. Dejstva, s katerimi je utemeljila svojo odločitev, so - milo rečeno - smešna in privlačena za lase. Tako, kot se je, naj bi se v prvi vrsti odločila zato, ker mora "nastati še posledično dejstvo, ki povzroča zgražanje v javnosti". O inkriminiranem dejanju je, dokazano, poročala revija Mag. In se pri tem tudi zgražala. Katera javnost je potemtakem za ljubljansko sodnico pristojna za oblikovanje javnega mnenja oziroma, katera javnost zanjo sploh obstaja? V nadaljevanju sojenja bo to dilemo vsekakor treba razčistiti.

Gremo naprej. Sto tisoč volivk in volivcev, med katerimi so tudi tisti, rojeni leta 1979 (torej štiriintrideset let po uspešno izvedeni komunistični revoluciji), s katerimi bi morali borci že zdavnaj počistiti, je za sodnico Alenko Gregorc Puš zgolj nepomembna skupina ljudi, ki ji je, kot kaže, mogoče po mili volji groziti. Najmanj, kar je, bi morala sodnica od Plemenitega zahtevati, da se tej množici ljudi javno opraviči. Recimo, v Magu. Je pa res, da je to anonimna, brezimenska množica. Ampak. Še vedno brez imen so tudi tisti, ki so jih revolucionarji leta 1945 dejansko pobili in zakopali v množična grobišča po vsej Sloveniji, pa ta anonimnost teže povojnih zločinov v ničemer ne zmanjša. Kaj šele opraviči. Tudi s to dilemo bo treba v nadaljevanju sojenja razčistiti.

Verbalni genocid ni le nemoralno, temveč tudi neustavno dejanje, saj slovenska ustava nestrpnost izrecno prepoveduje. Brez dvoma gre v primeru Plemenitega za politično nestrpnost. Zato se mi zdi odločitev sodnice toliko manj razumna. Poleg tega Jelinčič svoje kvalifikacije Bernikovih volivcev niti ne zanika niti ne prekljuje niti ne obžaluje. Nasprotno. Jelinčič je prepričan, da gre za politično gonjo proti njemu. Ali, kot pravi sam, "je edini človek po padcu berlinskega zidu, razpadu SZ in v času samostojne Slovenije, ki sem v postopku zaradi političnega stališča".

Vsaj upam, da je res tako, kot je v zagovoru zatrjeval

Jelinčičev odvetnik, češ da obdolženi s svojim dejanjem ni ogrožal varnosti. Da je torej z varnostnega stališča povsem nedolžna ovčka. Zagotovo pa je širil politično nestrpnost, ki jo ustava prepoveduje. Verjetno ne samo zaradi lepšega.

Nekaznovano Jelinčičevo dejanje je odraz stanja duha slovenske družbe. Sodno dopuščanje verbalnega genocida nad sto tisoč državljanji že ne more biti duh Evrope, ki ga posebej Jean Monet z mislijo, da se evropska stavba gradi na kulturi, veri in tradiciji.

Marjeta Smolnikar

## Predsedniške volitve 1997.

Kandidata Socialdemokratske stranke Slovenije in Slovenskih krščanskih demokratov dr. Jožeta Bernika je volilo sto tisoč volivk in volivcev. Nacionalna stranka Slovenije na volitvah ni imela svojega kandidata, je pa njihov predsednik Zmago Jelinčič (menda Plemeniti) na javni (menda kulturni) prireditvi v medvoški knjižnici, ki nosi ime

## Opravičilo

V petkovi številki Gorenjskega glasa, dne 17. oktober 2003, je bilo na šesti strani v rubriki Sedmica pod naslovom Petdeset modrih med drugim zapisano: ".../ Meni pa ni čisto jasno, kako se je na seznamu petdesetih modrih znašel Bojan Brezigar, predstavnik slovenskih zamejcev v Italiji. /.../ To zagotovi človek (Bojan Brezigar, op. M.S.), ki je vpleten v afero Zbiljski gaj. /.../ V afero Zbiljski gaj ni vpleten Bojan, ampak David Brezigar, doma iz Nabržine. Za pomoto se gospodu Bojanu Brezigarju, bralcem in vsem drugim prizadetim opravičujem.

Marjeta Smolnikar, novinarka

Ste dinamična in odločna oseba, ki sta ji odličnost in vrhunskost stil življenja?

**Bolnišnica GOLNIK**  
ALPINA COLOSIA ITALIJSKE BISTRE NA RABOVI  
v svojo sredino vabi

## ADMINISTRATORJA / ADMINISTRATORKO

za odgovorno delo na bolniškem oddelku.

Pričakujemo izobrazbo V. stopnje, upravni tehnik, zaželeno so delovne izkušnje.

Zaposlili bomo dve delavki-ca za določen čas do 31.12.2004 (nadomeščanje odsotnih delavk).

Če ste potrpežljivi in prijazni, vas delo v visoko strokovnem timu spodbuja, ste hitra, natančna in komunikativna oseba,

nam, prosimo, pošljite vašo ponudbo s kratkim življenjepisom v roku 15 dni na naslov BOLNIŠNICA GOLNIK - KOPA, Enota za razvoj ljudi pri delu, Golnik 36, 4204 Golnik ali e-naslov helen.stern@klinik-golnik.si. Veselimo se srečanja z vami!

Republika Slovenija  
UPRAVNA ENOTA RADOVLJICA  
Gorenjska cesta 18, 4240 RADOVLJICA

razpisuje

JAVNO DRAŽBO  
NAJDENIH PREDMETOV

- kolesa

- razni drugi predmeti

Javna dražba bo v sredo, dne 29. oktobra 2003, ob 15. uri na parkirnem prostoru Alpdoma Radovljica, Cankarjeva 1. Interesenti si predmete, ki bodo na javni dražbi, lahko ogledajo eno uro pred začetkom javne dražbe. Na javni dražbi lahko sodelujejo pravne in fizične osebe. Dražba bo potekala po sistemu videno - prodano.

bom govorila o tem, kolikokrat sem se znašla v nevarnosti, ko sem štopala iz Vižmarji, kjer sem stanovala, do centra. Že v najbolj zgodnjih jutranjih urah me je bil marsikateri uglajen gospod sposoben odpeljati v "naravo", kjer bi se imela "fajn". Tudi za šefa, kjer sem delala, so govorili marsikaj. Vendar je mene pustil pri miru, ker me je k njemu pripeljala njegova žena. Nekaj časa sva delali skupaj z eno, ki je hodila na geodezijo. Doma je bila s Koroškega, brez štipendije. Našla si je moškega, ki bi lahko bil njen oče, da je živela pri njem in študirala. Nekoč sva se zaklepetali in ko mi je povedala, kaj vse mora početi, da v Ljubljani preživi, so mi šli lasje pokonci. Toda ona si je tako zelo želela izobrazbe, da je šla "preko trupe". Nazadnje ji o sebi sploh nisem govorila, ker bi mi lahko in to povsem upravičeno, zabrusila nazaj, da sem koza in razvajenka. Težko mi gre beseda z jezika, toda šele tedaj so se mi odprle oči, da sem videla, kaj sem naredila sebi in tudi drugim. Žal mi je bilo za letom študija, ki je šel po globe. Imela sem že nekaj prihrankov, vendar mi niso kaj dosti pomenili. Sama sebi sem se zdelo smešna, ko sem spoznala, da razmišljam popolnoma drugače kot še kakšno leto nazaj.

Potem je Mojca naredila tisto, za kar se je zaklela, da nikoli ne bo. Poklicala je mamo in jo prosila, naj ji ne "pridiga", ker se želi le pogovoriti. Doma so bili veseli, ko so jo spet videli, čeprav so vsi vedeli, da še lep čas ne bo tako kot prej. Mojca se je jeseni tudi študija lotila drugače, bolj pametno kot sama pravi.

"Samo še kakšen fant mi manjka, ki me bo prenašal," reče na koncu.

Upa, da bo njena zgodba komu pomagala, da se bo v kritičnih trenutkih odločil prav.

Pregledna razstava del Henrika Marchla

# Vztrajni sopotnik abstraktnega

Včeraj zvečer so v Galeriji Mestne hiše v Kranju odprli retrospektivno razstavo del akademskega slikarja Henrika Marchla.

Kranj - Bogat slikarski opus Henrika Marchla uvršča med najpomembnejše predstavnike slovenskega abstraktnega in kolorističnega slikarstva, hkrati pa velja za avtorja, ki je s svojimi deli navdihnil prenekatere gorenjskega likovnega ustvarjalca mlajše generacije.

Akademski slikar **Henrik Marchel** je umetnik, ki skoraj petdeset let Kranj in Gorenjsko bogati s svojim delom, s katerim je v veliki meri prispeval k današnji kulturni podobi mesta. Velja za začetnika uveljavljanja sodobne likovne umetnosti v Kranju. Slikarska smer abstraktnega ekspresionizma je namreč tista smer, ki jo je Marchel vse-

Stupici končal leta 1959. Že med študijem je poučeval v osnovni šoli na Javorniku, bil kasneje profesor na Tehniški tekstilni šoli v Kranju, služboval kot tehnični urednik pri Gorenjskem glasu, kasneje na OŠ Staneta Žagarja v Kranju, od leta 1971 pa se je preživljal kot svobodni umetnik. Z abstraktno likovno izkušnjo se v njegovih

platna lahko uvrstimo v okvir abstraktnega iluzionizma, saj je slikarju zgolj s pomočjo barvnih nanosov uspelo doseči prostorsko orientacijo, vtis oddaljevanja in približevanja barvnih mas in skladov," je v katalog k razstavi zapisal umetnostni zgodovinar mag. Damir Globočnik, dr. Cene Avguštin pa: "V Marchlovm razvojnem slikarskem procesu se na eni strani prepleta spontan, komaj da kon-

troliran slikarski izraz kot samogiben zapisovalec slikarjevega notranjega življenja in razpoloženja, na drugi strani pa hotelne po ustvaritvi trdno in jasno postavljene kompozicijske zgradbe." "Slika sama je, ki poje. Barvni toni, svetlobo nazobčani praporci, kje so? V naturi? Ne, v naturi onkrajstenski jih ne moremo opaziti; stojimo, na tla obešeni, v zaprtim prostoru, neon nas zasenčuje, tu je

doma le umetna vigred ..." je v domala pesniškem jeziku pred petindvajsetimi leti ob razstavi na istem mestu kot tokrat zapisal Taras Kermavner. Za svoja dela je v skoraj štiridesetih letih prejel številne nagrade in priznanja, med njimi dvakrat Prešernovo nagrado Gorenjske, leta 1993 in 2000 pa tudi nagradi za gorenjskega avtorja na Bienu mesta Kranja. Henrik Marchel, ki v zadnjih letih ni prav pogo-

sto razstavljal, se tokrat predstavlja z deli, ki so nastala v letih od 1960 do 1990. Največ je slik, ustvarjenih v tehniki jajčne temperre in akrilov, ne manjkajo pa tudi dela v tehniki gvaša, tuši, slike na papirju ... Razstava je tako v Galeriji Mestne hiše kot v Galeriji Prešernove hiše, odprta pa bo do druge polovice novembra.

Igor Kavčič,  
foto: Gorazd Kavčič

## Oživljeno gledališče na Primskovem

Danes, v petek, 24. oktobra, ob 19.30 uri bodo v Domu krajanov na Primskovem premierno uprizorili igro Ervina Fritza *Ta veseli dan ali Cefizelj se ženi* v režiji Lojzeta Domajnka.

Kranj - Oder Doma krajanov na Primskovem, kjer je v zadnjih letih zelo živo in se kulturno-umetniški dogodki kar vrstijo, po daljšem času dobiva tudi svojo gledališko skupino. Sekcija Oder mladih Primskovo, ki deluje pri društvu kulturnih dejavnosti Vagant, se bo za začetek predstavila s simpatično igrico *Ta veseli dan ali Cefizelj se ženi* avtorja Ervina Fritza.

Želja prejšnjega predsednika KS Braneta Lotriča, da bi na Primskovem zopet ustanovili gledališko skupino, se je začela uresničevati letošnjo pomlad z avdicijo, na katero se je odzvalo veliko število mladih, željnih igranja. Tudi zato si je režiser **Lojze Domajnko** izbral predstavo, v kateri ne bo manjkalo vlog, zahtevnejših za nekatere že izkušene ljubiteljske igralce in lažjih, kot sta zbor Butalcev, in butalskih gasilcev. Igra *Ta veseli dan ali Cefizelj se ženi* je bila prvič uprizorjena pred dvanajstimi leti kot lutkovna predstava v Lutkovnem gledališču Ljubljana (v režiji Vinka Möderndorferja), za tokratno priložnost pa jo je

Domajnko v soglasju z avtorjem, ki je obiskal tudi eno njihovih vaj, nekoliko skrajšal. Zgodba se začne z velikim dogodkom za Butale, gasilci namreč dobijo novo brizgalno. Tepanji naj bodo kar zeleni od zavisti. Sicer pa je igra simpatična zgodba o legendarnih Butalcih in njihovih bistroumnostih ter zvitem, z vsemi žavbami namazanem razbojniku Cefizlju (igra ga **David Baš**). Ali bo slednji, sicer pravi

mojster preoblek, na koncu podlegel čarom in "napadom" županove hčere Jerice (**Kaja B. Piskernik**)? Imata oče župana (**Boris Jalovec**) in mati županja (**Valerija Kuhar**) kakšno besedo pri tem?

"Kljub temu da bomo večino prvič videli na odrskih deskah, sem prepričan, da bodo naši ljubi Butalci zagotovo navdušili publiko. Z vajami smo začeli že pomladi, pridno pa smo po trikrat na teden nadaljevali v jeseni. Tekst ni zahteven in je dovolj zgoščen in efektan, da bo zanimiv za vse generacije od desetletnikov naprej," razmišlja režiser Domajnko. V predstavi v obsežne-

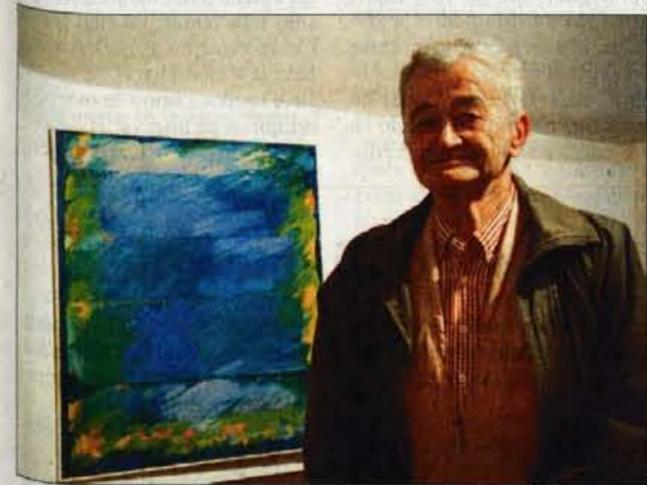
jših vlogah igrajo še **Matic Konc**, **Žiga Ažman** in **Iztok Alidič**, trobentač **Nejc Zupan** nastopa kot butalski muzikant, v igri pa bo nastopil tudi **Ansambel Kranjskih mažoret**. Domajnko je ob sebi zbral tudi že uveljavljeno ekipo sodelavcev, lektorja **Ludyka Kalužo**, kostumografinjo **Ireno Pajkič**, scenografa **Vinka Tuška**, glasbenika **Alda Komarja**, koreografa **Dušana Teropišča** ...

Prvi ponovitvi bosta že to nedeljo, 26. oktobra, ob 18. in 20. uri, naslednji pa ob istih urah v nedeljo, 16. novembra.

Igor Kavčič,  
foto: Gorazd Kavčič



Seveda, po butalsko



skozi zastopal in ji v svojih delih ostajal tudi zvest.

Henrik Marchel je bil rojen pred 74 leti v Otočah, kot vajenec keramične stroke pa se je po osvoboditvi podal na Češko. Po vrnitvi se je v Ljubljani vpisal na takratno Šolo za umetno obrt, se kasneje šolal na Akademiji za likovno umetnost in jo pri mentorju prof. Gabrijelu

delih srečamo že leta 1964, ko se je na samostojni razstavi v Kranju predstavil s ciklusom prodišč in ognjišč. Reka Sava, ki teče mimo slikarjeve rojstne vasi, je kasneje postala njegovo pogosto ustvarjalno zatočišče in izvir.

"S premišljenimi, krepkimi, snovnimi, sproščenimi in igrivimi potezami čopiča naslikana

## Kitarska delavnica Uroša Rakovca

Kranj - V okviru 2. Festivala kranjskih kitaristov bo v Glasbeni šoli Kranj od 27. do 29. oktobra potekala tridnevna kitarska delavnica, ki jo bo vodil priznani kitarist **Uroš Rakovec**. Delavnica bo vsak dan potekala med 17. in 20. uro, udeleženci pa bodo na njej izvedeli marsikaj, kar mora vedeti vsak kitarist, od osnovnega razumevanja lestvice in harmonije do uporabljanja tega znanja v praksi, učili pa se bodo tudi, kako kombinirati različne stile igranja. V nadaljevanju bodo obdelali ogrevalne in hitrostne vaje (vezave, vaje za razširitev prijema, igranje s trzalico, s prsti - večglasno), akorde (I. lega in bare akordi), se dotaknili teorije (osnove harmonije in lestvice, sestave lestvic, tri- in večglasnih akordov ter akordov v tonaliteti), na koncu pa se bodo posvetili še improvizaciji (iz teorije v praksi ter prstni red lestvic). Kotizacija za delavnico znaša 7.500 tolarjev, za študente pa 6.000 tolarjev. Več informacij na spletni strani [www.artcenter.si](http://www.artcenter.si).

I.K.

## V Lomu Zadrega nad zadrego

Lom - Dramska skupina Kulturnega društva z Brezij je v zadnji gledališki sezoni premierno uprizorila komedijo Franca Streicherja *Zadrega nad zadrego*. Duhovito komedijo so Brezjani že pomladi predstavljali po celi Gorenjski, doslej so pripravili 18 ponovitev, v nedeljo, 26. oktobra, ob 17. uri pa se bodo predstavili v Kulturnem domu v Lomu.

I.K.



Piše: Mira Delavec

## Josipina Urbančič - Turnograjska XXX. del

28. februarja je imel Lovro predzadnji rigoroz (izpit), ki ga je uspešno opravil. Nato se je pripravil, da bo odšel na obisk k Jelačiču v Zagreb in Beč. Tam naj bi se pogovorila o službi, in sicer o mestu profesorja. Josipina je Lovra pri tem podpirala: "Jaz bi svetovala na vsako vižo iti u Beč - i tudi u Zagreb. Ako ne pomaga za zdaj - tak gotovo za prihodnost - ali tako - ali tako! - Lovričko - poskusi vse, ako neče previdnost božja ti nič dati zdaj - ah tak mora "dobro" biti tudi! Poterpeti tak naša usoda!"

V začetku marca se je Josipinino zdravje ponovno poslabšalo in poslala je po Pirca. "Glede mojega zdravja - Lovričko - ah nič se ne morem prav veselega pisati o njem. Prišel je Pirč ob 1. Rekel je, da ni prav nič nevarnega da je od prehlajenja - i da če u kakih 4-5 dneh prav dobro biti." Lovro je v tem času prišel obiskat bolno Josipino, saj se je 15. marca napolnil v Zagreb. Njegov odhod je pustil Josipino žalostno: "Preljubi moj Lovre! Skerčena je žila prerenovnega serca - ah dala svoje žitje u "solzah"! - Lovro. "ločitva" neusmiljena ločitva zopet med nama - zopet stena nemila, ki

ločuje, kar le zjedinjeno zamore živeti!" Po Lovrovem odhodu so imeli na Turnu poseben obisk. Prišel je stric Alojz Urbančič iz Preddvora, s katerim so bili še vedno v sporu in Josipina je Lovru 20. marca 1852 sporočala:

"Preljubi moj Lovro! Naj priskočim za en hipček k tebi, moj milček, da ti povem, kake goste smo ravno zdaj imeli! Bili so Predvorski tukaj! Lovro, o čutiš z menoj, kako mi je bilo u njih družbi! Ah vedno i vedno sim si tebe mislila, kako si pred njim stal i mu pravil pravice, mislila na zlobno obleko, vanje, ki je prišlo iz istih ust, ki so mi danas srečo vošile! O ognjusno! Kako zamore človek, podobe božje, tak biti! O Bože, Bože! Srečo meni, matki vošili, in nam le vse nesreče vse bridkosti želijo! Dobila sim od strica jedno kuro u dar (!!!) iz porcelana, ki se odpre i je votla od znotraj, od tetike uhane, plavi emali! Ah darove, kako dragi bi mi znali biti, ko bi vedela, da mi jih je dobro prijateljsko serce dalo! Od njih, ah veš kaj so mi, njih pogled me bode u serce, kad se daritelja spomni! Pustimo jih, prenaradili se nikdar ne bodo, prijatli nam nikdar! Kakor hočejo! Jaz ni-

sim kriva!" Medtem ji je Lovro pisal iz Zagreba, kjer mu ni bilo preveč všeč. "Kakor mi pišeš ti - Zagreb i njega prebivavci ne dopadejo. Slišala bi rada tvoj natanjčni razlog i uzroke k temu!" je pisala Josipina. Obenem se mu je tudi zahvalila: "Lovričko - ah pišem že cel časek - i še se ti nisim zahvalila za "čevorko"! Lovričko - srečna hvala ti! Ah kad jo igram - mi bode vesel spominček na mojega dragoga tička."

Josipino obiskal tudi Pintar. O njunih pogovorih je pisala Lovru sledeče: "Pravil je včeraj Pintar, da je dobil list od Valjavca iz Beča. Omeni u njem tudi Zoro - pravi da Dunajčanom dopade brez prilike bolj ko koledarček itd. I posebno tvoja pesmica - preva milostinka - i Boris (moja op. to je Josipinina povestica). Tako pravi Valjavec, da sodijo vsi njegovi sodijaki - samo - - Terdina ("prerok slavjanski") ni njih misli i je presodil Borisa tako: "da ženska naj bode pred pečjo ali pri zibel - ne pa pri "peresu!" To nje poklic! Vidišli - moj serček - vidišli, kako sodi "slavni" Terdina! Strašna sirovost se vidi iz teh besed - več kakor u kvedrih - to je "kar tako"! Hočejo - da molčiva oba - to se vidi jasno! - Zakaj? - Se ve! O lahko je jim spolniti voljo! Pa pustimo jih - pikati i strelati ne bodejo nehali dokler jim ne uzame kdo orožja! Pa bode že čas tudi za nje prišel! - Pustimo jih!"

Lovro je komaj verjel tem besedam, poleg tega pa ni mogel verjeti, da je stric prišel na obisk in primesel vsa našeta darila. Josipina mu je 23. marca odgovorila: "Predvorski. Ja, kuro Lovrič-

ko moj! I tako, da je nečem pogledati, ne imeti na svojoj mizici. Pečena je, i tak gerda! Hoče mi se skoro misel urinuti, da se delajo sa tom norca iz mene, so mi sovražni i u tom vse drugo!" Lovra so Trdinove besede glede Josipine užalile, zato je prišel z njim v spor. Trdinovo kratko poročilo takole pravi o srečanju s Tomanom: "Ko sem bil tretje leto na Dunaju, pride Toman tja da kupi nevesti kak lep dar, in po dolgem iskanju dobi res, kar je želel, zlate zapestnice, iz katerih se je lesketalo belo-modro-rdeč email. Potem pride v kavarno in spravi mene, Svetca, Bohinjca in mislim, da tudi Valjavca na šetnjo v Schönbrunn. Pogovor teče o literaturi. Z velikim čudom zapazim, da je Tomanu vzela ljubezen vso samostojnost. Namesto dokazov je samo dejal: "Tako misli Josipina." Za nekatere reči smo se sprli, Toman nas je pobijal zopet z Josipino. To nepretregano sklicevanje me nazadnje zjezi, da bleknem nepremišljene besede: "Daj Josipini mir, pa naj se babe v te reči ne mešajo, naj primejo rajši za igle in burkle. Za pametne ljudi so ženske avtoritete le v kuhinji in postelji." V tem hipu se Lovro od srčnosti kar tresel, lice mu zablodi kot smrt, pa zopet zardi kot purman, kakor bik zarjove: "Tvoja sreča, da nimam s sabo pištole, ta hip bi bil mrtev!" Prisoma prijatelja ga zopet pomirita, kar jima steče na moje začudenje prav kmalu. Ko se začne nov pogovor, je kakor prej vsaka druga beseda Josipina. Jaz sem molčal in se za naprej tovarišije s strastnim pesnikom ogibal."



VSEENO, ČE NI VSAK DAN POTICA

## Spet bosta pela zelje in krompir

Za vas izbira  
Danica Dolenc

Mraz je tu, sneg obetajo do nižin. Spet bo dobro dela goveja juha, tudi kaj svinjskega bomo radi dali v lonec, pogosto bosta pela zelje in krompir, kar ni nič hudega, saj gre oboje zelo dobro skupaj in še zelo zdravo je povrh. Radi bomo segli tudi po pečenih sladica, ne pozabimo pa na zdravo prehrano, na prave kombinacije hrane; vsak dan naj bo solata, taka ali drugača, vsaj dokler bo še kakšna na vrtu ali ozimljena v kleti. Popestrite si jedi s svežim sadjem, da dobite vse potrebne vitamine. In hitite porabiti kostanj. Mimogrede ga lahko spečete na štedilnikovi plošči, če ne gre drugače. Bolj je svež, boljji je!

**skute, 2 del sladke smetane, 4 jabolka, 1 žlica rozin, 2 korenčka, sok 1 limone, 8 dag lešnikov, rjavi sladkor po okusu.**

Kosmiče namočimo z nekaj žlicami vode, da se napno. Skuto zmešamo s sladko smetano, sladkamo po želji, primešamo namočene kosmiče, rozine (zelo dobre so namočene v rumu ali slivovki), naribana jabolka, nariban korenček, limonin sok; dobro premešamo, povrh pa potresemo z narezanimi lešniki. Če jedi ne sladkamo, jed povrh potresemo še s kockami mladega slanega sira. To je vitaminsko bogata in lahka večerja.

### Kosmiči s skuto in sadjem

Za 4 osebe potrebujemo: 12 žlic ovsenih kosmičev, 400 g

### Anino zelje s kostanjem

1 kg svežega sladkega zelja, 50 dag kostanja, maslo ali

## Tedenski jedilnik

**Nedelja - Kosilo:** goveja juha, govedina iz juhe s smetanovim hrenom, široki rezanci, radič v solati, sadna kupa; **Večerja:** ocvrte miške, sadni čaj.

**Ponedeljek - Kosilo:** sladko zelje s krompirjem in kranjsko klobaso, kruh; **Večerja:** osliči, kuhani v zelenjavi, polenta s parmezanom, zelena solata.

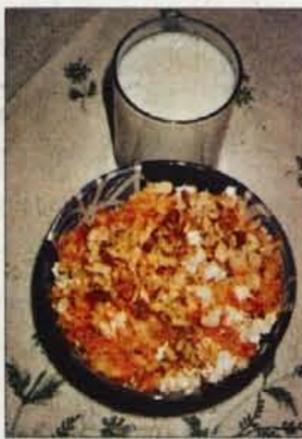
**Torek - Kosilo:** nadevane paprike v paradižnikovi omaki, pire iz krompirja in korenja, zelena solata; **Večerja:** krompir v oblicah z zelenjavno skuto, bela kava.

**Sreda - Kosilo:** piščančja obara, beli žganci, radič v solati; **Večerja:** kosmiči s skuto in sadjem, mleko.

**Četrtek - Kosilo:** pečen piščanec, pražen krompir, fižol s črno redkvičo; **Večerja:** zelje s kostanjem, čebulna omaka, bela kava.

**Petek - Kosilo:** testenine z gobovo omako, radič s fižolom, kostanjev pire s sladko smetano; **Večerja:** skuše na žaru po tržaško, endivija s krompirjem.

**Sobota - Kosilo:** zelenjavna juha, sirovi štruklji; **Večerja:** losos v listnatem testu, zelena solata.



Jedi iz kosmičev, skute in sadja veljajo za zdrave in zelo izdatne. Sami lahko kombiniramo sestavine, osnova pa naj bodo vedno kosmiči, namočeni ali na hitro prevreti v vodi ali mleku.

### margarina, muškati orešek, nekaj celih zeljnih listov.

Zelje operemo, drobno zrežemo in na malo maščobe zdušimo do mehkega. Zalivamo ga z zelenjavno juho in zgostimo z žlico moka. Solimo. Kostanju olupimo debelo zunanjo lupino, ga za 2 minuti damo v vrelo vodo, da lažje olupimo še tanko kožico. Olupljeni kostanj nato v malo vode skuhamo do mehkega in odcedimo. V ponvi razpustimo dve žlici masla, na njem popečemo najprej nasekljano čebulico, nanjo pa stresemo kuhane kostanje. Dušimo jih do mehkega in začimemo z muškatnim oreščkom. Posodo za narastke dobro namastimo, obložimo s prevretili zeljnimi listi, nanje pa v plasteh nalagamo zdušeno zelje in kostanj, pokapljamo s surovim maslom, pokrijemo z zeljnimi listi in damo za 40 minut v vročo pečico.

## Barve oblek izražajo stanje duše

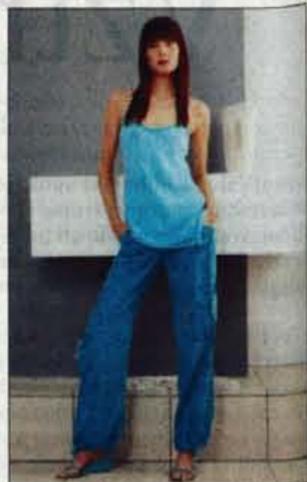
Verjetno ste že slišali, da barve vplivajo na naše počutje in da tudi zdravijo. Z izbiranjem oblek v določenih barvah lahko načrtno vplivate na svoje počutje.

Tista barva, ki nam je najljubša, je ponavadi povezana s tistim področjem v življenju, ki nam je najljubše in kjer tudi najbolj potrebujemo energijo, ki jo oddaja določena barva. Ko smo oblečeni v našo najljubšo barvo, se nam duša umiri in je zadovoljna. Počuti se doma. Vendar pa usmerjenost zgolj v barve, ki so nam všeč, lahko učinkuje zelo enostransko in v nas utrjuje le določena stanja, drugih pa se ne dotakne. Zato je primerno, da barve oblek menjamo, še posebej pa, da nosimo tiste, ki nam niso tako blizu, saj prav te še bolj vplivajo na našo notranjost in odpirajo v nas potencialne, ki niso tako izraziti. Barva ima še posebej velik vpliv, če so vsi kosi garderobe v isti barvi, zato, če se boste odločili, da si boste poma-

gali z barvami, bodite na to pozorni. V naslednjih številkah Gorenjskega glasa vam bomo na tej strani s pomočjo Abecede barv Alana Aste v kratkem opisali, kakšen vpliv imajo na nas barve, ki jih nosimo.

### V modrem

Modra je barva kreacije, vibracije, molitve, grofovstva in modre krvi. Na nas vpliva predvsem na področju grla. Pomaga nam oblikovati čist in jasen glas, razvozla nam jezik, da postanemo komunikativni ali še bolj komunikativni, okrepi se naša ustvarjalnost, v mislih si lahko zelo jasno predstavljamo določene stvari, odpre ali pa okrepi se nam smisel za jezike in posluš za glasbo. Pomaga nam tudi vzljubiti delo, ki ga opravljamo ali pa nas začne usmerjati na tista področja življenja, ki nam prinašajo možnost opravljanja dela, ki je pomembno za naše življenje, ki nas bo osrečilo, notranje izpolnilo in uresničilo naše srčne sanje. Mo-



dra vam vliva pogum, da bi začeli uresničevati svoje sanje, in obenem preganja lenobo. Vpliva na žlezo ščitnice in na imunski sistem, polni modre barve pa smo tudi takrat, ko smo jezni. Če smo izrazito usmerjeni v oblačenje v modri barvi, se vse našete lastnosti samo še okrepijo, skrajnosti pa niso vselej dobre. Katja Dolenc

## Močnih kosti in polni energije

Listnati ohrovt mogoče ni tako pogost gost na naših jedilnikih, vendar bi se ga splačalo tja uvrstiti, saj nam ponuja obilo rudnin in vitaminov, največ pa kalcija. Za močne kosti, super prebavo, krepak organizem, živahne celice.

Kodrasti in gladki listnati ohrovt je zelo nezahteven za domačo pridelavo. Namenjen je predvsem zimski preskrbi ohrovtu, ki se jih trga sproti.



Tako kot brstični, je odporen proti mrazu in pozimi tudi najboljše. Poletni je nekoliko grenek, če pa želite od njega najboljše, ga zamrznite. Tudi rdeči okrasni listnati ohrovt je zelo okusen. Pomembno je le, da sveže liste porabimo čim prej.

Dario Cortese opisuje listnati ohrovt v knjigi *Zelenjava* skupaj z glavnatim ohrovtom kot prvaka med vsemi kapusnicami, saj imajo listi bogato zbirko po-

membrnih hranil: glukozinolati, flavonoidi, fenolne kisline, karotenoidi, klorofil, vlaknine, rudnine, vitamini B skupine, C, E in drugi. **Ima ogromno kalcija;** 230 mg v 100 gramih. Le peteršilj ga vsebuje nekaj več. Njegove zdravilne lastnosti vplivajo na celotno telo: **uredi presnovo, razstruplja, vse telesne celice oskrbi z energijo, čisti ožilje, znižuje vsebnost maščob in holesterola v krvi, pospeši prebavo, očisti in razkuži prebavila, ustvari zdravo črevesno floro, krepi sluznice, odpravlja vzroke revmatičnih težav, ob rednem uživanju krepi kosti, varuje pred prostimi radikali, spodbuja odpornost in delovanje žlez, varuje pred različnimi vrstami raka.**

Najbolj zdravilni eliksir listnatega ohrovtu pa dobimo v soku iz sveže iztisnjenih listov. Res ni ravno okusen, ampak takšna so večinoma vsa dobra naravna zdravilčka. Lahko ga pripravite s korenjem in bo okusen, bioaktivnih snovi bo vseboval še več, učinkoval pa bo pa podobno kot zeljni sok: **dvignil bo vetrove in postrgal s starimi ostanki hrane.** Tako silovito, da je bolje, da telo nanj v začetku navajamo v majhnih količinah.

Katja Dolenc

GLASOV IZLET z agencijo **LINDA**, d.o.o.

## MARTINOVANJE

V PRLEKIJU IN ORMOŽU 8. 11. 2003

Vabimo vas na najbolj veselo martinovanje v osrčje Prlekije Ormož. Z avtobusom se bomo odpeljali iz Kranja ob 7.00 uri. Na poti proti Štajerski in Prlekiji se bomo ustavili v Veliki Nedelji, kjer si bomo ogledali cerkev, katere freske so zaščitene s strani Unesca. Po prihodu v Ormož si bomo najprej privoščili malico in še degustacijo priznanih prleških vin, potem pa se bomo potepali po mestu do gradu in degustirali vina, mošt, si kupili kakšen izdelek kmečkih žena ali kramarjev. Zvečer bo martinova večerja in kralj mošta in zabava do ... Prihod domov pozno ponoči.

**Cena: 8.500 sit pri udeležbi najmanj 45 oseb.**  
**Doplacilo: 850 sit**  
**Odhod iz Kranja - izpred stavbe Gorenjskega glasa.**

**5 % popust za naročnike GORENJSKEGA GLASA**

AGENCIJA LINDA, d.o.o., Staneta Žagarja 32, Kranj  
**Tel.: 04/235 84 20, 232 35 07**

**gorenjske lekame**

## Kašelj

Kašelj medicina definira kot eksplozivni izdih, ki kot naravni zaščitni mehanizem očisti iz sapnika in bronhijev tuje in izločke. Kašelj je obrambni odziv telesa na draženje sluznice dihal, ki ga povzročajo dražeče snovi (kajenje). Kašelj spremlja tudi številne bolezni - astma, pljučni rak, tumorji dihalnih poti, srčno popuščanje, vračanje želodčne vsebine nazaj v požiralnik, preobčutljivostne reakcije. V nekaterih primerih je kašelj lahko tudi neželeni učinek jemanja zdravil. Vzrok za kašelj je lahko tudi psihični.

Kadar je kašelj prekomeren ali moteč, moramo, kljub temu da je naravni zaščitni mehanizem, poiskati pomoč. Komplikacije zaradi kašlja so izčrpanje, poškodbe prsnega koša, pri bolnikih z osteoporozo lahko pride do zloma reber, ljudje pogosto zaradi kašlja ne morejo zadrževati urina in jim ta uhaja, kar je še posebej pogosto pri ženskah. Zaradi visokega pritiska zraka, ki nastane ob kašlju, je motena prekrvitev prsnega koša in celo delovanje srca.

Ločimo več vrst kašlja. Lahko je **produktiven** ali moker, lahko pa je **neproduktiven** ali suh. Za produktiven kašelj je značilna povečana tvorba sluzi v dihalih, ki jo izkašljamo. Ta vrsta kašlja pogosto spremlja bakterijske okužbe dihal in nekatera kronična obolenja. Če izkašljujemo sluz, moramo biti pozorni na njen izgled. Njena rdečkasto rjava barva namreč pomeni prisotnost krvi, rumena ali zelenkasta barva pa pomeni bakterijsko okužbo. Produktivnega in neproduktivnega kašlja pa ne zdravimo enako. Pri produktivnem kašlju je pomembno, da olajšamo izkašljevanje - olajšamo izločanje odvečnih sluzi, ki so se nabrale v dihalih. Pri suhem kašlju nimamo kaj izkašljati, zato tak kašelj samo pomirjamo z antitusiki.

V določenih primerih moramo zdravnika nujno obiskati. To storimo, kadar kašelj traja več kot sedem dni brez znakov izboljšanja, če ga spremljajo bolečine v ušesih, grlu ali vročina, pri rumeno zeleni ali rdeče obarvani sluzi, pri spremljajočih težavah z dihanjem, ob rednem nočnem kašlju. Zelo previdni in še bolj pozorni na kašelj morajo biti kadilci, srčni bolniki in astmatiki.

**Kako sami zdravimo kašelj?**

Ne glede na vrsto kašlja je pomembno, da zauzijemo čim več tekočine. Pri produktivnem kašlju to redči sluz in olajša izkašljevanje, pri suhem kašlju pa vlaži sluznico in zmanjša draženje. Sluznico lahko navlažimo tudi z vdihavanjem vodnih par, ki jim lahko dodamo eterična olja. Uporabo le-teh pa odsvetujemo pri astmatikih in majhnih otrocih.

Pri produktivnem kašlju za zdravljenje uporabljamo zdravila za izkašljevanje - ekspektoranse, ki redčijo sluz in olajšajo njeno izkašljevanje. Ekspektoransi so lahko sintezni (acetilcistein), največ pa je rastlinskih. Rastlinske učinkovine, ki delujejo ekspektorativno, so saponini in nekatera eterična olja. Pospešujejo izločanje bronhialne sluzi, redčijo gost, lepiliv sluznični izloček in tako olajšajo izkašljevanje. Rastlinske saponine vsebujejo korenine jegliča, korenine milnice, sladki koren, list bršljana. Med rastlinami z ekspektorativnimi eteričnimi olji pa so znane materina dušica ali timijan, plod komarčka, janeža in listi evkaliptusa.

Pri suhem kašlju uporabljamo rastline, ki vsebujejo sluzi - korenina sleza, islandski lišaj, liste slezenovca, liste ozkolistnega trpotca. Sluzi delujejo antitusično - v tankem sloju prekrivajo sluznico dihal in jo na ta način ščitijo pred draženjem. Sluzi se pri visokih temperaturah uničijo, zato je potrebna previdnost pri pripravi čajev.

V Gorenjskih lekarnah imamo za vas vrsto pripravkov za lajšanje in zdravljenje omenjenih tegob.

Romana Rakovec, mag.farm.

**INTERSPORT**

Od 23. 10. do 06. 11. 2003

## AKCIJA

**Dekliška jakna ENJA, ETIREL**  
snehijava kapuca, 300 mm vodnega stolpca, PU premaz, podloženo z polar (anti piling) flisom, barva: rdeča, temno modra, svetlo modra

**6.990,00**  
**8.990,00**

**38.990,00**  
**34.990,00**

**Eliptični trener ET 280, ENERGETICS**  
simulator teka na smučeh, osem stopenjski magnetni pogonski sistem, pogonsko kolo 6 kg, pregleden LCD zaslon s prikazom funkcij, hitrost, razdalja, čas, poraba kalorij, število obratov, srčni utrip

**6.590,00**

**Sobno kolo CT 280 MAGNETIC, ENERGETICS**  
oseri stopenjski magnetni zavorni sistem, pogonsko kolo 6 kg, pregleden LCD zaslon s prikazom funkcij hitrosti, razdalja, čas, poraba kalorij, število obratov, srčni utrip

**34.290,00**  
**30.990,00**

**Unisex in otroška flis jopa DEMER, ETIREL**  
100 % poliester flis, 240 g/m², zunanji stan anti piling  
barva otroška: temno modra, modra, svetlo modra, rdeča  
barva unisex: črna, temno modra, parika modra, modra, svetlo modra, rdeča

**2.990,00**  
**4.990,00** OTROŠKI

**3.990,00**  
**5.990,00** UNISEX

**Modri pohodni čevlji POWER CREEK, MCKINLEY**  
**9.990,00**  
**6.590,00**



# Hotelske gospodinje dobile priročnik

Hotelska gospodinja blejskega hotela Toplice napisala prvi priročnik o hotelskem gospodinjstvu. Naslednji korak - šola za hotelske gospodinje?

Bled - Slovenske hotelske gospodinje so končno dobile tisto, kar so čakale že leta. Strokovni priročnik o hotelskem gospodinjstvu, ki ga je napisala hotelska gospodinja blejskega Grand hotela Toplice Marjeta Žerovec. Doslej so si hotelske gospodinje pri svojem delu pomagale z izmenjavo izkušenj in lastno iznajdljivostjo, zdaj so dobile temelje za svoje delo. Delo hotelske gospodinje.

Pisanje priročnika je zakrivila diplomska naloga, v kateri je Žerovec podrobno opisala hotelsko gospodinjstvo v Grand hotelu Toplice, kjer to delo opravlja že štirinajst let. Zamikalo jo je, da bi svoje ugotovitve in dolgoletne izkušnje v omenjeni nalogi še dopolnila, odločilne pa so bile spodbude hotelskih gospodinj, ki v stanovski sekciji delujejo pod okriljem Gospodarske zbornice Slovenije (GZS). Strokovni priročnik z naslovom Hotelsko gospodinjstvo je izšel nedavno, v nakladi 500 izvodov ga je izdala GZS, javna predstavitev pa bo v začetku novembra v ljubljanskem Grand hotelu Union. Pri njegovem nastanku je sodelovalo tudi sedem hotelskih gospodinj Sekcije hotelskih gospodinj, ki deluje od leta 1979. Priročnik na stotih straneh opi-

suje organizacijo dela hotelskega gospodinjstva, obseg dela, normative, različne materiale, pogoje za delo in povezanost z drugimi oddelki. In kaj je hotelsko gospodinjstvo? Najbolj univerzalen in najkrajši je odgovor, da je to hotelska hiša od kleti do strehe, vsi skupni in javni prostori ter njegova okolica. "Hotelska gospodinja spada v srednji menedžment, podobno kot vodja kuhinje in recepcije. Odgovorna je za urejenost hotelskih sob in ostalih prostorov, za hotelsko perilo in tudi za okolico hotela, zmotno pa je prepričanje ljudi, da skrbimo za hotelsko kuhinjo. In slednje je pojasnjeno tudi v novem priročniku, ki je namenjen hotelskim gospodinj in ostalim zaposlenim v hotelu, kot temeljni učbenik pa je uporaben tudi za dijake gostinskih in turističnih šol," je



Marjeta Žerovec, hotelska gospodinja GH Toplice in avtorica priročnika Hotelsko gospodinjstvo.

povedala Žerovec. Hotelsko gospodinjstvo je prisotno v vseh hotelih, v vsakem je le ena hotelska gospodinja, kar pomeni, da jih je v Sloveniji več kot sto. Delujejo v sekciji in organizirajo strokovne seminarje, ki nadomeščajo šolsko izobraževanje, saj šole oziroma programa za izobraževanje hotelske gospodinje v Sloveniji še ni. "Naše delo je zelo raznoliko, hotelska gospodinja pa mora

biti urejena, samoiniciativna, komunikativna, iznajdljiva in dobra organizatorica. Ena glavnih sposobnosti je delo za ljudi (goste) in z ljudmi (sodelavci)," je pojasnila Žerovec. Z njenim priročnikom Hotelsko gospodinjstvo so hotelske gospodinje dobile strokovne temelje, s katerimi naj bi svoje delo lažje opravljale.

Renata Škrjanc

## Sprejmite izziv! Sprejmite izziv!

MERKUR, d. d., vabi k sodelovanju

### tiskarja

Pričakujemo, da:

- imate KV izobrazbo tiskarske oz. grafične smeri
- poznate tiskarske postopke
- imate vsaj 6-mesečne delovne izkušnje
- ste se pripravljene stalno izobraževati in izpopolnjevati
- obvladate osnovno delo z računalnikom

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas 6 mesecev z možnostjo podaljšanja v nedoločen čas.

Če imate ustrezno znanje in sposobnosti in ste se prepoznali v naših pričakovanjih, nam pošljite vlogo in svoj življenjepis z dokazili o izobrazbi v 8 dneh po objavi na naslov:

Merkur, d. d.  
Kadrovsko-pravno področje  
Gregorčičeva 8, 4501 Kranj.

**MERKUR**  
Ustvarjamo zadovoljstvo

## VRTNARIJA ČEBULJ



Tatjana Čebulj s.p.

- aranžiranje in izdelava aranžmajev ter žalnih vencev
- vzgoja krizantem, enoletnic, dvoletnic, okrasnih okenskih in balkonskih rož

**PESTRA IZBIRA LONČNIH KRIZANTEM**

VOKLO 85a, 4208 Šenčur  
tel.: 04/25 95 320, fax: 04/25 95 321  
gsm: 041 316 207, 041/731 050

Zakaj bi čakali na pomlad, če bo na voljo že 24. in 25. oktobra!



Nova Mazda3. Kako daleč si upaš?



AVTO MOČNIK d.o.o., Britof 162, tel.: 04/20 41 696



POMIVALNI STROJI od 17. 10. do 8. 11. 2003  
**-10%**

Kdo pomiva pri vas?

Od zdaj naprej verjetno pomivalni stroj. V Merkurju boste zagotovo našli pravega za svojo kuhinjo, dragoceni čas pa prihranili za bolj zabavna opravila! Na oddelkih z belo tehniko vas pričakujemo s celovito ponudbo blagovnih znamk.

Pri nakupu samostojnega ali vgradnega pomivalnega stroja blagovnih znamk AEG, Bosch, Candy, Electrolux, Gorenje, Whirlpool in Zanussi vam od 17. oktobra do 8. novembra priznamo 10-odstotni popust! Popust ne velja za izdelke, ki so vključeni v druge Merkurjeve v akcije.

Možnost nakupa na 12 obrokov!

MERKUR, Cesta Staneta Zagarja 67, Kranj-Prinšovo, tel.: 04 201 79 00;  
MERKUR, Sp. Plavž 3b, Jesenice, tel.: 04 583 43 00; MERKURDOM, Gorenjska c. 41, Radovljica, tel.: 04 537 13 00;  
MERKUR, Kapucinski trg 12, Škofja Loka, tel.: 04 511 13 82

**MERKUR**  
Ustvarjamo zadovoljstvo

10.000 SIT  
Darilo Poštne banke Slovenije



Vsem, ki boste v oktobru, mesecu varčevanja, v Poštni banki Slovenije odprli vlogo rentnega varčevanja, bomo podarili polog na to vlogo v višini 10.000 tolarjev.

Spremembe, ki jih že nekaj časa prinašajo reforme na področju pokojninskega, zdravstvenega, šolskega in še kakšnega sistema, vse večjo skrb za finančno plat omenjenih področij prepuščajo posameznikom.

Z rentnim varčevanjem boste prihranili za dodatno pokojnino, nepredvidene zdravstvene izdatke, nakup vrednejše dobrine, štipendijo za šolanje otrok... ali pa si boste preprosto zagotovili nekaj "finančne zaloge".

**STOPITE NA NAJBЛИŽJO POŠTO, SKLENITE RENTNO VARČEVANJE IN PREJELI BOSTE 10.000 TOLARJEV!**

**PBS.**

POŠTNA BANKA SLOVENIJE, d.d.

Vita Kraigherja 5, Maribor, www.pbs.si, info@pbs.si



Gorazd Sinik

Gostinstvo, turizem, gastronomija in vinarstvo so zanesljivo zelo kompleksne dejavnosti, prepletene med seboj, v prvi vrsti za ljudi. Za "potrošnike". In uspešno ter dobro vsako od branž, poslovnih usmeritev, naredijo ljudje. Za ljudi. Zato zna biti nemalokrat nerazumno komplicirano, pri nas na Gorenjskem podkrepljeno z "nerazumno" nevoščljivostjo. A ker je gastronomski del posla sestavljen tudi z ljudmi drugih dejavnosti, se stvari odvijajo hitro in še bolj "trendovsko". Z drugačnimi znanji, drugimi pogledi na železne vzorce.



Nina Levičnik

"Vau, kakšen jedilni list," sem navdušen pregledoval novo ponudbo kranjske gostilnice. Ne samo vsebinsko, oblikovno. Akcija! Že sedem s simpatično bodočo arhitektko, ki je zakrivila ta prijetno oblikovan jedilni list. Jedilni list, ki lahko naredi mizno kulturo še lepšo, lahko pa jo skvari. Nini Levičnik iz Kranja, ravnokar bo diplomirala na arhitekturi, je uspelo. "Enostavno, poslušala sem želje Tomaža in Kristofa, sama imam rada oblikovalski red in to je to," skromno pove.

## VRTIMO GLOBUS

## Pameli ostaja deset let življenja



36-letna igralka Pamela Anderson je v intervjuju za ameriške medije povedala, da ji je zaradi hepatitisa C ostalo le še dobrih deset let življenja. Diagnozo so ji zdravniki postavili že pred dvema letoma, vendar seksi zvezdnica televizijske nadaljevanke Obalna straža in V.I.P. zatrjuje, da se zadnje čase počuti odlično in da so zaradi tega tudi njena jetra vedno bolj zdrava. Pamela zaenkrat zavrača standardno zdravljenje z antivirusnimi zdravili, ki je uspešno v polovici primerov, ter uporablja alternativno obliko zdravljenja, ki ga je njena homeopatska zdravilnica napravila posebej zanjo.

## David Blaine končno na tleh



30-letni ameriški čarovnik David Blaine je minuli konec tedna uspešno zaključil nenačrtovan vztrajnostni podvig; zaprt v stekleni škatli je ob reki Temzi v Londonu kar 44 dni preživel brez hrane, pil je le vodo. Ob spuščanju steklene kletke se je na londonskem trgu zbralo več kot 250.000 ljudi, vidno shujšanega in oslabljenega čarodeja pa so nemudoma prepeljali v bolnišnico, kjer ga čaka dolgotrajno okrevanje. Blaine je povedal, da je bila to ena izmed najpomembnejših izkušenj v njegovem življenju in da se je v škatli naučil več kot vsa leta prej. Ugotovil je, kako vzdržljivo je človeško bitje ter začel ceniti majhne stvari v življenju, kot so sončni vzhod in zahod ali nasmeh mimoidočega.



Tomaž Bolka

Nina pravi, da ima veliko idej, da ji jih nikoli ne zmanjkuje, rada dela in je željna novih znanj. Centralno postavljen tekst v jedilniku je sicer strog, a pregleden. "Rada imam te črke, font, ti so Bank Gotie, moji najljubši", nadaljujeva zakaj je sv. Krištof jesensko odet na naslovnici in zakaj so časopisni teksti na zadnji strani. Enostavno in zanimivo. "Za arhitekta je osnova tloris," nadaljuje Nina med razlago o svoji diplomski nalogi. Kaj drugega kot zlato in oblikovanje nakita, saj prihaja iz znane kranjske zlatarske družine. Nina Levičnik je vzorec vzela v parafrazo in ga razvijala naprej. Rokodelsko ji pomaga brat, njej je ljubša obdelava lesa. Zna biti zanimivo. V njihovi družinski hiši v Kranju Nina odpira zanimivo



Dragan Njegovan, Helena Ahačič, Jure Lenart, Miklavž Lavšin, Anton Kavčič in Drago Bulc

trgovinico. O njej, ko jo odpre. Tokrat je posegla v zanimivo področje. Kaj vse lahko pove jedilni list o tem, kaj naj bi jedli in pili. Prav tako dekoracija in sezonsko prilagajanje. Ob resni debati naju zmoti ropot "kimpeža". Tomaž ga je polnega privlekel kar pred gostišče. Naložen s senom, repo, "turško", bučami. Prav taisti Tomaž Bolka, edini kranjski gostinec, ki je bil na brezplačnem predavanju kuharskega mojstra Andreja Kuharja. Edini! Zelo preprosto je razložil, zakaj mora biti ta jesensko obarvan "kimpež" pred gostilno. Bravo!

Da naš "tenstan krompir", ni kar tako in da je skorajda obvezna nacionalna jed, so se zavedeli pred leti, ko so malo za šalo malo za res ustanovili Društvo za priznanje praznega krompirja kot samostojne jedi. A, kakšno ime! V začetku septembra so v Podljudelju pripravili 3. svetovni kongres praznega krompirja, doslej najuspešnejšega in najbolj obiskanega. Dobrih 2000 ljudi je pojedlo dobro tono tenstanega in zabava je bila res odmevna. Tudi zaslužek. Da so "udje", ud se imenuje član druš-

čine, res dobri ljudje, so pokazali minuli ponedeljek. Ostanek denarja od svetovnega krompirjevega druženja so vrnili v okolje. Turističnemu društvu in osnovni šoli Podljudelj. Lepa gesta. Med bolj krivimi za to je zanesljivo Drago Bulc, legenda SLO TV, legenda turističnega novinarstva in nepogrešljivi član Zlate snežinke. Ja, do ponedeljka nisem vedel, da je Drago Bulc "Šentančan" iz Podljudelja. Med zanimivim pogovorom mu je vse bolj sekala gorenjsčina. Zbrali smo se pri Ankeletu, v gostilni Dragana Njegovana, ki je prav tako dejaven "ud", kjer je vodstvo društva podelilo simbolna čeka ravnateljici šole Heleni



Borut Mavsar in Uroš Jaklič

Ahačič in glavnemu v TD Podljudelj Antonu Kavčiču. Oba vesta, kaj z denarjem. V šoli za prepotrebne učne pripomočke, brunarico TD-ja pa bodo na novo prekrili. Društvo sta ob Dragu Bulcu zastopala predsednik Jure Lenart in tajnik Miklavž Lavšin. "Udje" čez nekaj dni potujejo v Peru in Bolivijo, deželni krompirja, kjer nameravajo prazniti nacionalni indijancem ter obiskati nacionalni inštitut za krompir, kjer ga hranijo čez 3000 sort. In že teče resna debata za 4. svetovno srečanje, ki naj bi bilo na Bledu ob praznovanju 1000-letnice.

Vse bolj se zdi, da nas ponudniki mode, modnega oblačenja v Kranju in nasploh na Gorenjskem podcenjujejo. Vsaj s stališča ponudbe in povpraševanja. Kje kaj resnega, dobrega in modnega kupiti? Ostaja Ljubljana ali ponovno in že spet tujina. V ljubljanskem Emporiumu se



Helena Draškovič, Jožica Brcar in Lidia Pavlin

tega dobro zavedajo, predvsem pa znajo izjemno dobro nagovarjati, skrbeti za svoje kupce. Mogočni in dobro oblikovani vhod v vele modno "tržnico" so po novem spremenili v galerijo. In vhod tudi poimenovali Galerija Emporium. Ob predstavitvi novih blagovnih znamk so odprli zanimivo razstavo modnih črno belih fotografij svetovno znane modnega fotografa Petra Lindberga. Dobra stvar. Galerijo in nove blagovne znamke so predstavile tri dame, direktorica Emporiuma Helena Draškovič, komercialna direktorica Jožica Brcar in šefinja marketinga Lidia Pavlin. Da govorica marketinga ni enostavna, se vsekakor zavedajo, zato so si za dekoracijo in ozadje omislili prestižnega jaguarja. Povezali "cunje s plehom". Več ljudi, več zgodb, bolj-

ši biznis. Takega mnenja je bil tudi Uroš Jaklič, direktor družbe Summit avto, ki zastopa in prodaja prestižno zeleno zver z imenom jaguar. Še en Kranjčan, ki dnevno migrira v Ljubljano in se tam tudi oblači. Uroš Jaklič je že dobrih 13 let v avtomobilski branži. Začel je v Avstriji, kasneje v Ljubljani pri Ford Kaposi in še vedno navdušen se spominja rekordnih števil prodaje in zaslužka. Zdaj je drugače. Njihov novi salon se bohoti in tekmuje v hudi konkurenci, vsekakor pa jim je lažje pod okriljem velikih svetovnih korporacij, kot sta Sumitomo Corporation s sedežem v Tokiu in Ford Motor Company. Hude konkurence se zaveda tudi Borut Mavsar, član uprave za marketing v Muri, ki se ravno tako spopada s hudim pritiskom blagovnih znamk. Borut Mavsar je razpet med Druvo in Mursko soboto, šušlja se, da zapuščata Muro in odhaja v avtomobilski biznis. Dobro razpoložen in lepo oblečen je to potrdil.

Čeprav je tradicija "štrikarije" in Rašice dolgoletna, se spopada z novimi trendi, hudo cenovno konkurenco in novimi pravili trženja. Še jim uspeva. Zato so bili v sredo še toliko bolj veseli prve obletnice prodajno promocijske trgovine v Ljubljani. Direktor Matjaž Pust in šefinja marketinga Tatjana Gegič Bašar, Kranjčanka, sta predstavila nagrajene kupce in novo jesensko zimsko kolekcijo pletenin. Nekaj novih oblikovalskih imen že kaže drugačne modne smernice. Dodali so zanimive srajce, jakne in hlače. Da bi le res uspelo. Tako kot mladi lepotic, ki jo je bilo moč opaziti in opazovati v trgovini Rašice. Majo Ferme sem uspel spoznati prav na dan, ko je vsa ponosna lahko povedala, da je diplomirala na NTF, smer Oblikovanje tekstilij in oblačil z nalogo oblikovanje nakita iz tržnega vidika. Prav ponosna je bila videti Velenjčanka s svojimi srebrnimi uhani in vpadljivim prstanom. Se splača pokukati na



Maja Ferme

znanjem trženja. Že ima idejo za magistrsko nalogo.

Pred dnevi je bilo lahko opaziti "hudo" atraktivno oblečeno Asko Kajtezović, ljubljansko frizerko, ki je že dobrih pet let šefinja Mič Styliga v Kranju. "Ja, ja, pet let bo," je rekla nasmejana Aska, zanesljivo med najatraktivnejše ometimi frizerkami pri nas. Tokrat se po-



Aska Kajtezović

sebnost. Med prvimi pri nas nosi očala Lara Bohinc 107, naše uspešne oblikovalke v Londonu. Tudi Mič Sojer s svojo ekipo, v kateri je bila tudi Aska, je bil uspešen. Na grškem otoku Evia so uspešno predstavljali Slovenijo na L' Orealovem frizerskem "profi showu", v družbi elitnih stilistov in frizerjev. Z novostmi in prikazanimi novimi frizurami so navdušili.

Navdušena, vesela in zaljubljena sta oni dan izgledala tudi Bojana in Marjan Korsič, ko sta v zavetju gostilniškega kota sama nazdravila svoji prvi dvajsetletnici. Čestitke. Bojana in Marjan sta bila s svojim družinskim podjetjem Proteo angažirana pri projektirni ureditvi novega odcepa naše avtoceste. Še



Bojana Rebolj in Marjan Korsič

nekaj projektov sta izdelala, ki žal še čakajo na denar in realizacijo. Cesta proti Zg. Beli je projekt, ki ga čaka obubožan Preddvor. Bojana Rebolj in Marjan Korsič sta zanimiv par, ki se ga da videti športno opravljenega na kolesu, smučarjima imata v krvi, ki sta jo prenesla še na sina, evropska potovanja z avtomodom so njihov način življenja. Veter, morje in surfarija pa aktivnost, brez katere skoraj ne znajo.

Jutri je svetovni dan testenin in ob 14.50 se začne mlaj-Lune ni!

## Telesna višina pripomore h karieri



ljudje bolj spoštujejo. Povezava med telesno višino in dohodkom je najbolj očitna pri poklicih v prodaji in menedžmentu, pa tudi pri inženirjih, računalnikarjih in v računovodstvu.

Britansko-ameriška raziskava je pokazala, da je telesna višina pomembna pri karieri. Ljudje višje postave letno zaslužijo več kot majhni, ugotavlja Timothy Judge iz univerze na Floridi; dva centimetra telesne višine prinese letno za 700 evrov več prihodkov. Višji ljudje nastopajo bolj samozavestno in jih zato

## Po seksu najraje spanec



Nemška anketa za revijo Playboy je pokazala, da večina Nemcev po končanem spolnem odnosu najraje zaspi. 36 odstotkov Nemcev se po spolnem odnosu odpravi naravnost spat, 15 odstotkov jih pokramlja s partnerjem, 8 odstotkov pa si po končanem seksu privoščijo cigareto. Le 4 odstotke Nemcev želi, da bi še enkrat seksali, 3 odstotke se jih odpravi gledat televizijo, 2 odstotka si zaželi hrano ali pijačo, odstotek pa se jih odpravi domov. Anketa je še pokazala, da 12 odstotkov Nemcev med 16. in 60. letom starosti sploh ne seksa.

GLOSA

# Polonco na vrh

Ste se prijavi? Kam? I - za šefa policije, vendar! Ne? Le zakaj pa ne? Če je prispelo kar 20 prijav za novega šefa policije, potem bi se lahko prijavi tudi vi. Kramarski sm'n. Kdo da več? Vsak vse zna, vsak vse ve. Robe vsakovrstne kolikor hočeš. Ribenčan Urban.

Kaj je tako neznanstvo vabljivega na tem šefovstvu? Zakaj se zdi tako fino sedeti prav na šefovstvu policije, kajti ministra za brezposelne ali ministra za propadlo gospodarstvo bi iskali z lučjo pri belem dnevu? Njegova plača? Vedno in povsod odprta vrata? Prihaja ... Kdo? ... Šef policije ... A policije ... Izvol' te noter gospod ... Benificirana doba? Odhod v pokoj v najrosnejših srednjih letih? Dihanje za ovrtnik? Drugi privi-

legiji? Kakšni in kateri? Prijavljenci pišejo lepopisne programe, kaj storiti, da bo policija bolj učinkovita. Zmagal ne bo tisti, ki bo lepo tipkal, ampak oni, ki ga bodo blagovolile politične stranke ... Kakšen notranji minister! On s tem nima nič. Odloča politika. In politika zanesljivo ne bo izbrala neodvisnega kandidata/ko, gre za politično kupčkanje. Ti meni - jaz tebi.

Med četico čakajočih na policijski fotelj je ena sama samcota ženska. Polonca. A nam ni bila Dobrajčeva na moč všeč, ko je bila poslanka? Bila, bila. Nato je nekam poniknila, zdaj je spet tu. Značaja ni spremenila, saj je ženska od fare - take niso po moško narcisoidne, nečimrne, prilizunske, oportunistične

ali lene, kot je len in ležeren marsikateri moški vrh v tej deželi. Tako kot so nekateri dedci, ki jih narod voli kar naprej, komot na kvadrat, tako ni lena nobena poslovna ženska.

Polonca bi kot ženska napravila preprič, da bi vse stremuše odneslo. Bila bi ekonomična in zdravorazumska. Policija v službi ljudstva in ne obratno! Nobenih dolgovoznih kvakanj na kolegijih, tiščanje skozi zadnja vrata, slepomišenj in onegavljenj, kaj pa bi, če bi in ne bi, pa kdaj, če bi pa ne bi ... Da bi se zunaj čudno videlo: šefica policije pa baba? Kaj vse se o nas zunaj še čudno vidi! Od tega, da naši najvišji predstavniki tolčejo zamorsko angleščino, do tega, da pri mizah ne znajo z noži jesti in cmokajo - nasploh pa tričetrt Evrope in 99 odstotkov Amerike misli, da smo neko pleme izza Urala. No - kaj?

Nobenemu ne bi dolga leta dihala za ovrtnik. Za ovrtnik bi jih stisnila, ne pa dihala! Policija ne bi guncala afen in iz policije ne bi ljudje guncali afen. Polonca bi spoštovala ljudski glas, ki med drugim pravi, naj za božjo voljo policija malo dlje kot en teden vztraja pred šolami ob začetku šolskega leta. Doga-ja se, da so policisti teden dni zvesto pred šolami, da varujejo prvošolčke, naslednji teden pa kot bi odrezal - nikjer nikogar. Škoda. Res. Mlade starše skrbi za varnost prvošolčka, sami pa

morajo v službo. Le kaj imajo policaji tako pomembnega za počet' ob osmih zjutraj, da jih ni niti za povohat - za tiste pol ure? Komu dihaajo za ovrtnik ob osmih zjutraj oziroma za katerim vogalom pijejo kavo?

Diši po izredno slabi komandi, komandi z vrha: kakršna komanda, taka banda.

Pri kandidaturi Polonce imajo vse ženske v strankah, ki se tako zelo borijo za ženske kvote, idealno in neponovljivo priljubljenost, da pritisnejo na strankarska vodstva. Polonco, žensko!

Če Polonca ne bo imenovana, ne mi nikdar več v nobenem cajtengu jamrat' o ženskih kvotah v politiki. In objavljat tabel, kako da je to na Švedskem fajn in fino, ker je toliko žensk v politiki. Kvotarke: zdaj imate šanso, primite bika za roge.

Darinka Sedej



Andraž Kalamar

# Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 17. do 24. oktobra 1903

## Teden delovnih nesreč na Gorenjskem

Pretekli teden se je na Gorenjskem zgodilo nenavadno veliko nesreč pri delu, zato opozarjamo vse Gorenjce na večjo previdnost. Začelo se je v soboto na Bledu, ko je pri prekrivanju strehe na novi cerkvi s strehe padel 70-letni tesarski mojster Ivan Konič. Pri padcu se je hudo poškodoval. Najhujši pa sta bili dve nesreči s smrtnim izidom, na Preski se je zvrnil voz poln zemlje na posestnika Valentinu Babnika, ki je zaradi posledic še isti dan umrl. Pri gradnji predora na Hrušici pa se je smrtno ponesrečil delavec Mile Pupič. Nesrečnežu se je podrl podporni tram in ga udaril s tako silo po glavi, da je bil na mestu mrtev. Zgodili sta se tudi dve tovarniški nesreči, v papirnici pri Medvodah je neprevidni delavki Ceciliji Kalan stroj zagrabil roko in ji odtrgal sredinec. Podobno se je zgodilo tudi Janezu Revu v Mostah pri Žirovnici, ki si je ob delu na očetovi žagi ponesrečil odžagal tri prste na levi roki. Nesreča pa ni počivala niti v varnem domu, služkinja kranjskega živinozdravnika se je namreč hudo opekla, ko si je zvrnila nase svetilko polno petroleja, ki se je vžgal na njej. Vnela se ji je obleka, a k sreči so jo takoj pogasili in trenutno se zdravi v deželni bolnišnici.

## Redilnemu prašku najvišje odlikovanje

Kranj, 17. oktober 1903 - Na mednarodni razstavi živil v kristalni palači v Londonu je prejel eno izmed najvišjih odlikovanj, Grand Prix, naš domači izdelek dr. pl. Trnkoczya. Nagrado za kakovost je dobil njegov Kranjski redilni prašek za prašiče v razredu redilnih in varstvenih sredstev. Prašek se je izkazal kot zelo učinkovit, saj ob rednemu dodajanju prašičem poveča njihovo težo in izboljša okus mesa.

## Omnibus na Bohinjskem

Bohinjska Bistrica, 22. oktober 1903 - Gospod Josip Ažman, gostilničar na Bledu in Bohinjski Bistrici je dobil dovoljenje za redno vožnjo svojega omnibusa na progi med Lescami in Bohinjsko Bistrico. Novo prevozniško podjetje bo začelo z obratovanjem že naslednji teden. Odhodno postajo bo imel pred Ažmanovo restavracijo vsako jutro ob 5.45. Po potrebi se bo ustavljal v vseh vaseh ob progi, daljši postanek pa bo imel le na Bledu, v Lesce bo pripeljal ob 8.30 zjutraj. Proti Bohinju se bo vračal ob enih popoldan. Vožnja bo trajala malo manj kot tri ure, cena vozne karte, brez prtljage, pa bo 2 kroni.

## Ukraden voz s konjem

Stara Loka, 24. oktober 1903 - Včeraj je bil hlapcu Valentinu Svovljaku iz Stare Loke ukraden konj z vozom vred. Tat je prisedel k hlapcu na voz že v Podbrdu in se z njim vozil proti Škofji Loki. Med potjo se je šel Svovljak okrepat v neko gostilno, tat pa se je medtem odpeljal neznanokam. Orožniki sedaj iščejo tatu in njegov plen, zato opozarjamo vse, naj sporočijo na najbližjo orožniško postajo, če bi kar koli vedeli o njem. Konj je velik in črn, na nogi ima vžgani črki RF, voz pa je pobarvan na zeleno.

Svet pred sto leti

## Eifflov stolp bodo podrli

Pariz - Izgleda, da so se Parižani že naveličali svojega Eifflovega stolpa. Pariški občinski svet je namreč sklenil, da bo z letom 1910, ko prenehajo vse s stolpom povezane koncesije, le-tega zaradi stroškov vzdrževanja in pomanjkanja zanimanja odstranili. Svetniki pa kljub temu še vedno iščejo tudi druge rešitve, nekateri mislijo, da bi ga lahko kupila država in ga prestavila na kako francosko obrežje kot velikanski svetilnik. Razmišljajo pa tudi, da bi celega prodali v tujino kakemu bogatemu kapitalistu.

## Bakrene poroke v Ameriki

New York - V Ameriki življenje poteka veliko bolj hitro kot pri nas. Tamkaj, kjer se zakonski pari hitreje in pogosteje ločujejo, ne utegnejo čakati na srebrno ali celo zlato poroko, zato pogosto slovesno praznujejo že tudi deseto obletnico poroke, kar imenujejo bakrena poroka. Neki časopis sedaj predlaga, naj se duhu novega časa primerno ta navada razširi tako, da se bodo praznovali tudi petletnice, dvoletnice in obletnice. Za imena takih jubilejev se bodo našle tudi slabše kovine kot baker, na primer svinčena, pločevinasta ali pa celuloidna poroka. Izgleda, da bodo ob naraščajočem številu razvez ameriški zakonci srečni le še v medenih tednih.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (oktober 1903)

## HOROSKOP TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p., 252.10 SIT/min

**Oven (21.3. - 21.4.)**  
Pred vami je uspešna ljubezenska akcija, ki se ji boste predali na vse možne načine. Za nasvete prijateljev vam ne bo mar, pa čeprav bodo videli več korakov naprej od vas. Pri finančah boste nespametni, kar pa vam ne bo vzelo dobre volje.

**Bik (22.4. - 20.5.)**  
Kar prosili boste, da bi se vse slabe stvari zgrnile nad vas. Zaradi nepomembnih stvari vas bo zajel val ljubosumnja in šele pogovor na štiri oči vam bo odprl oči, da boste končno začeli razmišljati drugače oziroma pozitivno.

**Dvojčka (21.5. - 21.6.)**  
Radovednost pa tudi neustavljivo hrepenenje bo razlog, da se boste končno odločili za pomemben korak. O posledicah le-tega ne boste premišljevali, pa tudi ne bodo vas obremenjevale, ko bo enkrat prišel čas za umik.

**Rak (22.6. - 22.7.)**  
Ljubezen? Dolgo časa ste bili zadovoljni s tem, kar imate in določene stvari, ki sicer ne bi smele, so vam postale samoumevne. Storili boste vse, da se vam bo začelo spreminjati in dogajati prav vse po vrsti.

**Lev (23.7. - 23.8.)**  
V zadnjem času se vam je življenje malce zapletlo, kar pa vam ni vzelo upanja na boljše. Prav je tako. Pozitivne spremembe lahko pričakujete na vseh pomembnih življenjskih področjih. V ljubezni boste še posebno presenečeni.

**Devica (24.8. - 23.9.)**  
Ko boste najbolj v dvomih in razdvojeni, vam bo prekrizal pot nekdo, ki bo lahko ključnega pomena za vašo nadaljnjo prihodnost. Če ste mislili, da ste že vse doživeli in preizkusili, ste se zmotili. Presenečenje!

**Tehtnica (24.9. - 23.10.)**  
Vse dni v tem tednu se boste posvečali prijetnim trenutkom v dvoje. Na novo boste spoznavali čare ljubezni in bili več kot zadovoljni in srečni. Tega, da imate rahle težave pri finančah, sploh ne boste opazili in vam ne bo pomembno.

**Škorpion (24.10. - 22.11.)**  
Pred vami so velike spremembe. Največji val boste občutili v sredini tedna. Okolica vas ne bo uspela dohajati, a vi o tem ne boste imeli časa razmišljati. Glede čustev se boste nekoliko ohladili, a ne za dolgo.

**Strelec (23.11. - 21.12.)**  
Vso pozornost v vsakem dnevu sproti boste posvetili zgolj sami sebi. Seveda boste deležni raznih očitkov, kar pa vam ne bo mar, saj boste vi že poznali svojo resnico. Včasih ali pa vedno moramo sebe imeti najraje.

**Kozorog (22.12. - 20.1.)**  
Iskali boste priložnosti in boste zelo uspešni, največ poslovno, sicer se vam bo odprlo popolnoma novo področje. Občutek, da niste sposobni in da nalogam niste kos, bo le trenuten.

**Vodnar (21.1. - 19.2.)**  
Počasi se boste vendarle naučili iskati srečo v majhnih in nebleščečih stvareh. Kaj bo tisto, kar vas bo pripeljalo do tega predmeta? Ja, temu se reče nesebična ljubezen. Skoraj vsak jo enkrat spozna.

**Ribi (20.2. - 20.3.)**  
Opazili boste, da ob neki osebi postanete notranje zelo srečni. Iskali boste pot in prišli do spoznanja, da se je vredno maksimalno potruditi, brez bojzani za posledice. Pa kaj, si boste mislili.

TANJA ODGOVARJA NA VAŠA VPRAŠANJA V PRILOGI GORENJSKEGA GLASA - MOJA GORENJSKA!



Asja Ertl iz Maribora. Foto: Janez Pipan

## ŠTIRI TAČKE



Ana Bešter

### Zajci

Ti majhni sesalci z mehkim kožuhom so danes marsikje hišni ljubljenci. V naravi pa je njihovo življenje precej pestro.

Če ste mislili, da obstaja le nekaj vrst zajcev, ste se pošteno zmotili. Te prilagodljive male živali naseljujejo, razen redkih izjem, skoraj celotno Zemljo. Najdemo jih v zelo vročih predelih, pa tudi v zelo mrzlih. Celo njihova barva kože je odvisna od tega, kje živijo. Njihove hitre noge so edino orožje pred zvermi in ujedami, ki jih lovijo, pa tudi pred ljudmi, ki jih ubijajo zaradi hrane, kože in celo zabave. Za njihovo preživetje je pomembno tudi hitro razmnoževanje, saj se zajci pari-jo

večkrat na leto in imajo v ugodnih pogojih tudi več kot pet mladičev. Na zajcu so najbolj opazni njegovi veliki uhlji, ki mu odlično služijo pri zaznavanju nevarnosti, saj slišijo še tako majhen šum. Dober pregled nad okolico jim omogoča odličen vid, dolge noge pa hiter pobeg. Vsi zajci so rastlinojedi in se hranijo predvsem s travo in drugimi rastlinami. Včasih, predvsem takrat, kot hrane ni veliko, pa obiščejo tudi kakšen vrt in pohrustajo zelenjavo, ki jo ljudje spravljajo za zimo. Pri nas je precej poznan poljski zajec, ki živi tudi dru-

god po Evropi. Avstraliji, Novi Zelandiji in Ameriki. Je rdeče ali rjave barve in lahko tehta tudi več kot 5 kg. Zelo ogrožen je vulkanski zajec, ki živi le v Mehiki, najmanjša vrsta zajca pa je pritlikavi ameriški kunec, ki tehta le pol kilograma in živi v Ameriki. V Kanadi in Grenlandiji domuje polarni zajec, ki se je zimskim razmeram prilagodil tako, da je svoj kožušček obarval čisto belo, kar ga v snegu varuje pred plenilci. Zajci so po naravi mirne živali, vendar v času parjenja ne poznajo milosti. Samci se večkrat stepejo za samice, pri tem pa uporabljajo prave bokarske udarce s prednjimi tačkami.



# V Marseille po izkušnje

Osemnajstletna karateistka Iva Peternel bo kot prva Gorenjka nastopila na svetovnem mladinskem in kadetskem prvenstvu, ki od danes do 26. oktobra poteka v francoskem Marseillu.



Iva Peternel (levo) in klubska prijateljica Bojana Dujevič.

**Kranj** - Da se v Karate klubu Kranj dobro dela, so dokazi medalje, ki jih tekmovalci tega kluba prinašajo domov iz različnih tekmovanj in državnih prvenstev. Največje priznanje za dobro delo pa je vsekakor vabilo Ivi Peternel v državno reprezentanco, ki te dni nastopa na svetovnem mladinskem in kadetskem prvenstvu v Marseillu. Iva je zadnjo medaljo

osvojila v soboto, 11. oktobra, ko je nastopila na odprtem prvenstvu Hrvaške in se domov vrnila s tretjim mestom. Pred odhodom v Francijo smo jo prosili za kratek pogovor.

**Karate je bolj moški kot ženski šport. Kaj pa misliš ti o tem?**

"Že kot otroka so me zelo zanimala borilne veščine, ki sem jih več ali manj spremljala pre-

ko filmskih zapisov. Želja trenirati borilne veščine pa se mi je izpolnila v tretjem razredu osnovne šole leta 1994, ko so me starši le vpisali v karate klub Kranj, torej ko mi je bilo devet let. To, da je karate bolj moški kot ženski šport, pa sploh ne drži, saj nas je v klubu ženski skoraj toliko kot moških. Pa saj na koncu koncev, ali nismo enakopravni?!"

**Kdo pa so tvoji trenerji in kdaj si tudi prvič uradno nastopila na tekmovanjih in v katerih disciplinah?**

"V klubu z menoj delajo Drago Ristič, Jaka Šarabon in Andrej Fojkar. Tekmujem že dolgo, prvo zmago pa sem dosegla leta 2000. Vse do leta 2001 sem tekmovala le v katah, potem pa sem se posvetila še športnim borbam, ki jih resneje treniram od septembra leta 2001."

**Je teh dobrih rezultatov veliko?**

"Ja, jih je, še najbolj pa mi v spominu ostajajo turnirji na

mednarodni ravni pri nas v Trbovljah in seveda najnovejši, ki je star komaj dober teden dni, ko sem bila v zelo močni konkurenci v sosednji Hrvaški tretja. Še največji moj športni dosežek pa je prav gotovo ta, da sem se uvrstila v reprezentanco."

**V reprezentanci so bili do sedaj iz vašega kluba v glavnem le tekmovalci. Ti si prva ženska. Kaj pričakuješ od svojega nastopa?**

"Moški del je že zastopal naš klub in Gorenjsko. Je pa res, da sem jaz prva Gorenjka in prva ženska, ki se je iz tega okolja uvrstila v kadetsko in mladinsko reprezentanco. Z medaljami nisem obremenjena, upam pa, da bom dosegla zelo dobre rezultate, saj bom nastopila ekipno in v športnih borbah. Ta nastop mi bo dal tudi dodatnih izkušenj, kajti s karatejem se bom ukvarjala tudi v naprej in tudi morebitni neuspeh me ne bi vrgel iz tira."

Jože Marinček

## ALPSKO SMUČANJE

### Na startu tudi očka Jernej

**Kranj** - Jutri se bo z veleslalomsko tekmo deklet na ledeniku Soelden v Avstriji začel letošnji svetovni pokal v alpskem smučanju. Za Slovenijo bosta nastopili Tina Maze, ki se je lani prav na uvodni tekmi veselila zmage, in Mojca Suhadolc. V nedeljo bo na istem prizorišču na sporedu tudi prvi moški veleslalom sezone. V slovenski ekipi za uvodni nastop so Aleš Gorza in povratnik po poškodbi Radovljčan Jernej Reberšak, ki si je nastop zaslužil v kvalifikacijski tekmi naših smučarjev. Prav tako bo kot tretji naš najboljši nastopil Jernej Koblar, ki se je z ženo Andrejo prejšnji teden razveselil prvorojenca Tjuša. Kot je povedala naša najboljša biatlonka vseh časov Andreja Koblar (prej Grašič), je imel Tjuš ob rojstvu 3,5 kilograma in je zdrav, a precej živahen mladenič, tako da bo očka Jernej imel precej dela tudi takrat, ko ne bo na tekmah. V.S.

## KEGLJANJE

### Nova zmaga za Foto Bobnar Adergas

**Kranj** - Zaradi mednarodnih nastopov najboljših slovenskih kegljaških ekip prejšnji konec tedna ni bilo tekem državnega prvenstva. V 3. krogu pa so se pomerili kegljači v gorenjski ligi. Ekipa Foto Bobnar Adergas je doma s 7:1 premagala Polet 2, ekipa Železniki 2 pa je bila z 8:0 boljša od Ljubelja 3. Jeseničani so bili prosti. Jutri bo v Škofji Loki ob 19. uri tekma med ekipama Termo Poleta 2 in Železniki 2, v nedeljo ob 9. uri pa se bosta na Jesenicah pomerili ekipi Jesenic 3 in Foto Bobnar Adergas. Prost je Ljubelj 3.

S 6. krogom pa se bo nadaljevalo tekmovanje v državnih ligah. V 1.A ligi za moške bo ekipa Ljubelja jutri ob 16.30 uri gostila Konjice, ekipa Silika pa bo v Kranju ob 17. uri ekipo Prosola. Zmagovalci letošnjega svetovnega pokala, ekipa Iskraemeca, bodo gostovali pri Litiji. V 1.A ligi za ženske bo ekipa Ljubelja ob 13. uri gostila Gorico, ekipa Triglava pa bo gostovala pri Adriji. V 1. B ligi za moške se bosta jutri ob 17. uri pomerili ekipi Simona Jenka in Hidra, v 2. moški ligi zahod pa bo ekipa Jesenic jutri ob 15. uri gostila Iskrato, Coma gostuje pri Brestu, Termo Polet pri Lokomotivi, Triglav pa pri Adriji. V 3. moški ligi - zahod ekipa Železnikov jutri ob 16. uri na loškem kegljišču gosti Št. Jurij, ekipa Jesenic se bo doma ob 18. uri pomerila s Proslom, ekipa Domžal bo gostila Ljubelj, ekipa Kranjske Gore pa bo gostovala pri Beli krajini. V.S.

## Vabila, prireditve

**Hokej v dvorani v Šenčurju** - V športnem centru Protenex v Šenčurju bo potekala zimska liga v hokeju v dvorani. Sestanek vodij ekip bo v četrtek, 30. oktobra, ob 19. uri v bifeju športnega centra Protenex.

**Tržiška trim liga v košarki** - Komisija za športno rekreacijo pri Športni zvezi Tržič je razpisala občinsko trim ligo v košarki za moške. Tekmovanje bo potekalo v dvorani tržiških olimpijcev, začelo pa se bo v torek, 4. novembra, ob 20. uri. Prijave za sodelovanje je potrebno poslati najkasneje do toka, 28. oktobra, na naslov Športna zveza Tržič, Cankarjeva cesta 1, Tržič. Dodatne informacije dobite pri Biserki Drinovec po telefonu 5923 640.

**Medobčinska liga v odbojki in namiznem tenisu** - Komisija za odbojko pri Športni zvezi Radovljica je razpisala medobčinsko ligo v odbojki. Tekmovanje je razpisano za ekipe iz vseh gorenjskih občin, ne smejo pa nastopati igralci iz 1. ali 2. lige. Tekmovanje se bo začelo novembra, prijavitelj pa se je moč najkasneje do 3. novembra na Športni zvezi v Radovljici, Gorenjska 26, Radovljica ali po faxu 5305 731. Do 4. novembra pa na Športni zvezi v Radovljici sprejemajo tudi prijave za medobčinsko ekipno prvenstvo v namiznem tenisu, ki so ga razpisali za ekipe športnih društev, šol in tovarn na območju občin Bled, Bohinj in Radovljica.

**Odbojarski spored** - Jutri, v soboto ob 19.30 bo v dvorani v Kamniku na sporedu derbi prve moške lige. Calcit iz Kamnika bo gostil močno okrepljeni Svit iz Sl. Bistrice, obe ekipi pa kotirata na sam vrh letošnjega državnega prvenstva. Blejci tudi tokrat gostujejo, pa ne preveč daleč - ob 19. uri se bodo v Ljubljani pomerili z Olimpijo. V 2. DOL Astec Triglav gostuje v Mislinji, Termo Lubnik pa se bo ob 19.30 v OŠ Šk. Loka mesto pomeril z Brezovico. V ženski konkurenci 2. DOL bo derbi na Jesenicah, kjer se bosta ob 19. uri v OŠ T. Čufar pomerile še neporaženi ekipi Mladi Jesenice in Ljubljana II. Doma pa igrajo tudi Blejke, ki se bodo ob 17. uri v OŠ Bled pomerile s Cometom iz Zreč, Kamničanke pa se bodo ob 17. uri v ŠD Kamnik pomerile s Taborom iz Maribora. V 3. DOL se bosta pri moških ob 19. uri v OŠ Žirovnica pomerila Telemach Žirovnica in Elmont OK Gorje (kroparji gostujejo v Kočevju), pri ženskah pa Pizzeria Morena igra ob 17. uri v OŠ Žirovnica z Magro MZG Grosuplje, ŽOK Partizan Šk. Loka pa ob 17. uri v OŠ Šk. Loka mesto s Piranom.

**Nogometni spored** - V 1. SNL bo ekipa Domžal gostovala pri ekipi Sport Line Koper, v 2. SNL pa bo ekipa Supernove Triglava na domačem igrišču v Kranju v nedeljo ob 14. uri gostila Aluminij. Pari jutrišnjega 12. kroga v 3. SNL - zahod so: Avtošport Dob. Factor, Jesenice - Radio Krka, Jezero Medvode - Alpina Žiri, Sloven - Šenčur Protect GL, Zarica Rondo Nautilus - Velesovo, Sled Slaščičarna Šmon - Britof in Kamnik - Kalcer Radomlje. Tekme se bodo začele ob 14.30 uri. Pari jutrišnjih tekem v 1. in 2. gorenjski ligi: Preddvor - Lesce, Hrastje - Železniki, Polet - Bitnje, Bohinj - Visoko, Naklo - Ločan, Sava - Trboje, Podgorje - Kranjska Gora, Podbrezje - Kodor. Tekme se bodo začele ob 15. uri. Jutri in v nedeljo bosta v Šenčurju prijateljski mednarodni nogometni tekmi med ekipama Slovenije ter Srbije in Črne gore. Jutrišnja tekma se bo začela ob 15. uri, nedeljska pa ob 14. uri.

**Košarkarski spored** - V 1.S SKL za moške bo ekipa Triglava jutri gostovala pri Kraškem Zidarju, ekipa Heliosa pa pri Elektri. V 1.B SKL bo ekipa Radovljice jutri, v soboto, z začetkom ob 20. uri gostila Radensko Creativ Sobota, ekipa Loka kave pa bo gostovala pri Rudarju. V II. SKL - zahod bo ekipa Šenčurja jutri ob 19. uri gostila Plamo Pur, ekipa Gorenje vasi bo gostovala pri Grosupljeni ekipa Jesenic pa v Luciji pri Portorožu. V 1. SKL za ženske bo ekipa Odeje jutri, v soboto, v domači dvorani na Podnu ob 17.30 uri gostila ekipa Jesenic. V.S.

## KOLESARSTVO

### Zaključek sezone v Spodnjih Pirničah

**Spodje Pirniče** - Kolesarsko društvo Radenska Rog bo jutri, v soboto, pripravilo 3.VN HiFi ColorStudia. Na 63 kilometrov dolgi krožni dirki se bodo pomerili kolesarji v kategoriji elite do 23 let in mladinci. Start dirke bo ob 14.30 uri, cilj pa je predviden okoli 16. ure. Po dirki bo slavnostna podelitev zlatega Rogovega kolesa v kategorijah elite in do 23 let. V kategoriji elite bo prestižno slovensko priznanje prejel najboljši Slovenec na UCI lestvici, Besničan Tadej Valjavec, v kategoriji do 23 let pa se bo o dobitniku nagrade odločilo prav na jutrišnji zadnji dirki. Možnost, da jo osvojita, imata Jure Zrimšek in Kristjan Fajt. Zrimšek je namreč le tri točke v prednosti pred Fajtom, kolesarjem kranjske Save, ki je ta teden podpisal pogodbo z italijanskim profesionalnim moštvom Tenexa. V.S.

## GORSKO KOLESARSTVO

### Bizjak najboljši tudi doma

**Žirovnica** - Najboljši mlajši član, državni prvak z Jezerskega Anže Bizjak, ki je s 16. mestom na evropskem prvenstvu in 19. mestom na svetovnem prvenstvu reševal čast naše reprezentance v olimpijskem krosu, s 139. mestom pa je poleg Jureta Golčerja naš najboljši kolesar tudi na lestvici UCI, je zmagal tudi na zaključnem vzponu do Valvasorjevega doma pod Stolom, v organizaciji njegovega kluba KK Završnica. Bizjak (24:17) je premagal Milana Urbančiča ter Tomaža Poličarja. Med članicami je zmagala zmagovalka Vršiča Ksenja Justin (31:32), med mladinkami Ana Zupan, med mladinci Matej Justin (28:05) ter med veterani Tine Zupan (Scott, 28:01). M.M.

## ROKOMET

### Termu pokalna zmaga

**Škofja Loka** - Minulo sredo so rokometiši odigrali prve tekme osmine finala Pokala Slovenije. V Škofji Loki je gostovala ekipa Velike Nedelje, boljši pa so bili domači rokometiši Terma, ki so zmagali z 31:26 (17:14). Ekipa Cerkelj je doma z rezultatom 23:29 (8:15) izgubila z ekipo Adrie Krke. Povratne tekme bodo 26. novembra.

Prvenstveno tekmo 7. kroga v 1. A ligi za ženske je v sredo doma odigrala tudi ekipa Loka kave Jelovice, ki je 28:32 (10:15) izgubila z ekipo Žalca.

Jutri bodo rokometiši v 1. A ligi Siol odigrali 5. krog. Ekipa Terma bo v domači dvorani na Podnu igrala z ekipo Inles Rika. Tekma se bo začela ob 20. uri. V 1.A ligi za ženske bo ekipa Loka kave Jelovice gostovala pri Olimpiji. V 1.B ligi za moške bo ekipa Chia Kranj v nedeljo ob 19. uri gostovala pri Slovanu, v 1.B ligi za ženske pa bo ekipa Save Kranj jutri gostovala pri Celju, ekipa Planine Kranj pa bo doma gostila Polje. V II. državni ligi za moške se bosta jutri ob 18. uri pomerili ekipi Cerkelj in Alplesa Železniki, ekipa Radovljice pa bo ob 17.30 uri gostila ekipo Šmartna 99. V.S.

## NAMIZNI TENIS

### Burgarjeva najboljša v Murški Soboti

**Kranj** - Igralka kranjskega Merkurja Špela Burgar je minuli konec tedna najbolje nastopila na 1.TOP turnirju v namiznem tenisu v Murški Soboti, saj je med 24 slovenskimi igralkami osvojila 1. mesto. Kot je sporočil trener Dušan Jauh, je Špela s tem potrdila, da si je dokončno pozdravila poškodovano koleno. Žal pa na turnirju zaradi bolezni nista nastopali Tina Safran in Jana Ludvik. Pri Merkurju upajo, da se bosta dekleti do jutrišnjega srečanja v Mengšu, ko se bosta v derbiju 4. kroga v 1. SNTL ob 17. uri pomerili ekipi Edigs Mengša in kranjskega Merkurja, že pozdravili. V.S.

## HOKEJ

### Izgubili po kazenskih streljih

**Jesenice** - V sredo je v MHL ekipa Acroni Jesenic doma gostila moštvo DAC - a iz madžarskega Dunafferja. Jeseničani so povedli, na koncu pa so Madžari izenačili in po kazenskih streljih slavili 2:3 (1:0, 1:1, 0:1).

V tekmi za državno prvenstvo je ekipa Triglava z 8:1 na Bledu premagala Tivoli, ekipa Hit Casinoja pa je bila v Mariboru z 2:5 boljša od Štajercev. Danes ob 18. uri bo na Jesenicah tekma med Hit Casinojem in Slavijo. V.S.

## TAEKWON-DO

### Gorenjci znova najboljši v Velenju

**Radovljica** - Minulo soboto so v Velenju pripravili 3. odprti pokal Velenja v taekwon-doju. Med kar 210 tekmovalci je nastopilo tudi 12 tekmovalk in tekmovalcev iz treh gorenjskih klubov: Kwan Jesenice, Radovljice in Kranj.

Enotna ekipa pa je že drugo leto zapovrstjo domov prinesla množico odličij za prva, druga in tretja mesta, ter pokal za skupno zmago. V konkurenci 21 klubov so osvojili prvo mesto pred ekipo Hwarang Branik iz Maribora in ekipo Uniorja iz Zreč. V.S.

## JUDO



### Kranjčani začeli z zmago

**Kranj** - Minuli konec tedna se je začelo tekmovanje v 1. državni judo ligi. V njem letos nastopa tudi ekipa PJK Triglav Kranj, ki je minuli konec tedna doma gostila moštvi JK Gorišnica in JK Branik Broker iz Maribora. Kranjčani so v prvi tekmi z ekipo Gorišnice zmagali 40:30, v drugi tekmi pa so klonili proti ekipi Mariborčanov z rezultatom 20:50. Kot je povedal Andrej Frelih, je cilj kranjske ekipe obstanek v prvi ligi, v kateri letos nastopa devet ekip.

Tekmovanje se bo nadaljevalo jutri, v soboto, ko bodo Kranjčani gostovali v Juršincih, kjer se bodo pomerili z ekipama Juršincev in ptujsko Dravo. Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl

### Najboljši mladi kranjski judoisti

**Jesenice** - V okviru praznovanja 40-letnice juda so člani Judo sekcije pri TVD Partizan Jesenice organizirali 2. mednarodni turnir mladinskih kategorij za Pokal mesta Jesenice. Nastopilo je 200 tekmovalcev in tekmovalk iz 16 klubov iz Slovenije in Nemčije. Pokal so osvojili tekmovalci Policijskega judo kluba Triglav iz Kranja pred domačini in Judo klubom iz Slovenj Gradca. J.R.

# Precej avtov ne bo prestalo preizkusa

S 1. decembrom se na tehničnih pregledih motornih vozil tudi uradno začnejo opravljati meritve izpušnih plinov. Preizkusna merjenja kažejo, da bo za temeljita popravila ali odpad zrela tretjina štirikolesnikov. Višje cene tehničnih pregledov in pričakovana gneča.



Aparat za merjenje vsebnosti CO2 v avtomobilskem izpuhu stane okoli 2 milijona tolarjev in izvajalci tehničnih pregledov bodo v novo ceno poleg daljšega postopka bržkone vgradili tudi strošek nove opreme.

Kranj - Uvedba tako imenovanih ekoloških testov oziroma meritev škodljivih snovi (CO2) v izpušnih plinih motornih vozil bo nekaterim lastnikom starejših ali slabo vzdrževanih vozil povzročila glavobol ali pa vsaj sorazmerno visoke stroške. Brez uspešno prestanega preizkusa, ki sodi med prizadevanja za

zmanjševanje obremenitev okolja s strupenimi snovmi v avtomobilskih izpuhih, se šteje, da vozilo ni tehnično brezhibno in bo izločeno iz prometa.

Pri pooblaščenih izvajalcih tehničnih pregledov so v minulih dneh pri vozilih opravljali samo poskusne meritve, na osnovi katerih bi lahko približ-

no ocenili, koliko časa je potrebno za izvedbo celotnega bistveno zahtevnejšega tehničnega pregleda, na tej osnovi pa bo tudi določena cena, ki se bo iz zdajšnjih 5.500 tolarjev povzela vsaj za četrtino. Še več težav se obeta zaradi trajanja postopka meritve, ki bo tehnični pregled iz zdajšnjih 5 do 6 minut podaljšal vsaj za 10 minut, pri avtomobilih z dizelskimi motorji pa še za nekaj več.

Pravilnik o merjenju vsebnosti emisij v izpušnih plinih namreč loči štiri različne kategorije vozil. V prvo so zajeti avtomobili, izdelani do 1.7.1976, pri katerih se meritve CO2 ne bodo opravljale. V drugo skupino sodijo avtomobili izdelani od 1.7.1976 do 1.10.1986, ki še nimajo katalizatorjev, vsebnost ogljikovega dioksida pri njih ne sme presežati 4,5 odstotka pri prostem teku. Avtomobili izdelani od tega datuma do uvedbe katalizatorjev v izpuhih ne smejo presežati mje 3,5 odstotka CO2 pri prostem teku. Najzahtevnejši bo prav preizkus za novejša vozila z vgrajenimi katalizatorji izpušnih plinov, saj je pri teh dovoljena meja vsebnosti CO2 spuščena na 0,5 odstotka pri polminutnem prostem teku in na 0,3 odstotka v območju med 2000 in 3200 vrtljaji na minuto. Najzahtevnejši in najdaljši je postopek pri avtomobilih z dizelskimi motorji, ki izključu-

je tiste, ki so bili izdelani pred 1.1.1980, za vse ostale pa predvideva najprej ogrevanje motorja na delovno temperaturo (kar bo težko zlasti v zimskih mesecih), nato merjenje dimnosti, ki ne sme presežati koeficienta motnosti 2,5 za atmosferske motorje in 3,0 za tiste, ki imajo turbinski polnilnik.

"Po prvih poskusnih meritvah kaže, da bo zavrženih 30, morda tudi blizu 40 odstotkov vseh avtomobilov," pravi Boris Grabec, vodja tehnične baze AMZS Kranj. "Opazili smo, da večina lastnikov avtomobilov podpira meritve izpušnih plinov, saj ni prijetno voziti za avtomobilom ali tovornjakom, za katerim se vali cel oblak dima."

Strožji normativi za tehnično brezhibnost torej posledično pomenijo, da bodo s cest postopno začeli izginjati avtomobili, ki imajo izrabljene motorje, ali pa lastniki niso poskrbeli za ustrezno vzdrževanje. Bržkone se bodo nekateri lastniki odločili tudi za popravila ali zamenjavo katalizatorjev, ki je glede na način vožnje običajno izrabljen med 80 in 100 tisoč prevoženimi kilometri. V strahu pa so tudi lastniki tovornih vozil in avtobusov, pri katerih se dovoljena vsebnost CO2 določa po tovarniških normativih.

Matjaž Gregorič

## KRIMINAL

### Izginil bankomat

Kranj - V sredo, 22. oktobra, so Policijsko upravo Kranj obvestili o izginotju bankomata, ki je bil nameščen v poslovnem objektu v Mavčičah pri Kranju. Kot so kasneje ugotovili, so neznani storilci bankomat ukradli že v noči na sredo. Bankomat so nekako demontirali, ga z vozičkom odpeljali iz prostora in nato odpeljali v neznan. Na ta način so A banko oškodovali za okoli osem milijonov tolarjev.

### Ponarejena bankovca

Kranjska Gora, Jesenice - Ta teden so na Gorenjskem naleteli na dva ponarejena bankovca. Prvi je bil za 20 evrov, ki ga je nekdo vnovčil v poslovalnici Kompassa na mejnem prehodu Karavanke. Drugi je bil za tisoč tolarjev, ki ga je nekdo unovčil v poslovalnici Gorenjske banke na Jesenicah.

### Vloma v stanovanjski hiši

Srednja vas - V torek popoldne je neznani storilec vlomil v stanovanjsko hišo v Srednji vasi pri Šenčurju. Po pregledu vseh prostorov se je "odločil" za večjo količino zlatega nakita in potni list. Lastnika je tako oškodoval za okoli tristo tisoč tolarjev.

Radovljica - V ponedeljek pa je nekdo vlomil v stanovanjsko hišo na Bevkovi ulici v Radovljici in odnesel za okoli 120 tisoč tolarjev gotovine. S.S.

### Vaja na kranjskem nebotičniku

Kranj - Jutri, 25. oktobra, bodo Gasilsko reševalna služba Kranj, 15. brigada Slovenske vojske in Prehospitalsna enota službe nujne medicinske pomoči Kranj izvedle vajo reševanja z višine. Vaja bo potekala na kranjskem nebotičniku, začela pa se bo ob 10. uri. Namen vaje je prikaz gašenja in različnih načinov reševanja ljudi iz višjih stanovanjskih objektov. S.S.

## NESREČE

### Zaneslo jo je

Kranjska Gora - V ponedeljek nekaj minut pred sedmo zjutraj se je v prometni nesreči na regionalni cesti Jesenice - Kranjska Gora hudo poškodovala voznica osebnega vozila, 35-letna A.M. iz okolice Kranjske Gore.

Peljala je iz smeri Mojstrane proti Jesenicam. Ko je pripeljala do levega preglednega ovinka z rahlim padcem navzdol, jo je na spolzkem cestnišču zaneslo, tako da je vozilo trčilo v pločnik in v zaščitno ograjo na levi strani savskega mostu. Voznica se zdravi v jeniški bolnišnici.

### Obstala na strehi

Voklo - V torek ob 11.25 uri se je na lokalni cesti izven naselja Voklo pripetila prometna nesreča, v kateri se je hudo poškodovala 19-letna voznica osebnega vozila N.M. iz Šenčurja.

Peljala se je po cesti Šenčur - Voklo. Ko je prepeljala podvoz avtoceste, je njeno vozilo v klancu navzgor in v levem ovinku zaradi neprilagojene hitrosti zaneslo na nasprotni vozni pas, nato spet nazaj na njen vozni pas in naprej v jarek. Tam je trčila v betonski rob mostu in obstala na strehi vozila. Ukleščeno v vozilu so jo rešili kranjski gasilci, nato pa so jo odpeljali v Klinični center v Ljubljani.

### Omahnil z odra

Kranj - Pri gradnji novega prodajnega centra na Stari cesti v Kranju se je v sredo popoldne hudo poškodoval 27-letni S.K. iz Ljubljane. Na premičnem odru je na višini treh metrov izvajal pleskarska dela. Med hojo po odru je stopil v prazno in padel na betonska tla. Odpeljali so ga v ljubljanski Klinični center. S.S.

## Stopimo iz teme

Ta teden so policisti vzeli pod lupo pešce pa tudi voznike, ki izsiljujejo pešce.

Kranj - Pešci sodijo med najbolj ogrožene udeležence v prometu. Včasih zaradi lastnih napak, ker prečkajo ceste zunaj prehodov in ponoči hodijo neopazni, včasih pa tudi zaradi napak "močnejših" voznikov.

Prihaja čas, ko bo dan vse krajši. V zadnjih dveh lanskih mesecih sta na gorenjskih cestah umrla dva pešca, osem jih je bilo v prometnih nesrečah huje, šestnajst pa lažje ranjenih. V prvih osmih mesecih tega leta pa jih je bilo v prometnih nesrečah udeleženih 56; sedemnajst nesreč so povzročili sami, dva pešca sta umrla. Zaradi prekrškov so letos policisti kaznovali 384 pešcev.

V štiridnevni akciji Stopimo iz teme, ki se odvija od ponedeljka, so pešci še posebej skrbno spremljani. Akcija se je začela prijazno, z obiski šolarjev in starejših v nekaterih domovih, z navsveti za varno hojo, nadaljevala pa s kaznimi. Policisti prežijo v bližini prehodov za pešce v naseljih, zunaj naselij pa predvsem na mestih, kjer ni pločnikov in prehodov. Hkrati pazijo tudi na voznike, ki zlasti na prehodih pešce pogosto izsiljujejo. Razen

policije so posebne aktivnosti v zvezi z uporabo odsevnikov za pešce pripravili tudi občinski sveti za preventivo in vzgojo v cestnem prometu. V Kranjski Gori, denimo, razen učnih ur pešcem ta teden delijo tudi posebne reflektivne zapeljavnice.

Prometni inšpektor iz kranjske policijske uprave Leopold Pogacar je strnil tudi rezultate pravkar minule akcije Slovenija, pri čem Gorenjski policisti so v represivnem delu akcije ustavili 874 voznikov. Ker niso uporabljali varnostnega pasu so kaznovali 319 voznikov in sopotnikov, med njimi tudi 21 na zadnjih sedežih. Hkrati so zaznali tudi 35 drugih hujših, zaradi katerih bodo morali vozniki k sodnikom za prekrške. Celotni alkohol sredi dneva ni bil nikakršna izjema. Največ, kar 2,25 grama, so namerili vozniku na območju kranjske policijske postaje. H.J.

### Kazenska ovadba zoper Telekom

Ljubljana - Člani Sekcije ponudnikov telekomunikacijske opreme in storitev ZIT - Združenje za informatiko in telekomunikacije pri GZS so v sredo na Okrožnem sodišču v Ljubljani podali kazensko ovadbo zoper delniško družbo Telekom Slovenije in predsednika njene uprave Petra Graška. Očitajo jima storitev kaznivega dejanja ustvarjanja monopolnega položaja.

Telekomu očitajo, da na trgu ponuja storitve Centrex, za katerega uporabniki plačujejo celo manj kot za funkcionalno enostavnejši domači telefonski priključek. Zaradi take nestrokovno naravnane in monopolne politike družbe Telekom Slovenije ostalim slovenskim ponudnikom poslovnih telekomunikacijskih sistemov grozi propad. "Družba Telekom zavestno, z domnevno nezakonitim poslovanjem, manipulacijo cen in neprimernimi pogoji poslovanja podaljšuje svojo monopolno pozicijo in ohranja tržni delež," so na večerajšnji novinarski konferenci sporočili ovaditelji. S.S.

### Kosovskega poveljnika hitro izpustili

Kranj - V sredo nekaj pred 13. uro so pripadniki letališke policije na Brniku med opravljanjem mejne kontrole naleteli na 43-letnega Agima Cekuja, poveljnika Kosovskega zaščitnega korpusa, za katerim je bila zaradi domnevnega izvajanja genocida razpisana mednarodna tiralica. Potnika, ki je s hrvaškimi potnim listom nameval odpotovati v Prištino, so pridržali in ga še isto popoldne privedli k preiskovalnemu sodniku okrožnega sodišča v Kranju. Leta je ocenil, da so odpadli razlogi za njegovo pridržanje in so ga večeraj ponoči tudi izpustili iz pripora v Radovljici. S.S.

### Iskre zanete požar

Škofja Loka - V ponedeljek zgodaj popoldne je zagorelo v podjetju Bandag v Škofji Loki. Kot je ugotovila preiskovalna komisija, je že dopoldne na brusilnem stroju, s katerim brusijo obrabljene pnevmatike, prišlo do iskrjenja. Tako so v zunanji filter poleg drobnih odpadnih delcev gume zašle tudi iskre. Kasneje je prišlo do samovžiga prašnih delcev gume v odsevalni cevi, ogenj pa je potegnilo po dvajset metrov dolgi cevi skozi zunanji filter. Delavci so takoj izključili ventilatorje in sami pogasili požar, ki je povzročil za okoli 1,5 milijona tolarjev materialne škode. S.S.

### Gradbeniki ostali brez računalnika

Kranj - Ta teden je nekdo vlomil v gradbeni zabojnik podjetja GIP Gradbincev v Drulovki. Odnesel je prenosni računalnik pentium, tipkovnico in monitor, kar je vredno okoli 70 tisoč tolarjev. S.S.

### Zagorela otroška postelja

Tržič - V sredo ob 5.35 uri se je v stanovanju na Trgu svobode 31 v Tržiču vnel požar. Ogenj je v otroški sobi zanetila čez noč prižgana svetilka. Otrok jo je namreč med spanjem z roko zbil na vzglavnik, ki se je kmalu vnel. Ogenj se je kmalu razširil še na posteljo in bližnjo pisalno mizo. Otrok je na srečo požar še pravočasno zaznal, tako da je nastala le materialna škoda. Požar so pogasili prostovoljni gasilci iz Tržiča in Bistrice pri Tržiču. Materialna škoda je ocenjena na 1,5 milijona tolarjev. S.S.



## Mercator

### Center Kranj

Novo v naši restavraciji!

Dragi otroci!

Mercatorjev nagajivček Lumpi vas vabi, da svoj rojstni dan praznujete v naši restavraciji.

Pripeljite še svoje prijatelje in zabava se lahko začne!

Za informacije pokličite na tel.: 04/ 20 19 926 ali se oglasite na informacijah v Mercator Centru Kranj.




Vljudno vabljeni!

Slavko Avsenik mlajši, skladatelj in klavirist

# Vedno je želel igrati svojo glasbo

"Takrat je bil izziv tega, kar so mi naročili, bistveno večji in pomembnejši od razmišljanja o tem, kaj Laibach v filozofskem, političnem in še kakšnem smislu hočejo doseči."

Ni jih malo sinov in hčera slavnih staršev, ki so se zapisali enakemu poklicu kot njihovi uspešni očetje in matere. Umetniki, športniki, politiki, razni strokovnjaki ali ljudje v povsem običajnih poklicih. Mnogi od njih so postali še uspešnejši od staršev. Pravijo, da je naslediti Slavka Avsenika nemogoče. Slavko Avsenik, dodatek ml. (mlajši) mu je bil kakopak položen v zibelko, ni prehitel slavnega očeta v igranju harmonike, a je doslej ustvaril bogat glasbeni opus. Je avtor filmske in scenske glasbe, glasbe za otroke, aranžmajev za glasbene skupine različnih žanrov, od Gašperjev do Laibacha, pred nedavnim smo slišali njegove priredbe skladb Siddharta za Simfonični orkester RTV in navsezadnje njegova glasba nas vsak dan v najavni špiči popelje v osrednjo dnevno informativno oddajo na TV Slovenija, TV Dnevnik.

**Del poletja ste najbrž preživeli s skupino Siddharta, ob priredbah njihovih skladb za Simfonični orkester RTV?**

"Sodelovanje s Siddharto se je začelo lani, ko sva z Milkom Lazarjem za glasbeno produkcijo Radia Slovenija pisala aranžmaje za koncert Siddharta na jubileju Vala 202 v Križankah. Za Simfonični orkester RTV sva naredila deset aranžmajev, a so na koncertu na koncu igrali le dve skladbi, Orion Lady in Samo edina. Za letošnji koncert sva potem desetim starim aranžmajem avgusta dodala še šest novih. Lanski koncert v Križankah je bil prva preizkušnja, kako tovrstno sodelovanje sploh izgleda. Tak koncert je namreč zelo zahtevna zadeva za vse sodelujoče, še posebej za tehnično ekipo. Letošnjega ste slišali. Seveda so to "mamutski projekti", ob katerih še nimamo pravih izkušenj in je nemogoče, da bi bilo vse do konca dovršeno. Nekatero kritiko na ozvočenje so v tem smislu bile povsem upravičene."

**Kombinacija rockovskega in klasičnega zvoka je doživela uspeh pri publiku, katere simfonični orkester niti ne zanima kaj dosti, hkrati pa so bili v svojih izjavah navdušeni tudi glasbeni profesionalci iz Simfoničnega orkestra. Zanimivo?**

"Koncert je bil prelomen, saj slovenski izvajalci še nikoli doslej niso uspeli tako rekoč do zadnjega kotička napolniti bežigradskega štadiona. Niti Siddharta niti simfoniki še niso igrali pred tako številno publiko. Le kdo ne bi bil zadovoljen? Dejstvo pa je, da imajo pri oblikovanju glasbenega okusa vse večji pomen mediji."

**Menda vam v mladosti klasična glasba ni bila preveč blizu?**

"Že pri šestih letih sem se začel učiti klavir. Na začetku sem kazal večje zanimanje, ko pa so se začele razne "mladostniške aktivnosti", je morala mama imeti kar precej potrpljenja z menoj. Začel sem vaditi še trobento, ves čas pa me je zanimalo predvsem igranje "po svoje". Nisem imel ravno pretiranega veselja za učenje drugih skladb na pamet."

**Strog vadbeni tempo glasbene šole vam ni bil preveč blizu?**

"Nisem ga maral, a sem ga moral sprejeti. Ob klasični glasbi sem navsezadnje končal deset razredov nižje glasbene šole, ob tem pa ves čas koketiral z drugimi glasbenimi zvrstmi, popom, rockom, kasneje z jazzom. Takrat je bila zelo aktualna graška Visoka šola za jazz, kamor sem še kot najstnik odšel na študij jazz klavirja. Ker me je od nekdaj zanimala filmska glasba, sem po končani šoli v Gradcu iskal možnost za tovrstno izobrazbo in se leta 1983 odpravil v Boston na Berklee College of Music. Tam sem se spet "moral" dotakniti resne glasbe, končal sem študij kompozicije, predvsem pa sem se učil ustvarjanja filmske glasbe. Glasbeniki se ponavadi ukvarjamo z lastnim občutenjem glasbe, ki jo igramo ali ustvarjamo, medtem pa je za filmsko glasbo pomembno predvsem, kaj naj bi ob njej čutil gledalec."

**Vas Amerika, kjer je raj za filmsko glasbo, ni prepričala, da bi ostali?**

"V šoli sem dosegel zelo dobre rezultate in so mi celo ponudili službo. Notranji glas pa mi je govoril, naj se vrnem domov. Kasneje sem sicer pogosto razmišljal, če sem naredil napako, a sem kljub temu še vedno prepričan, da sem storil prav."

**Kako je vaš glasbeni razvoj, imam občutek, da ste v tem smislu vendarle bili nekoliko svojeglavi, spremljal vaš oče?**

"Moj oče si je zelo želel, da bi imel poklic, ki ne bi bil povezan z glasbo. Naj bom kuhar, me je v prihodnosti videl v družinski gostilni. Vedno mi je govoril, da je glasba težak poklic, zahteven, če si uspešen, in nemogoč, če nisi. Tudi, ko je spoznal, da bom glasbenik, si je želel, da bi ubiral drugačne glasbene poti, a me je kljub temu podpiral. Brez njega ne bi bilo mojih študijev. Sicer sem zaprosil za štipendije, a je bil vedno odgovor, da je pa Avseniki res ne potrebujejo. Sam sem potem poskušal biti malo bolj priden in sem, da bi zmanjšal stroške, graško akademijo, ki traja šest let, končal v petih, na Berklee pa sem osem semestrov končal v dveh letih. Najbrž je še danes očetova želja, da bi bil bližje narodno zabavni glasbi. Mogoče, ampak z narodnozabavno glasbo se bom ukvarjal takrat, ko bom to iskreno čutil. Bistvo uspeha, ki sta ga bila deležna oče in njegov brat Vilko, je v njuni iskrenosti do publike."

**Pa vendarle že precej časa kot aranžer sodelujete z narodnozabavnimi Gašperji ...**

"Ob povratku v Slovenijo nisem mogel dobiti službe, moje diplome sem lahko uradno potrdil šele po več letih, pa sem šel v tujino in v Avstriji in Nemčiji preživel več kot šest let. Delal sem predvsem kot urednik pri založbah. V mladosti je želja po internacionalizaciji samega sebe zelo velika, misliš, da bi moral biti bolj internacionalen kot drugi, v resnici pa je v internacionalni prostor skorajda nemogoče vstopiti brez navezave na svojo lastno identiteto. To je lepo dokazal Goran Bregović. Zato sem zelo vesel, da sva pred petnajstimi leti z očetom začela delati skupaj z ansamblom Gašperji, ki nekako nadaljujejo tradicijo Ansambla bratov Avsenik. Ko danes gledam nazaj, sem vesel, da me je oče uspel nagovoriti, saj se mi naše sodelovanje zdi zares velika stvar."

**Iz tistega časa je projekt M4M.**

"Ko sem se vrnil iz Nemčije, sem sprejel mesto urednika na založbi Helidon, kjer sem bil skoraj devet let. Ob tem sem



seveda počel še mnoge druge stvari, predvsem pa pisal glasbo za filme, oglase, razne medijske produkcije, pisal sem za Gašperje ... Iz Nemčije sem prinesel tudi idejo o projektu umetno ustvarjene pop glasbene skupine. Danes je to v svetu povsem običajno, tudi pri nas imamo Pop Stars in Bepop, takrat pa sva bila s tonskim mojstrom Silvestrom Žnidaršičem mogoče celo pregodnja petelina. Skupina M4M je bila dobro sprejeta, prodanih je bilo 10.000 plošč in kaset, imeli smo uspeh tudi v tujini, res pa je, da bi bile številke večje z boljšo podporo medijev in z več zanimanja menedžmenta. Ko se je ena od pevk poročila v ZDA, je duet razpadel, kar mi je po eni strani kar ustrezalo, saj ponavadi nisem preveč navdušen neke stvari početi predolgo."

**Kot je to na primer počel in pravzaprav še počne vaš oče ...**

"Mogoče bi s priimkom in imenom, ki ga imam, res moral igrati harmoniko, a se ni izšlo ravno tako. Lahko pa rečem, da sem se doma naučil marsikaj, predvsem pa medsebojne pogojenosti med občutkom, instinktom in iskrenostjo. To velja v vseh zvrsteh glasbe."

**Vam so očitno zelo blizu različne zvrsti, saj ustvarjate zelo raznoliko glasbo.**

"Včasih so skladatelji pisali etido za oboo, flavto, violino ..., da bi se učili orkestralnih instrumentov, da bi lažje potem pisali večja orkestralna dela. Meni so moje etide spoznavanje različnih zvrsti glasbe, saj pri scenski glasbi potrebuješ vse glasbene raznolikosti. Brez te širine preprosto ne moreš delati dobre scenske glasbe. Publika filmov, gledaliških predstav, oglasov ... je namreč zelo raznolika. Ko se mi je pokazala priložnost delati s Siddharto, sem jo z veseljem sprejel, tega le ne moreš delati vsak dan."

**Sicer sodelovanje s katero od recimo še temu "alternativnih" skupin za vas vendarle ni novost. Že sredi osemdesetih let ste sodelovali s skupino Laibach pri njihovem doslej najuspešnejšem albumu Opus Dei.**

"S skupino Laibach sem veliko sodeloval, tudi na zadnji plošči *Tanz mit Laibach*. Za njih delam predvsem orkestralno glasbo, zborne in podobno ..."

**Ali v osemdesetih niste imeli nobenih pomislekov sodelovati s skupino, katere imidž je temeljil na provokaciji in je bil**

**takratni politiki trn v peti? Laibachu ni manjkalo nalepk, da gre za naciste in podobno ...**

"Seveda sem bil najprej zelo skeptičen, a sem po pogovorih z njimi vzpostavil korekten odnos, ki traja še danes. Izziv tega, kar so mi naročili, je bil bistveno večji od razmišljanja o tem, kaj Laibach v filozofskem, političnem in še kakšnem smislu hočejo doseči. Pri njih je šlo za veliko mero zabave in provokacije. Ta je včasih zelo koristna, saj se ob njej družba zamisli in pogleda v ogledalo."

**Ampak na ploščo Opus Dei se vendarle niste podpisali.**

"Saj, na začetku sem bil vendarle še nekoliko zadržan. Danes sem seveda zelo ponosen na sodelovanje pri tej plošči, saj je z njo Laibach prodril v svet."

**S slovenskimi filmi sicer niste prodrli v svet, ste pa napisali glasbo za kar nekaj od njih?**

"Moj prvi film je bil Remington režiserja Damjana Kozoleta, sledili so *Veter v mreži*, Filipa Robarja Dorina, *Srčna dama* Borisa Jurjaševiča, mislim, da sem odlično glasbo napisal za film *Morana* Aleša Verbičiča, sledil je film *Rabljeva freska* Marka Tomažiča, pa nikoli prikazani *Feliks* Boža Šprajca, sedmi je bil film *Brezno* Igorja Šmida, osmi animirani film *Socializacija bika* Čoha in Eriča, v povčavi pa je deveti film, družinska komedija *Dergi in Roza v Alpah*. Menda sem po številu filmov naslednji za Bojanom Adamičem, ki pa je napisal glasbo za preko sto filmov."

**Omenili ste željo po pisanju glasbe za koprodukcije?**

"To seveda ostaja želja. Pred leti sem v Kamniku napisal zvočno podlago za srednjeveško prireditev na temo legende o Veroniki in takih "filmov v živo" bi si še želel. Sicer pa se v prihodnje nameravam povežovati tudi s produkcijami v tujini."

**Najbrž je primerjanje vas z vašim očetom večna tema. Kako ste se vi na to navadili?**

"Očetova senca me bo sledila celo življenje in še potem, a to je potrebno vzeti v zakup. Srečo imam, da vse to, kar delam, delam z veseljem, ostalo pač ni v mojih rokah. Vedno znova se mi odpirajo nova vrata, zato bi rad še veliko naredil." Igor Kavčič

foto: Gorazd Kavčič

Piše Miha Naglič

## Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

525

### Lavtižar pri Šubicih

Lavtižarju med Poljanci ni bilo dolgčas. "Življenje hribovcev v Poljanski dolini je v marsikakem oziru zanimivo. Za adventni čas in božične praznike pripravijo dolgih suhih trsek, ki jim v temi razsvetlujejo pot v cerkev. Velikonočno nedeljo zjutraj prinesejo iz bližnjih vasi velikonočna jedila v cerkev k blagoslovu. Ker oddaljene gospodinje ne morejo nositi jerbasonov tako daleč, je bila nekdanj navada, da je prinesel gospodar samo par korenin hrena k blagoslovu. Prišedši domov je položil hren k drugim jedilom, da je bilo na enostaven način vse blagoslovljeno. Ženske so nosile visoke škornje radi dolgih in blatnih potov. Posebno značilno je govorjenje Poljancev, ki jih spoznaš, kjerkoli bi jih srečal. Besede izgovarjajo tako, da so podobne glasbenim padcem; zato pravimo, da Poljanci pojo."

Med Poljanci so mlademu duhovniku posebno pozornost zbudili likovniki Šubici. "Večkrat sem pogledal v Šubičevo hišo ob cesti iz Poljan na Tra-

to. Oče Štefan je imel bogat umetniški dar; skoro vedno je bil pri kiparskem in slikarskem delu. Ni slikal in klesal toliko radi za služka, temveč bolj iz veselja do umetnje. Kar je naredil, je naredil dobro; cene niso bile nikdar pretirane, nasprotno večkrat premajhne. Skrbno je ogledoval vsako potezo, ki jo je napravil z dletom ali s čopičem, ter bil vesel, kadar je delo dobro izvršil. Njegova dva sinova Janez in Jurij Šubič sta imela več prilike za umetniško izobrazbo kot oče, ki je bil le samouk. Starejši sin Janez (roj. 1850) je delal pri slikarju Edvardu Ihu se Lavtižar znoti; ime mu je bilo Janez/Wolfu ter postal profesor slikarstva na obrtni šoli v Kaiserlauternu v bavarski kraljevini. Ondi je umrl leta 1899. Mlajši brat Jurij (roj. 1855) je bival več let v Parizu, kjer je delal pri slavnem ogrskem slikarju Munkaczy-ju in umrl leta 1890. v Leipzigu." Rad obiskal kolege v sosednjih župnijah. "Kako



Mica Šubič na portretu, ki ga je naslikal njen brat Janez, 1880

obsežna je bila poljanska župnija v prejšnjih časih, razvidimo iz župnij, ki so nastale iz matere - fare. To so: Javorje, Trata, Lučine in Stara Oslica. Kljub temu, da so izločili te župnije, so obdržale Poljane še vedno dosti prebivalstva. Najbližnji župniji sta Javorje in Trata. Kadar je bil prost dan, sem obiskoval sosedne župnije. V Javorjah je pastiral takrat Matevž Jereb, doma iz Idrije. Bil je majhen, zgovoren in nadarjen gospod. Ob času 40 urne pobožnosti pred pustom so ga vabili kot dobrega govornika v Škofjo Loko pridigovat. Iz Javorij je odšel za župnika v Kropo in ond i umrl leta 1893. Na Trati je župnikoval Franc Dolinar, star izkušen gospod in poln humorja. V dolgoletnem delovanju na Kmetih se je privadil življenju preprostega ljudstva in bil z malim zadovoljen. V kleti je imel sod zavarovan s ključavnicno, da nihče ni mogel odpreti pipe nego on. V Stari Oslici, ki je raztresena v strmini, je

pasel duše Mihael Gogala, rojen na Bledu leta 1827. Marsikak duhovnik bi lahko uporabljal svoje zmožnosti v kakem večjem delokrogu, tako pa hira v krajih, zapuščenih od vsega sveta. Gogala, omikan človek, se mi je zdel nekoliko otožnega značaja. Na pokopališču mi je razkazoval mrliške spomenike in s cvetjem ozaljšane grobove. Na vprašanje, kdo oskrbuje pokopališče, mi je odgovoril: "Imam dovolj prostega časa, da sam popravljam grobe in zasajam na njih cvetice."

Najdlje se mu je zdelo v Leskovico. "Š bolj oddaljena od Stare Oslice je župnija Leskovica, ki je nastala iz Cirknega na Primorskem in pripadla ljubljanski škofiji. V Leskovici sem imel prijatelja, prijaznega in živahnega gospoda, ki je z veseljem vsakemu dobro storil. Bil je župnik Anton Masterl. Obiskal sem ga trikrat v enem letu, čeprav je Leskovica skoro tri ure oddaljena od Poljan. Prvič o sv. Antonu Padovanskem, ko je obhajal svoj god. Ker ni bilo prej tja gor nobene ceste, so mu ljudje zgradili cesto proti cerkvi. Drugič sem ga obiskal, ko je nevarno obolel. Njegova mati je sedela v veliki skrbi poleg njegove postelje in mu stregla. Poslovil sem se in odšel v Poljane, toda čez malo dni so mi sporočili, da je Masterl umrl 25. aprila 1879, star šele 33 let. Zato je veljal moj tretji obisk njegovemu pogrebu. Vsi ljudje, posebej no otroci, so glasno jokali, ko smo župnika izročili materi zemlji."

# Podeljena prva gorenjska priznanja za inovacije

Na jubilejni peti letni konferenci kakovosti Gorenjske so prvič podelili tudi gorenjska priznanja za inovacije.

## Letos skromni INFOS

Ljubljana - Danes zvečer bo po štirih dneh v prostorih Cankarjevega doma zaprt vrata letošnji sejem INFOS - kot so ga reklamirali, osrednji dogodek informatike na Slovenskem pod geslom "na poti v informacijsko družbo". Po ogledu sejma je mogoče reči, da so očitno že zelo daleč časi, ko so za to prireditve morali za razširitev razstavnih prostorov postaviti ob Cankarjev dom tudi šotore, saj letos niti prostori v domu niso bili izkoriščeni. Skoraj ironično je, da velja tudi za INFOS naša ugotovitev iz Celjskega obrtnega sejma, da elektronske komunikacije prek interneta vse bolj zmanjšujejo pomen sejmov, in podobno kot ob nedavni polomiji z jubilejnim 50. sejmom Sodobna elektronika, tudi na INFOS-u ni bilo nekaterih najuglednejših in tradicionalnih razstavljalcev. Tudi za letošnji INFOS pa je potrebno poudariti, da ga je spremljala izredno bogata ponudba spremljajočih prireditev, seminarjev, predstavitev, delavnic in demonstracij, vendar bodo morali prireditelji očitno najti še nove prijeme. Š.Ž.

Kranj - V četrtek je Sekcija za kakovost pri Območni zbornici za Gorenjsko Gospodarske zbornice Slovenije pripravila že peto, jubilejno Letno konferenco kakovosti Gorenjske 2003 na kateri so podelili kar 14 priznanj za dosežene inovacije v preteklem letu in s tremi naj inovativnejšimi bodo konkurirali tudi na razpisu za najboljše inovacije na državni ravni. Dobro pripravljena konferenca je pritegnila udeležbo nad pričakovani, na njej pa so podelili tudi priznanja v okviru projekta GZS Urejeno delovno okolje.

najboljših gorenjskih inovacij - podelitev priznanj, ki so jih prejeli: zlata priznanja - Franc Justin, Danilo Dornik iz Iskre Mehanizmi, Mirko Gaser iz Domela, Bruno Bremec s soavtorji iz Acronija, Vladimir Osredkar iz Jelovice, Jernej Lotrič iz Domela in Džuro Čulibrk iz Acronija; srebrna priznanja - Albin Sirc iz Iskre Mehanizmi, Marko Tušek s soavtorji iz Domela, Janko Kokošar iz Acronija, Alenka Kosmač s soavtorji iz Acronija, Zdravko Smolej s soavtorji iz

Acronija in Gorazd Rakovec iz Kibernove; bronasto priznanje - Jure Rampre iz Iskre Mehanizmi; plaketo Daniel Drol. Dobitniki prvih treh zlatih priznanj, ki so bili razglašeni za avtorje "Naj inovacij Gorenjske", bodo konkurirali tudi za priznanja na državni ravni, ki jih bodo podelili v decembru na Gospodarski zbornici Slovenije v Ljubljani.

S podelitvijo priznanj pa so na letni konferenci kakovosti zaključili še en projekt GZS Urejeno delovno okolje, pri katerem tudi med prijavitelji gorenjskimi podjetji že več let izberejo najbolj urejena. Komisija pod vodstvom Janeza Bedine je letos izbrala kot najboljši dve družbi Sava Tires in Sava Tech, drugo mesto pa je prisodila Gorenjskemu tisku. Med malimi podjetji je priznanje za urejeno delovno okolje ponovno dobilo podjetje AKA PCB iz Lesc. Vsa omenjena podjetja bo v prihodnjih dneh obiskala še komisija GZS na ravni države, saj se bodo na tak način pomerila z drugimi tudi na tej ravni.

Štefan Žargi

Geslo letošnje Letne konference kakovosti Gorenjske 2003 je bilo "Brez inovativnosti ni kakovosti" in tradicionalno dobra priprava je tokrat pritegnila nad 80 udeležencev. Sekcija za kakovost pri Območni zbornici za Gorenjsko Gospodarske zbornice Slovenije je pod vodstvom mag. Vojka Artača ena najbolj aktivnih in po zgledu in izkušnjah nekaterih drugih regij so tudi na Gorenjskem letos imenovali posebno komisijo za inovacije. Ta je pripravila razpis in pravilnik o nagrajevanju inovacij ter izvedla celoten postopek za izbor najboljših. Na konferenci je v četrtek v odsotnosti najavljenega predsednika mag. Jožka Čuka udeležencem uvodoma spregovoril mag. Zoran Lekič, podpredsednik Združenja za kakovost Sloveni-

je, sicer pa so pripravili devet izbranih predavanj, katerih povzetke so objavili tudi v posebnem biltenu.

Najbolj slovesno je bilo zaključno dejanje prvega izbora



# Projektov za desetkrat več

Javno povabilo k predstavitvi projektov za pridobitev evropskih sredstev je pokazalo na veliko zanimanje.

Ljubljana - Na avgustovsko javno povabilo ministrstev za gospodarstvo, šolstvo, znanost in šport, informacijsko družbo, promet, okolje, prostor in energijo ter kulturo k predstavitvi projektov za pridobitev sredstev iz Evropskega sklada za regionalni razvoj so prejeli 278 projektov, vrednih 981,5 milijare tolarjev. Za njih uresničitev bi bilo potrebno 417,1 milijarde tolarjev evropskih sredstev, pričakujemo pa jih lahko le 40,3 milijarde tolarjev. Za porabo se torej ni potrebno bati.

Namen javnega povabila, s katerim slovenska ministrstva preverjajo interes za evropska sredstva, je bil preveriti pripravljenost in sposobnost za izvedbo projektov, ki bi bili skladni s cilji in prednostmi, ki jih podpira

evropski sklad za regionalni razvoj, hkrati pa tudi pridobivanje informacij za pripravo razpisa za izbor projektov. Na tej osnovi bodo namreč morali, kot so dejali na ministrstvu za gospodarstvo na torkovi novinarski kon-

ferenci, do konca letošnjega leta skupaj z vladno službo za strukturno politiko in regionalni razvoj pripraviti systemske podlage in oblikovati pogoje razpisa. Če imajo v nekaterih državah, ki bodo prihodnje leto vstopile v EU, težave s pripravljenostjo in sposobnostjo za črpanje evropskih sredstev, pri nas temu očitno ne bo tako, analiza projektov pa je pokazala, da bodo morali potencialni investitorji napraviti še marsikaj, da bodo lahko za sredstva kandidirali in pri tem izpolnili zelo stroge in zahtevne postopke za izkoriščanje evropskih sredstev. Na gospodarskem ministrstvu zato obljublajo prihodnji mesec pripraviti strokovnih posvetov, omenjena vladna služba pa bo pripravila celo poseben priročnik. Prvi javni razpis naj bi bil objavljen do 7. decembra letos. Pridobljene informacije pa naj bi služile tudi za pripravo lastnih razpisov slovenskih ministrstev, kakor tudi podlaga pri izvajanju predpristopnega programa PHARE.

Prijavljene projekte je mogoče razvrstiti v tri sklope: za razvoj inovacijskega okolja, spodbujan-

je razvoja turističnih destinacij in razvoj poslovnih con. V prvem so projekti usmerjeni v pripravo tehnoloških in multimedijskih centrov, centrov odličnosti, inkubatorjev, grozdov in razvoj tehnoloških parkov, projekti podjetij pa v razvoj novih izdelkov, storitev ali procesov; pri projektih razvoja turističnih destinacij je med 98 projekti, vrednimi 447 milijard tolarjev, 12 projektov iz Gorenjskega (za 87 milijard), pretežni del pa gre za investicije v turistično infrastrukturo in namestitvene kapacitete. Razvoju poslovnih con je namenjenih 33 celovitih projektov (z Gorenjskega trije), po katerih naj bi vpostavili 157 takih con v skupni vrednosti 280,5 milijarde tolarjev, vendar na ministrstvu ugotavljajo, da je večina le v idejni fazi celo brez prostorskih opredelitev. Le desetina je že toliko pripravljena, da bi jih bilo mogoče uresničiti do leta 2006. Za pomoč občinam pri pripravi poslovnih con naj bi iz projekta PHARE prihodnje leto namenili 2 milijona evrov.

Štefan Žargi

## V Alpini rešitve še iščejo

Posebna delovna skupina išče možnosti za ohranitev delovnih mest.

Žiri - Potem ko je bilo po posredovanju ministrstva za delo, družino in socialne zadeve za eno leto preloženo zapiranje obratov Alpine na Colu in v Gorenji vasi, so v sodelovanju z ministrstvom imenovali posebno delovno skupino, ki išče možnosti za ohranitev čim večjega števila delovnih mest, z nalogo, da rešitve pripravi do 15. novembra. Kot nam je povedal Martin Kopač, predsednik uprave Alpine, so se prednostno lotili iskanja kupcev ali najemnikov iz čevljarske stroke, pri čemer je za obrat na Colu že jasno, da prejeta ponudba ni sprejemljiva, ponudbo podjetnika z Jesenic za obrat v Gorenji vasi pa še proučujejo. Ob tem kaže omeniti strah delavk, da bi morebitni zasebnik predvsem pobral državno pomoč - ta naj bi znašala za vsako zaposlitev za nedoločen čas 1,5 milijona tolarjev, izkoristil delavke, kolikor je to mogoče, ne bi pa zagotovil dolgoročnejšega dela. Kot sedaj kaže za delavke na Colu, naj bi za približno 30 delavk našlo zaposlitev v dolini, v obratu pa bo verjetno mogoče najti več manjših najemnikov, ki naj bi zaposlili vsaj 50 delavk. Razpis za najem prostorov bo morda objavljen že jutri. V Gorenji vasi pa je vodstvo presenetil slab odziv delavk na možnost prezaopositve v škofjeloško tovarno Unitech, saj se je za 13 prostih mest odločilo le 8 delavk. Alpina vsekakor namerava izplačati odpravnine, saj je za to že rezervirala 250 milijonov tolarjev, vendar odklanjanje možnosti prezaopositve utegne vplivati na kasnejše pravice. Š.Ž.

**Planika**  
KATALOG JESEN 2003  
V KATALOGU VAS ČAKA POSEBNO PRESENEČENJE

**SVEŽE URICE**  
vsako soboto od 9. do 13. ure

**Najceneje to soboto!**  
**MANDARINE**

Hiperaktivna ponudba v petek, 24. in soboto, 25. oktobra.

<b>RAVIOLI SIROM</b> Mlinotest, 250 g	<b>289,00 SIT</b>
<b>PREKAJENE KRACE</b> MIP, prednje, 1 kg	<b>489,00 SIT</b>
<b>JUNČJE STEGNO</b> Celjske mesnine, brez kosti, 1 kg	<b>1.199,00 SIT</b>
<b>PIJAČA COCKTA</b> Kolinska, 1,5 l	<b>169,00 SIT</b>

**ŽVILA**  
HIPERMARKET  
Cerklje, Črnuče, Parmova, Trzič

**Hiperaktivni**  
čez vikend

Dolgoročno financiranje investicij v opremo, vozila, nepremičnine! Posojila ali leasing z EUR-klavzulo! Izkoristite davčne olajšave!

# Premalo jasni zakoni

Na Gospodarski zbornici Slovenije ocenjujejo, da so osnutki novih davčnih zakonov v marsičem pomanjkljivi, ni pa tudi pravih osnov in utemeljitev za predlagane spremembe.

Ljubljana - Sredi meseca julija je ministrstvo za finance pripravilo delovno gradivo dveh zakonov, ki utegneta v precejšnji meri vplivati na to, kakšne davke bomo plačevali v prihodnje. Če je bilo doslej slišati predvsem ogorčene odzive na novo ureditev avtorskih honorarjev, pa so sedaj pripravili prva stališča tudi na Gospodarski zbornici Slovenije iz zornega kota gospodarstva. Prepričani so, da so predlagatelji predvsem skrbeli za polnjenje proračuna, da davčne spremembe niso razvojno spodbudne in da utegnejo ogroziti konkurenčnost slovenskega gospodarstva.

Uvodoma kaže poudariti, da sta predloga novih zakonov o davku od dohodkov pravnih oseb in dohodnini v fazi delovnega gradiva, ki je trenutno še v fazi usklajevanja med parlamentarnimi strankami. To pomeni, da se postopek sprejemanja teh zakonov še ni začel. K omeni in pripombam je bila povabljena tudi Gospodarska zbornica Slovenije in v ponedeljek so tam predstavili prve ocene ter stališča Strokovnega sveta za davčno finančno vprašanja, ki je posvetovalno telo Upravnega odbora. Svet je ob omenjenem delovnem gradivu zelo kritičen, saj ugotavlja, da ni opravljenih ocen stanja veljavne zakonodaje, pogoja opis temeljnih razlogov, ciljev in uporabljenih načel za sprejem novih zakonov, ni pa tudi predloženih ocen finančnih in drugih posledic. Za celovito strokovno mnenje, je poudaril predsednik strokovnega sveta mag. Andrej Širčelj, manjkajo tudi predpisi, ki urejajo davčni postopek, pravice in obveznosti davčnih zavezancev, način obračunavanja in plačevanja davkov ter novih rešitev na področju pooblastil uslužbencev davčne uprave.

Strokovne ocene in pripombe ob predlogu zakona o davku od dohodkov pravnih oseb bi bilo po mnenju Siniše Mitrovića, člana sveta, potrebno analizirati

materialno in postopkovno veljavno v skladu z davčno zakonodajo, davčno prakso s strani zavezancev in davčne službe ter sodno prakso na tem področju. Delovno gradivo vsebuje predlog zakona, ki je dokaj splošen, uvajanje novih davčnih institutov, ne da bi bili ti dovolj natančno določeni, pa vzbujajo sum, da se bo povečala arbitrarnost davčne službe. Kot primer je navedel uvajanje rezidentstva davčnega zavezanca, za katerega ni jasnih kriterijev, obdavčevanje "svetovnega dohodka" pa vsebuje nevarnost dvojnega obdavčevanja. Kar 18 je takih novih davčnih institutov, pri čemer tudi prehodne določbe predloga zakona ne določajo jasnega prehoda na nov sistem. Po ocenah predlagateljev zakonodaje naj bi bil finančni učinek za 30 milijard tolarjev več davkov, kar da je zanemarljivo, s čimer se na Gospodarski zbornici seveda ne strinjajo, saj opozarjajo na posledice, ki jih bo imel za slovensko gospodarstvo vstop države v EU. Prepričani so, da potrebujemo "evropsko naravnano konkurenčen davek" in ocenjujejo, da je pripravljen predlog v nasprotju s Kodeksom ravnanja pri obdavčevanju poslov v EU.

Da ni analiz stanja in prakse, so člani strokovnega sveta za davčno finančno vprašanja ugotavljali tudi pri predlogu novega



zakona o dohodnini, pri čemer je na tem področju bilo izdanih tudi kar nekaj odločb Ustavnega sodišča, ki pa niso upoštevane. V svetu so prepričani, da bi morali prilagoditi to zakonodajo svetovno uveljavljenim standardom, odpraviti zakonske praznine in pomanjkljivosti in na tak način pripraviti sodoben sistem sintetičnega davka na dohodek. Kot je posebej opozoril mag. Širčelj, predlog zakona razširja davčno osnovo z negativno opredelitvijo le te: v dohodek se šteje vse, kar ni izrecno izsveto (doslej se je obdavčevalo tisto, kar je bilo določeno!), nova ka-

tegorija "drugi dohodki" pa širi obdavčevanje praktično vseh prihodkov. To utegne, po mnenju sveta, ogroziti pravno varnost in omogočiti samovoljo davčnih organov. V zvezi s polemikami o avtorskih honorarjih v svetu predlagajo natančnejšo opredelitev in delitev na aktivni ali pasivni dohodek, odvisno od statusa in razmerja davčnega zavezanca ter narave pridobljenega dohodka. Pravila določanja dohodka so premalo natančna, zato dopuščajo različne interpretacije. Da pa bi jih prepustili podzakonskim aktom, bi bilo ustavno sporno. Štefan Zargi

## Deseta obletnica Magne

Sredi oktobra je minilo deset let, odkar je družba Petrol izdala prvo plačilno kartico Magna.

Kranj - Kartica je ob deseti obletnici dobila novo grafično podobo, v kratkem pa ji bodo dodali tudi novo uporabno vrednost, ki bo omogočala plačevanje goriva z uporabo mobilnega telefona.

Kot je znano, so v Petrolu najprej uvedli "sivo naftno kartico", s katero so podjetja lahko plačevala gorivo za službena vozila. 15. oktobra 1993 so izdali še plačilno kartico za občane, rdečo Magno, ki se ji je skoraj hkrati pridružila še srebrna poslovna Magna. Kartici nista bili uporabni le na bencinskih servisih, ampak tudi na drugih prodajnih mestih, poleg bencina pa je bilo možno plačevati še druge izdelke in storitve. Uvajalno leto je Magna sklenila s pet tisoč uporabniki in skupnim prometom 8,6 milijona tolarjev, že naslednje leto se je število več kot potrojilo, nadaljnjih

osem let pa je vsako leto v povprečju poraslo za devet odstotkov. Rdečo in srebrno Magno so 1997. leta "nadgradili" z rdečo in srebrno Magno ETN kartico, dve leti kasneje se jima je pridružila kartica Magna American Express, namenjena le občanom, v niz Petrolovih plačilnih kartic pa se je lani uvrstila še mednarodna kartica UTA Petrol.

Petrol danes ponuja svojim uporabnikom sedem različnih plačilnih kartic. Pri plačilih z domačimi karticami predstavlja njegov delež 31 odstotkov, pri plačilih s podjetniškimi karticami 52 odstotkov, pri plačilih s

## Nižje obrestne mere za posojila

V Gorenjski banki so znižali obrestne mere za dolgoročno potrošniška in stanovanjska posojila.

Kranj - Posojilo lahko najamejo stranke banke (komitenti) pa tudi tisti, ki z banko poslovno ne sodelujejo, razlika je le ta, da za komitente veljajo nižje obrestne mere in nižji stroški zavarovanja. Višina posojila je odvisna od odplačilne sposobnosti posojilojemalca in načina zavarovanja posojila, najvišji možni znesek pa od proste višine plače ali pokojnine. Ob sklenitvi pogodbe lahko mesečni obrok sega do 55 odstotkov mesečne plače ali pokojnine posojilojemalca, odvisno od višine njegovih mesečnih prejemkov.

V banki so za svoje komitente pripravili ponudbo, po kateri jim za posojilo ne zaračunajo dodatnih stroškov zavarovanja, odobreni znesek pa jim v gotovini nakažejo na osebni račun. Občan, ki posluje z osebnim računom v skladu s pravili, lahko najame največ en milijon tolarjev posojila za eno leto. Pri takšnem posojilu je letna nominalna obrestna mera 9,3-odstotna, letna efektivna pa 11,83-odstotna. Stroškov zavarovanja ni, stroški odobritve znašajo 10.000 tolarjev, mesečni obrok pa 87.591 tolarjev, ki ga posojilojemalec prek trajnika poravnava iz rednih mesečnih pre-

jemkov na osebni račun. Komitenti z najboljšo boniteto lahko najamejo do dva milijona tolarjev posojila za dobo dveh let in brez dodatnega zavarovanja.

In kakšni so pogoji za najem stanovanjskega posojila? Kot navajajo v Gorenjski banki, ga občani lahko najamejo za nakup ali prenovo stanovanja, za nakup, gradnjo in prenovo stanovanjske hiše, za nakup zemljišča, plačilo prispevkov pri gradnji, izplačilo ali odkup dednih deležev, nakup počitniškega stanovanja ter za nakup in gradnjo garaže. Če komitent banke za deset let najame štiri milijone tolarjev stanovanjskega posojila in ga zavaruje pri zavarovalnici, mesečni obrok znaša 49.910 tolarjev, stroški odobritve 43.875 tolarjev, stroški zavarovanja pa 107.038 tolarjev. Letna obrestna mera je T + 3,9 %, skupna letna efektivna obrestna mera pa 9,98 odstotka.

Potrošniško ali stanovanjsko posojilo je možno najeti tudi prek kreditnih posrednikov, med katere sodijo prodajalci avtomobilov, stanovanjske opreme in drugega blaga, ki imajo z banko sklenjeno pogodbo o sodelovanju. V takih primerih kupci lahko plačajo "blago" z najetjem posojila. C.Z.

## Ponudba Mercatorja velja do 15. novembra

Kranj - Družba Mercator je ob koncu septembra kupila od Nacionalne finančne družbe 1, Triglav stebra 1, Slovenske odškodninske družbe, Pomurske investicijske družbe 1 in Zlate monete 1 55,75-odstotni lastniški delež v družbi Živila Kranj, v soboto pa je objavila javno ponudbo še za odkup preostalih delnic po ceni 18.000 tolarjev za delnico. Delničarji, ki se bodo odločili za prodajo delnic, morajo do 15. novembra predložiti ustrezno izpolnjene in podpisane izjave o sprejemu ponudbe borzno posredniški družbi Publikum, ki je v imenu Mercatorja dala ponudbo za odkup, ali drugim pooblaščenim udeležencem trga vrednostnih papirjev.

Kot so ob tem sporočili iz Gorenjske banke, bodo v ekspoziaturah v Kranju (Bleiweisova 1), Šenčurju, Cerkljah, na Jesenicah, v Kranjski Gori, Radovljici,

ci, na Bledu, v Bohinjski Bistrici, Škofji Loki, Žireh, Železnikih, Trzinu, Ljubljani in v Domžalah ter v oddelku vrednostnih papirjev na sedežu banke v Kranju omogočili delničarjem Živila, da uredijo vse potrebno za sprejem ponudbe. S sabo morajo imeti veljavno osebno izkaznico ali potni list, izpiske iz klinično depotne družbe ali novejših obvestilo družbe Živil o številu delnic, davčno številko, bančno kartico transakcijskega računa in po možnosti še fotokopije teh dokumentov. Banka bo za pripravo in posredovanje dokumentacije zaračunala nekaj manj kot 2.400 tolarjev stroškov, vsem, ki nimajo trgovalnega računa za poslovanje z vrednostnimi papirji, za odprtje računa 3.000 tolarjev, za prenos delnic z računa pri klinično depotni družbi na trgovalni račun pa še 480 tolarjev. C.Z.

## Gorenjka dobila novega direktorja

Lesce - Iz gorenjske pekarske in konditorske družbe Žito Gorenjka so sporočili, da se je v ponedeljek na svoji prvi, konstitutivni seji sestel novi Nadzorni svet in za predsednika imenoval Marka Remsa, po petkovem odstopu dosedanjega predsednika uprave Roberta Kocmana pa imenoval na to mesto Francija Čampo. 35-letni Franci Čampa je diplomant Biotehniške fakultete in je bil od leta 2000 vodja delovne enote Žita, d.d., Pekarna Center, pred tem pa je med leti 1997 in 1999 opravljal naloge direktorja Pekarne Vir, d.o.o., Domžale.

Š.Ž.

## Nova ponudba stanovanjskih posojil

Ljubljana - V Novi Ljubljanski banki so pripravili novo ponudbo stanovanjskih posojil, pri katerih je posojilojemalcu za prva tri leta vnaprej znana višina mesečnega obroka. Po zahtevanju bankirjev NLB je za posojila, zavarovana z zastavo nepremičnine, tudi ugodna obrestna mera. Najnižja je 7,25-odstotna, sicer pa je odvisna od odplačilne dobe, poslovnega sodelovanja posojilojemalca z banko in od načina zavarovanja. Obrestne mere so nižje za stranke, ki v NLB neprekinjeno varčujejo najmanj tri leta, ter za varčevalce iz nacionalne stanovanjske varčevalne sheme iz 1999. leta. Ob najetju posojila je za obdobje odplačevanja posojila možno skleniti tudi polico življenjskega zavarovanja in si tako zagotoviti še dodatno varnost. V NLB so izračunali, da bi komitent, ki z banko poslovno sodeluje in v njej varčuje že najmanj tri leta, ob najetju šestih milijonov tolarjev posojila za deset let plačeval na mesec dobrih 70 tisoč tolarjev obroka. Posojilo je možno najeti za največ dvajset let, mlajši od petintrideset let pa se lahko odločijo za odplačilno dobo do trideset let. C.Z.

## Ugodna ocena za Banko Koper

Kranj - Znana revija Finance Central Europe je ocenila boniteto 245 bank iz jugovzhodne Evrope, med njimi tudi vseh slovenskih. Banka Koper, ki ima svojo poslovno enoto tudi v Kranju, je bila med slovenskimi bankami po donosu lastniškega kapitala na prvem mestu, po donosu vloženih sredstev in bruto dobičku na tretjem mestu ter po bilančni vsoti in celotnem kapitalu na petem mestu. Na lestvici bank v jugovzhodni Evropi je bila po bruto dobičku 24., po donosu lastniškega kapitala 25., po celotnem kapitalu 27., po bilančni vsoti 32 in po donosu vloženih sredstev na 47. mestu. C.Z.

poslovnimi karticami 66 odstotkov in pri plačilih s kreditnimi karticami 16 odstotkov. Magno je možno uporabljati na Petrolovih bencinskih servisih in še na 1.500 drugih prodajnih mestih, med katere sodijo predvsem avtomehanične delavnice, trgovine z rezervnimi deli, avtopralnice, rent a car agencije, zavarovalnice, špedicije, turistične in potovalne agencije, hoteli, restavracije, službe za pomoč na cesti in cestninske postaje. Število imetnikov kartic Magna in

obseg prometa se povečuje predvsem zaradi ugodnosti, kot sta tudi seštevanje nakupov in pridobivanje popustov pri nakupu izdelkov iz dodatne ponudbe ter možnost enostavnega obročnega odplačevanja kurilnega olja. Novembra bodo ugodnosti še razširili, saj bodo izdelki, ki jih bodo na bencinskih servisih označili z Magna cena, pri plačilu s kartico Magna opazno cenejši kot pri nakupu s katerokoli drugo plačilno kartico. Cveto Zaplotnik

## Poslovna darila s kmetij

Škofja Loka - Pred dnevi je Razvojna agencija Sora, ki pokriva občine Škofja Loka, Železniki, Žiri in Gorenja vas - Poljane, predstavila poslovna darila blagovne znamke Babica Jerca in Dedek Jaka.



Tatjana Bogataj, ki v agenciji skrbi za razvoj podeželja, nam je povedala, da na območju vseh starih občin razvijajo več razvojnih področij za razvoj podeželja: "Na začetku smo več časa namenili motivaciji kmetovalcev v smeri predelave pridelkov ter v izdelovanje domače obrti." Z izobraževanjem so izboljšali kvaliteto in po nekaj letih so lahko predstavili lastno blagovno znamko Babica Jerca in Dedek Jaka. Te sedaj ponujajo v lični embalaži (v sodelovanju z oblikovalcem Juretom Miklavcem), kjer jamčijo za pristno slovenske izdelke, ki temeljijo na tradiciji.

Poslovna darila lahko razdelimo v tri sklope. To so butični izdelki za razvajanje želodca, ročni izdelki iz lesa in izdelki domače umetnostne obrti. Med njimi najdemo potico, piškote, med, sir, suho sadje, žganje, likerje na eni strani ter šatulje, skodele, ure, kleklje in dražgoške kruhke, čipke in podobno. B.B.



# Nov poskus za nov lovski zakon

Skupina poslancev je v državni zbor vložila predlog zakona o divjadi in lovstvu, na katerega imajo na kmetijskem ministrstvu, v kmetijsko gozdarski zbornici in v združenju lastnikov gozdov in lovskih upravičencev veliko pripomb.

**Kranj - Odkar je Slovenija samostojna država, je bilo že več poskusov, da bi dobila nov zakon o divjadi in lovstvu, vendar so vsi padli v vodo in ohranili "pri življenju" sedanjí že sedemindvajset let star zakon o varstvu, gojitvi in lovu divjadi ter upravljanju lovišč.**

Skupina enajstih poslancev državnega zbora iz vladajočih strank LDS, Desus in ZLSD je v nadaljevanju o lovskem zakonu dodala novo poglavje in ob koncu septembra vložila v državnozbornsko obravnavo predlog zakona o divjadi in lovstvu, s čimer je prehitela ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, ki je že tudi nekaj časa pripravljalo in usklajevalo zakonski predlog. Kot navajajo predlagatelji, novi zakon ohranja dobre rešitve iz sedanjega zakona, hkrati pa uveljavlja novosti, ki upoštevajo evropske direktive in mednarodne konvencije. Zakon daje poudarek ohranitvi in varstvu divjadi ter izboljšanju njenega življenjskega

okolja. Izhaja iz tega, da je divjad državna lastnina in da lovska pravica pripada državi. Najmanjša lovna površina lovišča naj bi bila 2.000 hektarjev, koncesijo za lovišča naj bi podeljevala država, ki bi tudi po novem zakonu imela pravico do ohranitve oz. ustanovitve lovišč s posebnim namenom.

### Državi bi plačevali koncesijo

Bistvena novost zakona je koncesija, ki bi jo upravljavci lovišč plačevali državi. Za lovišča lovskih družin naj bi koncesijo za nedoločen čas podelil z upravno odločbo pristojni minister na podlagi javnega razpisa,

za lovišča s posebnim namenom pa vlada brez javnega razpisa. Pri izbiri koncesionarjev naj bi imeli prednost sedanji upravljavci lovišč ter lovske organizacije, ki mejijo na lovišče sedanjega upravljavca, ter tiste organizacije, katerih večina članov so lastniki zemljišč ali imajo stalno prebivališče na območju lovišča. Koncesijo naj bi izračunali na osnovi letnega načrta odvzema divjadi iz lovišča, upoštevali pa naj bi tudi izplačano škodo po divjadi, opravljena dela v loviščih in strošek za izvajanje javne službe. Koncesija v nobenem primeru ne bi smela presežati polovice letnega prihodka od prodane divjačine. Tako zbrani denar naj bi namenili za lokalne skupnosti, plačilo škod, ki jo povzročajo redke in ogrožene vrste divjadi, za financiranje javne službe, za raziskovalno dejavnost ter za ohranjanje in varstvo redkih in ogroženih vrst divjadi in njene okoljske okolja.



teljem zakona, da so povsem postavili pravice lastnikov kmetijskih zemljišč in gozdov, ki jim zakon ne priznava lovske pravice niti kakršnegakoli nadomestila. Moti jih, da je postopek za uveljavitev odškodnine za škodo po divjadi enako dolg in zapleten kot v sedanjem zakonu. Za zbornico je tudi nesprejemljiva rešitev, po kateri bi lastniki morali sami zaščititi zemljišča pred divjadjo.

### Divjad je nikogaršnja lastnina

Največ pripomb imajo na predlagani zakon v Združenju lastnikov gozdov in lovskih upravičencev Slovenije, kjer zahtevajo, da skupina poslancev umakne predlog zakona iz postopka obravnave in da skupina, ki v okviru ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano pripravlja zakon, pripravi nov predlog, pri tem pa naj upošteva tudi nesporno dejstvo, da je skoraj štiri petine gozdov v zasebni lasti. V združenju se zavzemajo za restitucijo lovišč iz 1945. in 1946. leta, za lovsko pravico, ki bo izhajala iz lastnine zemljišča, za možnost, da lastniki, ki imajo od 115 do 200 hektarjev lovne površine, ustanovijo lastno lovišče, ter za opredelitev, da divjad ni državna, ampak nikogaršnja lastnina, ki postane last tistega lastnika zemljišča, kjer "pade dol".

Cveto Zapltnik

no število delavcev. Lovska družina bi po predlaganem zakonu lahko omejila sprejem novih članov, če lovna površina ne bi dosegla v nižinskem lovišču 50 hektarjev na člana, v sredogorskem 100 hektarjev in v visokogorskem 150 hektarjev. Kar zadeva preprečevanje in povračilo škode po divjadi, predlagani zakon določa škodo za zdravje ljudi in škodo na premoženju - na obdelanem kmetijskem zemljišču, travniku in pašniku, v gozdu in na domači živali. Lastnik ali zakupnik zemljišča ter lastnik domačih živali naj bi kot dober gospodar poskrbel za primerno zaščito zemljišč, kmetijskih in gozdnih kultur in živali pred divjadjo, morebitno škodo pa naj bi prijavil v treh dneh od tedaj, ko bi jo opazil. Če se oškodovanec in upravljavec lovišča v

### Zapostavljeni lastniki zemljišč

osmih dneh ne bi sporazumela o odškodnini, bi po predlaganem zakonu zahtevek lahko poslal komisiji lovsko upravljavskega območja, ki bi jo za pet let imenoval minister.

## Veliko pomanjkljivih vlog

Ljubljana - Agencija za kmetijske trge in razvoj podeželja je avgusta s spremembami in dopolnitvami tretjega razpisa za dodelitev nepovratnih sredstev iz programa Sapard skupni znesek povečala z 1,96 na 4,05 milijarde tolarjev. Znesek za naložbe na kmetijah je povišala z 1,22 na 2,04 milijarde tolarjev, za naložbe v predelavo mleka, mesa in rib s 452 milijonov na 1,39 milijarde tolarjev in za naložbo v turistično dejavnost in domačo obrt na kmetijah z 296 na 624 milijonov tolarjev. Kot je povedala direktorica agencije mag. Sonja Bukovec, so za dodelitev denarnih podpor za naložbe na kmetijah prejeli 341 vlog. Pri prvem, administrativnem pregledu so zahtevali dopolnitev približno 90 odstotkov vlog, a ko so vloge pregledali še vsebinsko, so ugotovili številne nepravilnosti v poslovnih načrtih ter pri dokazovanju donosnosti in ekonomske učinkovitosti naložbe. Na podlagi doslej



pregledanih vlog ocenjujejo, da bo možno odobriti denarne podpore le približno dvema petinama prosilcev. Agencija bo predvidoma ob koncu novembra objavila nov razpis, po katerem bo za ukrepe iz programa Sapard na voljo 2,3 milijarde tolarjev, poleg novega zneska še morebitni neporabljeni denar iz tretjega razpisa. C.Z.

### Lastniki naj bi sami zaščitili zemljišča

Med lovišči s posebnim namenom naj bi bila tudi Triglav Bled in Kozorog Kamnik. Njihovo premoženje naj bi z uveljavitvijo zakona postalo državna last in bi ga dodelili v upravljanje Zavodu za gozdove Slovenije, ki bi za opravljanje lovske dejavnosti prevzel od podjetij oz. javnih zavodov tudi potreb-

## Izenačitev pri zdravstvenem zavarovanju

Predlagani zakon naj bi pri zdravstvenem zavarovanju izenačil kmete, ki so obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovani, in tiste, ki so se v zavarovanje vključili prostovoljno.

**Kranj - Državni zbor že obravnava spremembe in dopolnitve zakona o zdravstvenem varstvu in zdravstvenem zavarovanju, ki naj bi prinesle nekatere spremembe tudi za kmete.**

Ko so pred leti mejo za vključitev v obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovanje kmetov dvignili s 160.000 na 460.000 tolarjev katastrskega dohodka, se je zmanjšalo število kmetov, ki so izpolnjevali dohodkovni pogoj za vključitev v obvezno zavarovanje, hkrati pa se je povečalo število tistih, ki so se v to zavarovanja vključili prostovoljno. Kmetijsko gozdarska zbornica se je predvsem na "pritisk" mladih kmečkih gospodarjev zadnji dve leti prizadevala, da bi se kmetje, ki so prostovoljno pokojninsko in invalidsko zavarovani, lahko zavarovali za vse pravice iz zdravstvenega zavarovanja in da bi torej imeli tudi pravico do nadomestila izpada dohodka zaradi poškodbe pri delu ter do pogrebne in posmrtnine.

Predlagani zakon, ki je že v državnozbornski obravnavi, natančneje določa zdravstveno zavarovanje kmetov. Ker že zakon o pokojninskem zavarovanju izenačuje kmete, ki so obvezno zavarovani, z onimi, ki so se v obvezno zavarovanje vključili prostovoljno, ni razloga, da ne bi bili izenačeni tudi pri



obveznem zdravstvenem zavarovanju. Po predlaganem zakonu naj bi bili zavarovanci kmetje, člani njihovih gospodarstev in dru-

gi, ki opravljajo kmetijsko dejavnost kot edini in glavni poklic in so obvezno ali prostovoljno pokojninsko in invalidsko zavarovani, poleg tega pa tudi tisti, ki niso pokojninsko in invalidsko zavarovani, vendar le, če dosegajo na člana gospodarstva mesečno najmanj tolikšen katastrski ali drug dohodek, ki ustreza četrtini minimalne plače. V dohodek kmečkega gospodarstva naj bi poleg katastrskega dohodka prštevali tudi dohodke, ustvarjene s perutninarstvom, čebelarstvom, ribištvo, kmečkim turizmom in z drugimi dejavnostmi.

Kmetje, ki so se prostovoljno vključili v obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovanje, bodo po predlagani ureditvi zdravstvenega zavarovanja morali plačevati za to višje prispevke, hkrati pa bodo lahko uveljavljali širši obseg pravic. Ker takšna rešitev ne bi bila povsem sprejemljiva za male kmete, so v kmetijsko gozdarski zbornici predlagali dopolnilo, po katerem naj bi se prostovoljno vključevali v obvezno zavarovanje le tisti, ki zmorejo plačevati prispevke, ostali pa naj bi se zavarovali za ožji obseg pravic. Odbor državnega zbora za zdravstvo, delo, družino, socialno politiko in invalide je takšno možnost izbire podprl, dokončno pa bodo o tem odločili poslanci.

Cveto Zapltnik

### Prve odločbe o izplačilu subvencij

**Kranj - V agenciji za kmetijske trge in razvoj podeželja so v ponedeljek začeli izdajati kmetijskim gospodarstvom odločbe za neposredna plačila v kmetijstvu (subvencije), temu pa bodo sledila tudi izplačila denarja.**

Kmetijska gospodarstva bodo najprej prejela odločbe za neposredna plačila na površino in na žival, nato še za izravnalna plačila za območja z omejenimi možnostmi za kmetovanje in nazadnje še za ukrepe Slovenskega kmetijsko okoljskega programa. Medtem ko jim bodo izravnalna in okoljska plačila izplačali v celoti, bodo upravičenci do plačil na površino in žival letos prejeli akontacijo v višini 70 odstotkov, razliko pa v začetku prihodnjega leta, ko naj bi jim izplačali tudi klavno in ekstenzifikacijsko premijo. Izplačila se bodo zavlekla tudi za kmetije, ki še niso dopolnile vloge ali so imele inšpekcijski pregled.

V agenciji so letos začeli izdajati odločbe približno mesec dni prej kot lani, za to pa so se odločili zato, da bi vsaj nekoliko ublažili (finančne) posledice letošnje suše. C.Z.

**Mlečne misli**

od 24. 10. do 2. 11. 2003

**SAMO 138.-**

Alpsko mleko, 3,2% m.m., 1 liter  
Ljubljanske mlekarne

**SAMO 117.-**

Navadni jogurt, 3,2% m.m., 500 ml  
Ljubljanske mlekarne

**SAMO 63.-**

Sadni jogurt LCA, 180 g,  
4 okusi: vinogradiška hreskov,  
gozdna borovnica, vrtna jagoda, višnja  
Mlekarna Celeia

**SAMO 58.-**

Sadni jogurt, 180 g,  
5 okusov: jagoda, borovnica,  
višnja, gozdni sadeži, banana-misli  
Mlekarna Celeia

Akcijna ponudba velja v vseh Mercatorjevih in franšiznih prodajalnah od 24. 10. do 2. 11. 2003 oziroma do prodaje zalog. Cene so v SIT. • Poslovni sistem Mercator, d.d., Dunajska 107, 1000 Ljubljana.

**Brez dvoma** **Mercator najboljši sosed**

## PREJELI SMO

## Se bo zgodil nogometni narod?

Miran Šubic v.d. direktorja Nogometnega društva Triglav 2000, je v Gorenjskem glasu dne 17. oktobra 2003 objavil pismo z naslovom "Se bo zgodil nogometni narod?". Trditve v pismu so neresnične.

Šport v Mestni občini Kranj je zelo razvit, saj je Kranj druga občina v Sloveniji po številu kategoriziranih športnikov (Obvestila OKS-ZŠZ, oktober 2003). Občina glede na število prebivalstva vlaga v področje športa veliko sredstev, procentualno največ v Sloveniji. Kranj ima tudi zelo razvito športno infrastrukturo. Za vzdrževanje športnih objektov je Mestna občina Kranj ustanovila Zavod za šport Kranj. Mestna občina je investitor obnove letnega kopališča v Kranju,

glavne tribune na nogometnem stadionu in izgradnje pokritega drsališča. V letu 2003 je bilo obnovljeno letno kopališče z izgradnjo velikega plavalnega bazena in dveh otroških bazenov. Pripravljajo se projekti za pokrito drsališče. Obnova glavne tribune na stadionu se je začela in se bo nadaljevala v prihodnjem obdobju. Investitor smučarske skakalnice v Bauhenku je Smučarski klub Triglav Kranj. Vrednost celotne investicije je 793 milijonov tolarjev, od česar Mestna občina Kranj sofinancira 30 odstotkov. Zavod za šport Kranj, v okviru razpoložljivih sredstev, dobro vzdržuje športne objekte, ki jih ima v upravljanju. Med te objekte spadajo tudi nogometna igrišča v Športnem centru Kranj in na Primskovem. Vzdrževanje nogometnih igrišč v Športnem centru Kranj je zelo zahtevno in

pa predvsem drago. Centralno nogometno igrišče je bilo zgrajeno leta 1963. Istega leta je bila zgrajena tudi danes že zastarela in dotrajana drenaža pod igriščem. Obnova centralnega nogometnega igrišča bi po ocenah stala med 80 in 100 milijoni tolarjev. Upravljanje nogometnega igrišča v Kokrškem logu je težavnejše, ker njegovi preveliki uporabi nasprotujejo stanovalci v Kokrškem logu in krajevna skupnost. S pomožnim igriščem upravlja krajevna skupnost. Zavod za šport Kranj je Mestni občini Kranj podal natančno poročilo o obsežnih vzdrževalnih delih na nogometnih igriščih in hkrati predlagal preveritev možnosti za izgradnjo nogometnega igrišča z umetno travo. Na sestanku na zavodu, kjer so obravnavali način uporabe in možnosti obnove igrišča, sta sodelovala tudi predsednik Nogometnega društva Triglav 2000 in v.d. direktorja Miran Šubic. Sredstva za sofinanciranje športnih programov v letu 2003 je določil mestni svet v svojem proračunu. Svet Mestne občine Kranj je sprejel tudi Pravilnik o sofinanciranju športnih programov v Mestni občini Kranj, na podlagi katerega je uprava Mestne občine Kranj izvedla javni razpis za dodelitev sredstev za sofinanciranje športnih programov v letu 2003. V skladu z zakonom in pravilnikom je župan imenoval strokovno komisijo, ki je na podlagi kriterijev v pravilniku dodelila sredstva športnim društvom in klubom ter drugim nosilcem športnih programov. Nogometno društvo Triglav 2000 je bilo v letu 2002 uvrščeno med vrhunske športe, ker je igralo v I. skupini slovenske nacionalne nogometne organizacije, vendar je iz te skupine žal izpadlo. Zato je strokovna komisija v letošnjem letu društvo v skladu s pravilnikom in nacionalnim programom

športa razvrstila v program kakovostnega športa, ki ni "izmišljena kategorija", kot v svojem članku to navaja g. Šubic, ampak izhaja iz Nacionalnega programa športa v Republiki Sloveniji (Uradni list RS, št. 24/00). Prehod iz vrhunskega v kakovostni šport pa je finančno precej boleč, ker je bistveno slabše ovrednoten in tako se je žal zgodilo tudi NK Triglav 2000.

Mohor Bogataj,  
univ.dipl.org., ŽUPAN

## Se bo zgodil nogometni narod?

Odgovor na pismo Mirana Šubice.

V 82. številki Gorenjskega glasa je bilo objavljeno pismo g. Mirana Šubice, kjer med drugim navaja: "...Milijardo je stala skakalnica, pol milijarde bazen, milijarda ne bo dovolj za drsališče..."

Ker je podatek o višini porabljenih sredstev za gradnjo skakalnice K = 100 m na Gorenji Savi neresničen in zavajajoč, daje gradbeni odbor za izgradnjo skakalnice naslednje pojasnilo:

Smučarska skakalnica na Gorenji Savi ni objekt lokalnega značaja, ampak osrednji vadbeni objekt za vse državne selekcije in klubske skakalce iz vse Slovenije. Že 6. dec. 1989 je Smučarska

zveza Slovenije na osnovi razpisa izbrala Kranj za državni skakalni center in se s tem obvezala tudi za sofinanciranje iz državnih virov. Skupščina občine Kranj je s sprejemom proračuna občine za l. 1994 sprejela obveznost za sofinanciranje izgradnje. S podpisom "Pisma o nameri" objekt sofinancirajo: Mestna občina Kranj (30 odstotkov), Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport (20 odstotkov), Fundacija za financiranje športnih organizacij RS (30 odstotkov) in Smučarska zveza Slovenije ter Smučarski klub Triglav (20 odstotkov).

Vrednost investicije skakalnice znaša 711,3 milijona SIT. Mestna občina Kranj mora zagotoviti 213 milijonov SIT. Doslej je financirala objekt (valorizacija 1.7. 2003) v višini 158,8 milijona SIT.

Torej so Šubičevi podatki močno skregani z resnico. Prav bi bilo, da bi že zaradi svojega novinarskega dela uporabljal pravilne podatke, ki so mu pri nas vedno na razpolago, in bi kot športni delavec tudi s pravilnimi informacijami podprl naša prizadevanja za čim hitrejšo izgradnjo objekta.

Skakalnica v Kranju je športni objekt, ki ga je doslej med vsemi družbenimi objekti v največji meri podprla država. Ko bo zgrajen, bo objekt v ponos Kranju in Sloveniji prav tako, kot so ponosni Avstrijci na Innsbruck,

Nemci na Oberstdorf, Norvežani na Holmenkollen ipd.

Alojz Gorjanč,  
predsednik gradbenega odbora

## Simbioza košev in golov

Na košarkarskem in otroškem igrišču v Groharjevem naselju imamo po mojem mnenju za igro košarke nevarno situacijo. Na pravilno postavljeni nosilni konstrukciji košev so pod koše na igrišču privarili še železno konstrukcijo golov za nogomet. Na igrišče za košarko ta kombinacija ne sodi, ker je nevarno in se tam igrajo tudi majhni otroci.

Predlagam, da si to situacijo ogleda ustrezeni inšpektor za športna igrišča. Občinski službi v Škofji Loki, ki je odgovorna za opravljanje javnih površin, svetujem, da za varnost igralcev košarke te gole čimprej odstrani. Za igranje nogometa je v Podlubniku pod vrtcem lepo in varno nogometno igrišče za rekreacijo.

Prebivalci Groharjevega naselja bi želeli, da bi po predpisih postavili nekaj igral za najmlajše. Da so proti taki postavitvi predvsem starejši prebivalci, ne more zadržati izvedbe, saj so tudi oni imeli otroke, površine pa so skupna občinska last.

Filip Mohorič, Škofja Loka

## Takko

Smo uspešno tekstilno podjetje z več kot 700 modnimi trgovinami v Nemčiji, Avstriji, na Nizozemskem in se uvrščamo med vodilne trgovce v modnotekstilni panogi.

Po uspešnem startu v Celju odpiramo našo naslednjo podružnico velikosti 650 m<sup>2</sup>, in sicer 03.12.2003 v Kranju.

Zato iščemo:

## VODJO EKIPE/MOŠTVA

od vas pričakujemo:

- delovne izkušnje s prodajo in vodstvom zaposlenih
- znanje nemškega ali angleškega jezika
- veselje za delo s strankami

## PRODAJALKE TEKSTILA

- za nas ste primerni, če
- imate veselje do mode
- ste ustrezljivi do strank
- ste komunikativni in zanesljivi

Če ste zainteresirani, nam svojo prošnjo z življenjepisom ter sliko posredujete v 8 dneh na naslov: TAKKO Fashion by PHENIX project, d.o.o., p.p. 466, 1001 Ljubljana.

## NIŽJE OBRETNOSTNE MERE ZA KREDITE



Če imaš cilj,  
boš našel  
tudi pot.

## UGODNOSTI:

- nižje obrestne mere za dolgoročne potrošniške in stanovanjske kredite,
- komitentom banke omogočamo najem kratkoročnega kredita, v višini do 1 milijona SIT brez dodatnega zavarovanja,
- najboljšim komitentom omogočamo najem kredita brez dodatnega zavarovanja, do 2 milijonov SIT pri čemer je odplačilna doba do 2 let,
- komitenti banke lahko vse vrste kreditov odplačujejo s trajnim nalogom,
- najdaljša odplačilna doba za potrošniške kredite je 7 let za stanovanjske kredite pa 20 let.

PRIMERI	Stanovanjski kredit	Potrošniški kredit	Potrošniški kredit
Višina kredita	4.000.000,00 SIT	1.000.000,00 SIT	1.000.000,00 SIT
Čas odplačila	10 let	5 let	7 let
Stroški odobritve	43.875,00 SIT	15.600,00 SIT	15.600,00 SIT
Stroški zavarovanja	107.038,00 SIT	35.055,00 SIT	zavarovanje s poroki
Letna obrestna mera	T + 3,9 %	T + 5,2 %	T + 5,2 %
Skupna letna efektivna obrestna mera	9,98 %	12,87 %	10,92 %
Minimalna višina plače	125.970,00 SIT	97.259,00 SIT	92.610,00 SIT
Višina mesečne anuitete	49.910,00 SIT	21.199,00 SIT	16.550,00 SIT

Pri informativnem izračunu je upoštevana mesečna temeljna obrestna mera 0,4 %. Kredit je dokumentaren, anuiteta pa izračunana iz skupne obrestne mere.

## VIŠINA KREDITA

Odvisna je od odplačilne sposobnosti kreditotjemalca in načina zavarovanja kredita. Konkurenčna prednost je višina anuitete, ki ob sklenitvi kreditne pogodbe (odvisno od višine plače ali pokojnine) lahko doseže do 55% mesečne plače ali pokojnine kreditotjemalca.

## NAJEM KREDITA KAR PRI PRODAJALCU

Dodatna ugodnost, ki jo imamo v banki pripravljeno za vas, je najem kreditov tudi prek kreditnih posrednikov Gorenjske banke. Gre za prodajalce različnega blaga (avtomobilov, stanovanjske opreme ...), ki imajo z banko sklenjene pogodbe o sodelovanju in pri katerih lahko kupec kupi blago z najemom potrošniškega ali stanovanjskega kredita Gorenjske banke.

## ZAVAROVANJE KREDITA

Kredit lahko zavarujete pri zavarovalnici, s poroki, zastavo nepremičnin ali zastavo sredstev. Najdaljša možna odplačilna doba za kredite zavarovane pri zavarovalnici je 5 let za potrošniške kredite in 10 let za stanovanjske kredite.

Gorenjska Banka

Banka s poslubom

www.gbkr.si

## Bolj zeleni. Bolj beli. Bolj prepoznavni.

Izdelke Ljubljanskih mlekarne  
odslej poiščite v novi embalaži!



Ljubljanske mlekarne, d.d., Tolstojeva 63, 1000 Ljubljana

LJUBLJANSKE MLEKARNE  
Tradicija. Skrb. Zanesljivost.

**PETEK, 24. OKTOBRA 2003**

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO KRANJ**

**R KRANJ**  
5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice  
6.10 Poslovne novice 6.15 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice  
7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja  
7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice  
8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice)  
8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na počitnice  
9.50 EPP 10.00 Novice  
10.10 Mali oglasi 10.20 Prispevek  
10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za  
10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Relevo  
11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperaturna doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice  
12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice  
12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 BIO vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali  
13.20 Prispevek 13.40 Zlata minuta  
13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzna informacije - minute za GBD 14.50 EPP  
15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice  
16.20 Pomemato po glasbeni sceni + poslušajbi 17.00 Novice 17.10 Prispevek: Pomemato po glasbeni sceni + poslušajbi  
17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan  
18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek  
18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni predmeti 19.30 Prispevek 19.45 Kultura  
19.50 EPP 20.00 Kontaktna oddaja s poslušalci 24.00 SNOP

**R GORENC**  
Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**  
5.30 Minute za narodnozabavno glasbo  
6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme in Robert Bohinc 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice  
6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah? 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Razmere na cestah, vreme  
7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Planinski nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice  
8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Aktivno Gorenjec, Gorenjska meseca 9.25 Napoved oddaj čez dan 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.45

**SOBOTA, 25. OKTOBRA 2003**

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO PTUJ**

**R KRANJ**  
5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice  
6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Kultura 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.30 Bistre glave vedno odgovore prave - sanje 9.50 EPP 10.00 Novice  
10.10 Bistre glave vedo odgovore prave - buče 10.45 Kaj danes za kosilo  
10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Prispevek  
11.45 Temperature doma in po svetu  
11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Mali oglasi  
12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek  
12.50 Kmetijsko svetovalna oddaja 12.50 EPP  
13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna  
13.10 BIO vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek  
14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP  
16.00 Novice 16.20 Izbor pesmi tedna  
16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek: 75 let Radia Slovenija 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Verska oddaja 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program iz studia Radia Kranj

**R GORENC**  
Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**  
5.30 Minute za narodnozabavno glasbo  
6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme in Robert Bohinc 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah? 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna  
7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi  
7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Ekološki nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktu-

**NEDELJA, 26. OKTOBRA 2003**

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO PTUJ**

**R KRANJ**  
5.30 Napoved 5.45 Razmere na cestah  
6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika  
6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna  
6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 7.15 Prispevek  
8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice)  
8.50 EPP 9.00 Novice 9.10 Predstavljamo vam slovenske glasbenike: Elio Pisak  
9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Prispevek

Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet  
11.25 Napoved oddaj čez dan 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Dr. Petek - Limfna drenaža 13.25 Napoved oddaj čez dan 13.40 Oglasi 14.00 Veterinar na obisku - Mastitis pri kravah molznicah 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno 15.00 Ta Relax 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Podjetniški cik - cak COZ Radovljica 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglasi 18.00 Brezplačni mali oglasi po pošti 18.25 Obvestila 18.30 Tehnik občine Bled 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.25 Napoved jutrišnjih oddaj 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravilica za otroke - izgubljeni prstan 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 1001 nasvet, ponovitev 23.40 Oglasi

**R SORA**  
6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Nasvet za izlet 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Za kulturni vsakdan - MAGICA LATERNA 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 11.00 Filmske zanimivosti 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 13.35 Pregled tiska 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.20 Borza 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 16.35 Pregled tiska 17.00 Studio 911 18.00 Planinska oddaja 19.00 Radio jutri 19.30 Zadek v petek 21.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

**R RGL**  
KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz  
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, vreme, ceste 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.35 Vreme 7.50 Skriti mikrofoni 8.25 RGL danes 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko ... 10.00 V Ljubljani 10.30 Želo 12.00 BBC

alno, Rumeno na modrem 9.00 Triglavski zeleni vrtiljak, ponovitev 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Tehnik občine Naklo 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.50 Aktualno: Podarim dobim, brezplačni oglasi 13.00 Beseda mladim: 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Moda in čas, ponovitev oddaje 18.25 Obvestila 18.30 Tedenski pregled 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni voščila 19.00 Črna kronika dneva 19.05 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravilica za otroke - Lokvarji vilenčak in rečni kamen 20.00 Aktualno 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Made in Italy 22.40 Oglasi 23.00 Veterinar na obisku, ponovitev

**R SORA**  
6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Nasvet za malico - Mateja 9.00 Radijski kviz 9.30 Priglasila pravljica 9.40 Kje tišči zajec? 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.20 Oddaja za male živali 11.00 Vprašanja in pobude, ponovitev 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 16.25 Kino 17.00 Športna sobota 19.00 Desetica - lestvica popularne 20.00 Trešji štuk Podna - Gimnazijski program 24.00 SNOP

**R RGL**  
KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz  
6.00 Znova: Glasbeni gost 7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna

10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Po domače na kranskem radiu 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Voščila 13.50 EPP 14.00 Novice 14.10 Prispevek 14.30 Oglasi 14.50 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 EPP 16.00 Novice 16.10 Nedeljsko popoldne 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Nedeljsko filmsko popoldne 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Novice 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek Kino kviz 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni predmeti 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Rešeto 13.20 Odgovori poslušalcem 13.30 Zmajčkov mozaik 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 16.30 Potovanja 17.30 Ponovitev Radia Pirat 18.00 RGLov top 13, glasbena lestvica 19.20 Vreme 19.30 Znova - Globus 19.45 Sport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

**R OGNJIŠČE**  
5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalce seje besedo (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditelj 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Knjižne minute (presoje) 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem PROJEVEM 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 14.45 Komentar tedna 15.00 INFO oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditelj 17.00 Ob petih pospravljamo podstrešje 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 2. in 4. Skriti zaklad 19.00 Glas Amerike 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalce seje besedo (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Iz Mohorjeve skrinje 21.15 Ponovitev Komentarja tedna 21.30 Mozaik dneva 22.00 Klasična glasba Ponovitev: 23.00 Doživljata gora in narava 24.00 Sveta vera bodo vam luč 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmehi 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtno 113 7.50 Zapršeniki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Mozaik Slovenije 9.40 Glasbene želje 10.00 Tretja mladost: odkrivamo stara znanja - jamomerstvo na Idrijskem in Čerkjanskem 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berak 14.00 Miln na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 18.00 Petkov večerni program 22.00 Nočni glasbeni program

kronika 7.35 Vreme 8.20 RGL danes 8.30 Pomurski dogodki 9.30 Žulj na jeziku 10.00 RGL na ogledih 12.00 BBC novice 13.30 Pasji radio 14.00 Zelje, čestitke 15.30 Kulturni utrip 17.30 Notranjsko kraški mozaik 18.00 Iz svetovnih glasbenih lestvic 18.57 Izbranka tedna 19.20 Vreme 19.30 Ujgibamo 19.45 Sport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

**R OGNJIŠČE**  
5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalce seje besedo (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 AMZS 8.00 Naravoslovne zanimivosti 8.30 Koledar prireditelj 8.45 Spominjamo se 9.00 Sobotna iskrica 10.30 Poročila, Vaša pesem 11.00 Za življenje, danes in jutri: 1. Besede mičejo, 2. Zakonci, 3. Svet oblikuje mlade, 4. Betanija 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditelj 16.00 Mali oglasi 17.00 Slovenec Slovenca vabi 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Naš gost 19.30 Poročila 19.45 Sejalce seje besedo (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Radijska molitev 21.00 Škofov govor pred nedeljo 21.15 1. Gospod klič 2. - 4. Vodnik po sv. pismu 3. Jezus živi Ponovitev: 22.00 Za življenje 23.00 Obala neznanega 24.00 Slovenec Slovenca vabi 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**  
7.00 Dobro jutro, novice, vreme 7.20 Horoskop 7.45 Vrtno 113 7.50 Zapršeniki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - kosilo 9.40 Glasbene želje 10.00 Predstavitvena oddaja 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 V ringu 13.00 Glasbeni gost 14.00 Miln na eter 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 26, Rally Saturnus 19.00 Coca cola airplay charts 19.00 Svežih 50 - sobotni glasbeni program 22.00 Nočni program

**R GORENC**  
Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**  
5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Zdrav način prehranjevanja, ponovitev 6.15 Nedeljska pravilica za otroke - O treh grahkih 6.25 Obvestila 6.40 Oglasi 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Oddaja za otroke: Mirin vrtiljak 8.40 Oglasi 9.25 Napoved oddaj

čez dan 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Motorci 10.25 Obvestila 10.30 Nedeljske novice 10.40 Oglasi 11.00 Brezplačni mali oglasi 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.40 Oglasi 13.00 Reportaza - prvi glas Gorenjske 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.10 Nedeljski gost: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razglodi: kolestar Grega Bole, 7. na SP v Kanadi 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Skriti glasbeni gost 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 1

Slovenska glasbena lestvica 20.00  
Horoskop 20.30 Večerni program

### ROGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste  
5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45  
Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva  
6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35  
Kličemo 113 6.45 Sejalce se besede  
(dnevni odlomki Božje besede z razlago)  
7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30  
Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročila  
o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski  
nasvet 8.30 Koledar prireditve 8.45 Spominjamo  
se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik  
10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša  
pesem 11.15 Fidarform kotiček 12.00  
Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.05  
Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO  
12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00

## SREDA, 29. OKTOBRA 2003

SNOP - skupni nočni program radijskih  
postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do  
05.00 na frekvencah Radia Triglav,  
Kranj in Sora - RADIO SORA

### R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice  
6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska  
nočna kronika 6.25 Bio vremenska napo-  
ved 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro ju-  
tro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Pri-  
spevek 7.30 Cestitka presenečenja 7.40  
Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15  
Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste,  
vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50  
EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50  
EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi  
10.20 Ponudba nepremičnin 10.45 Kaj  
danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice  
11.10 Prispevek: S Potovalno agencijo Al-  
petour 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Tem-  
perature doma in po svetu 11.50 EPP  
12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30  
Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP  
13.00 Pesem tedna - poslušajbi tega tedna  
13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Iz-  
gubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zla-  
ta minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00  
Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00  
Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktual-  
no 15.45 Pregled današnjih kulturnih do-  
godkov 16.00 Novice 16.10 Varnostno  
zdravje 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10  
Prispevek: 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP  
18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali  
18.20 Oddaja za upokojenje 18.45 Kulta-  
ra 18.50 EPP 19.00 Novice 19.05 Izgub-  
ljene, najdeni predmeti 19.10 Mladi, nade-  
jni, obetani 19.30 Zadetek 20.00 EPP  
20.10 Posebna z Igorjem 22.00 Glasba  
24.00 Skupni nočni program

### R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9  
Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

### R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo  
6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste  
6.05 Vreme 6.15 Da vas prebudimo 6.25  
Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45  
Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah?  
7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ce-  
ste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v da-  
našnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00  
Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Ak-  
tualno, Zdravnikov nasvet - O kajenju 8.25  
Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50  
Aktualno 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi

## ČETRTEK, 30. OKTOBRA 2003

SNOP - skupni nočni program radijskih  
postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do  
05.00 na frekvencah Radia Triglav,  
Kranj in Sora - RADIO SORA

### R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice  
6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska  
nočna kronika 6.25 BIO vremenska napo-  
ved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan  
6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ce-  
ste 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čes-  
litka presenečenja 7.40 Pregled tiska  
8.00 Misel dneva, citat 8.20 Oziramo se  
(ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice)  
8.30 Osmrtnice 9.00 Godan 9.20 Tema  
dneva: Veterinar 9.50 EPP 10.00 Novice  
10.10 Mali oglasi 10.20 Presretno gleda-  
ličje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50  
EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30  
Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma  
in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice  
12.10 Prispevek: Fidarform 12.30 Osmrtni-  
ce 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pe-  
sem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10  
Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene  
živali 13.20 Prispevek 13.40 Zlata minuta  
na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan  
14.30 Planinsko športni kotiček 14.50  
EPP 15.00 Novice 15.10 Borzni komentar  
15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno  
15.45 Pregled današnjih kulturnih dogod-  
kov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Pri-  
spevek: Moj teater se predstavi - gostje v  
studiju 17.00 Novice 17.10 Prispevek  
17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 God-  
dan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispe-  
vek - To so naši 18.50 EPP 19.00 Novice  
19.10 Izgubljene predmeti 19.25 Oddaja  
EU 19.30 Prispevek 19.45 Kultura 19.50  
EPP 20.00 Kontaktna oddaja s poslušalci  
22.00 Glasba 24.00 SNOP

### R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9  
Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

### R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo  
6.00 Oglasi 6.05 Jutranji razgled s Triglava  
6.02 Ceste 6.05 Vreme 6.15 Da vas pre-  
budimo, jutranja uganika 6.25 Obvestila  
6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.47  
Kaj je novega v porodnišnicah? 6.50 Jutra-  
nja humoreska 7.00 Druga jutranja kronika  
7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna  
7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled  
v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno  
8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur  
8.05 Aktualno, Zdrav način prehranjevanja

Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05  
Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni  
utrinek 15.00 Informativna oddaja 15.30  
Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prired-  
itev 16.00 Glasbena voščila 17.00 Sport na  
radiu Ognjišče I. 18.00 Poročila, Vaša pe-  
sem 18.15 Sport na Radiu Ognjišče II.  
19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.10  
Kratke novice 19.15 Napovednik programa  
za jutri 19.30 Za otroke 19.45 Sejalce se  
besedo (ponov.) 20.00 Radio Vatikan  
20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 1. Luč v  
temi, 3. Vstani in hodi, 2. 4. in 5. Juretov  
večer 21.30 Mozaik dneva 22.00 1. in 3.  
Sončna pesem, 2. 4. in 5. Svetloba in  
senca 23.00 Ponedeljek ob 17.00 24.00  
Prijatelji Radia Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

### R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Ju-

10.00 Olimpijski kotiček 10.25 Obvestila  
10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi  
11.00 Zlata kočija formula era 11.40 Oglasi  
11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC - no-  
vice 12.10 Osmrtnice 12.25 Obvestila  
12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Glas  
ljudstva 13.40 Oglasi 13.50 Motorci, pon-  
ovitev oddaje 14.15 Voščila 14.25 Obvestila  
14.30 Novice 14.50 Aktualno 15.30 Do-  
godki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.15  
Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Ob-  
vestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi  
16.50 Aktualno 17.00 Pogled v današnji  
dan 17.10 Aktualno 17.25 Napoved oddaj  
17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi  
18.00 Aktualno: Moda in čas s Karmen Klo-  
basa 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine  
Jesenice 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika  
dneva 19.15 Voščila, Misli iz biblije 19.30  
Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.41  
Minute za prijetno razpoloženje, ponovitev  
20.00 Aktualno 21.00 Glasba do polnoči  
21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00  
Zlata kočija formula era (ponovitev) 22.40  
Oglasi 23.00 Misli iz Biblije, ponovitev

### R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z  
nasmehom 7.15 Novice in dogodki, šport,  
vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Čve-  
tlice in gredice 7.00 Druga jutranja kronika  
7.40 Pregled tiska 8.15 Novice, dogodki,  
šport, vreme 8.55 Dnevna malica - Mateja  
9.00 Aktualno 9.30 Povej naglas 10.00  
Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice  
10.20 Zakladi slovenskih spominov 11.00  
Župan na obisku - Železniki 12.00 Kliče-  
mo London - BBC 12.15 Pesem tedna  
13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes  
13.15 D9 14.00 Dober dan Gorenjska  
14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in  
dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija  
16.15 Radio danes 17.00 Župan na obis-  
ku - ponovitev 18.00 Na planetu glasbe  
20.00 Radio jutri 20.05 Glasbeni pro-  
gram RA Sora do polnoči 24.00 SNOP

### R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz -  
LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50  
Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na da-  
našnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.25  
RGL danes 8.30 Kratko in sladko 8.45  
Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro  
je lahko 10.00 V Ljubljani 10.30 RGLov  
gost 11.30 Vaše mnenje o 12.00 BBC no-  
vice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Rešeto  
14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in

### R SORA

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Ju-  
trani nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Ho-  
roskop 7.45 Vrtno 113 7.50 Zapraskani  
dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej  
naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.15 S  
pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ekologija  
9.40 Glasbene želje 9.50 Minute s turis-  
tično agencijo Relax 10.00 Minute za pod-  
jetne: Problematika zagotavljanja poslovnih  
prostorov 11.00 Regijske novice, osmrtnice  
11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S  
pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Ra-  
dia Koper 13.15 Kulturni utrinek 13.30 SMS  
berač 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami  
Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in  
odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30  
Popevka tedna 17.00 Regijske novice  
17.10 Izbramo popevko tedna 18.10 Avto-  
mobilistična oddaja Autofokus 18.20 Glas-  
bene želje 19.00 SQ dance 20.00 Nočni  
glasbeni program

### R SORA

6.00 Začnimo dan z nasmehom 6.15 No-  
vice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima  
svojo moč 6.40 Gospodinski nasveti 7.00  
Druga jutranja kronika 8.00 Radio danes  
8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno  
9.30 Kulturni vsakdan - sam s seboj 10.00  
Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.30  
Komericalna predstavitev 11.00 Vprašanja  
in pobude 12.00 Kličemo London - BBC  
12.15 Pesem tedna 12.30 Čestitke 13.00  
Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9  
14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radi-  
jska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport,  
vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio da-  
nes 17.00 Studio 911 18.00 Od svečke do  
volana 19.00 Vdranje s harmoniko 20.00  
Odpoved programa 21.00 Glasbeni pro-  
gram RA Sora do polnoči 24.00 SNOP

### R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz -  
LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, ceste, vreme  
6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57  
Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35  
Vreme 7.50 Anketa 8.30 Kratko in sladko  
8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30

trajni nasme 6.30 Popevka tedna 7.20  
Horoskop 7.45 Vrtno 113 7.50 Zapraskani  
dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej  
naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.15 S  
pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ekologija  
9.40 Glasbene želje 9.50 Minute s turis-  
tično agencijo Relax 10.00 Minute za pod-  
jetne: Problematika zagotavljanja poslovnih  
prostorov 11.00 Regijske novice, osmrtnice  
11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S  
pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Ra-  
dia Koper 13.15 Kulturni utrinek 13.30 SMS  
berač 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami  
Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in  
odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30  
Popevka tedna 17.00 Regijske novice  
17.10 Izbramo popevko tedna 18.10 Avto-  
mobilistična oddaja Autofokus 18.20 Glas-  
bene želje 19.00 SQ dance 20.00 Nočni  
glasbeni program

komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Go-  
spodarstvo 16.00 Sport in rekreacija 17.30  
Kinomatik 18.00 Izbranka tedna, glasovanje  
19.20 Vreme 19.30 Uglabimo 19.45 Sport  
19.55 Horoskop 20.00 Vedeževanje

### R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ce-  
ste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45  
Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva  
6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35  
Kličemo 113 6.45 Sejalce se besedo  
(dnevni odlomki Božje besede z razlago)  
7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30  
Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poroči-  
lo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijs-  
ki nasvet 8.30 Koledar prireditve 8.45  
Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napo-  
vednik 10.00 Poročila 10.15 Srečno na  
poti 11.00 Kratke novice, Vaša pesem  
11.15 FIDI 12.00 Zvonjenje, ponovitev du-  
hovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voš-  
čilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtni-  
ce, obvestila 13.00 Zlata zvok 14.00 Kratke  
novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru  
14.30 Kulturni utrinek 15.00 Informativna  
oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50  
Koledar prireditve 16.00 Mali oglasi 17.00  
Pogovor o ... 18.00 Poročila, Vaša pesem  
18.15 Aktualna tema 19.00 Glas Amerike  
19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik  
programa za jutri 19.30 Za otroke 19.45  
Sejalce se besedo (ponov.) 20.00 Radio  
Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30  
Sveta vera bodi vam luč (radijska kateheza)  
21.30 Mozaik dneva 22.00 Glasba z znam-  
ko 23.00 Sport na Radiu Ognjišče 4.40  
Radio Vatikan

### R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutra-  
nji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Ho-  
roskop 7.45 Vrtno 113 7.50 Zapraskani  
dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej  
naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.15 S  
pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Zdravje in lepota  
9.40 Glasbene želje 10.00 Aktualna tema:  
Aktualnosti na Logaškem 11.00 Regijske  
novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali  
oglas 12.15 S pesmijo na obisku 12.30  
Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni  
utrinek 13.30 SMS berač 14.00 Mlin na  
eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik  
15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kul-  
turni utrinek 16.30 Popevka tedna 17.00  
Regijske novice 17.20 Izbramo popevko  
tedna 18.10 Avtomobilistična oddaja Autofo-  
kus 18.20 Glasbene želje 19.00 V vharju  
spominov 20.00 Nočni glasbeni program

## Za vas v kinu

Piše: Dominik Frelih

### GIN IN ČOKOLADA komedija, romantični

Primeren nad starostjo 12 let.

Dolžina: 112 minut

Režija: John McKay

Producent: Lee Thomas, Hanno Huth, Julia  
Chasman

Scenarij: John McKay

Igrajo: Andie MacDowell, Imelda Staunton,  
Anna Chancellor, Kenny Doughty, Bill Paterson

Tri prijateljice, Kate, Molly in Janine vstopajo v  
štrideseta. Vsaka nosi svojo zgodbo, ki se nikakor  
ne konča srečno. Vse so sicer v svojih poklicih us-  
pešne, nesrečne pa v ljubezni in zvezami z moški-  
mi. Tako se vsak konec tedna dobivajo v svojem  
malem klubu in objokujejo usodo. Vsaka se trudi  
drugi dve prepričati, da je imela slabši teden kot  
onidve. Vse gre gladko, dokler se Kate ne začne  
dobivati s 25-letnikom, ki ga je nekoč sama učila  
v šoli. Odnos postane resen. Njeni prijateljici pa  
to začne zelo motiti.

Zdi se, da bo to spet ena od mnogih feminističnih  
tematik, ki jih je danes vse polno. Vendar je to  
film, ki govori o človeških odnosih. O človeški hu-  
dobiji in zlobi. O nevoščljivosti in prijateljstvu. O  
strasti in ljubezni, ki se prepletata s čudno  
življenjsko usodo nič hudega slutečih bitij. Kaj vse  
se skriva v ozadju človekovih namer in kako kruta  
je lahko usoda. Pa tudi kako se iz slabega lahko  
rodi nekaj lepega. Kvalitetna igra vseh igralcev in  
večplastnost zgodbe bo prepričala.

### PODLI FANTJE 2 akcijski, komedija, triler

Primeren nad starostjo 10 let.

Dolžina: 147 minut

Producent: Jerry Bruckheimer

Scenarij: George Gallo, John Lee Hancock, Todd  
Robinson, Ron Shelton, Jerry Stahl, Cormac Wib-  
berley, Marianne Wibberley

Igrajo: Will Smith, Martin Lawrence, Jordi Mo-  
la, Gabrielle Union, Peter Stormare

Če vidimo na oglasu za film, da je producent Je-  
rry Bruckheimer in režiser Michael Bay, si lahko  
že zamislimo, da je film tista prava akcija,  
združena z neverjetnimi posebnimi efekti. Po os-  
mih letih so zopet obudili zgodbo o dveh akcijskih  
tempolnih policajih, ki sta tokrat še posebej taj-

## KINO

Petek, 24. oktobra

CENTER amer. akcij. kom. PODLI FANTJE 2 ob 17.30 in  
22.15 ur, amer. krim. drama POSLEDNJA NOČ ob 20. ur  
STORŽIČ kanad. kom. MAMBO ITALIANO ob 17. ur,  
amer. krim. drama POSLEDNJA NOČ ob 19. ur, amer. tril.  
drama MIRNI AMERIČAN ob 21.30 ur RADOVLJICA -  
LINHARTOVA DVORANA amer. kom. BLONDINKA S  
HARVARDA 2 ob 20. ur ŠKOFJA LOKA amer. kom. VSEMO-  
GOČNI BRUCE ob 18. ur, erot. tril. UBIJ ME STRASTNO  
ob 20. ur ŽIRI dan. kom. KIFELCI ob 17. ur, amer. pust.  
akcij. film DRUŽBA PRAVIH GOSPODOV ob 20. ur ŽELE-  
ZAR JESENICE akcij. avant. film LARA CROFT: TOMB  
RAIDER ZIBELKA ŽIVLJENJA ob 18. ur, krim. drama  
HLADNOKRVNO ob 20. ur

Sobota, 25. oktobra

CENTER amer. akcij. kom. PODLI FANTJE 2 ob 16.,  
18.30 in 21. ur STORŽIČ amer. kom. OČKOV VRTEC ob  
16. ur, slo. drama REZERVENI DELI ob 18. ur, amer.  
krim. drama POSLEDNJA NOČ ob 20. ur, amer. tril. dra-  
ma MIRNI AMERIČAN ob 22.15 ur RADOVLJICA -  
LINHARTOVA DVORANA amer. kom. BLONDINKA S  
HARVARDA 2 ob 20. ur ŠKOFJA LOKA amer. kom. VSE-  
MOGOČNI BRUCE ob 18. ur, ur ŽIRI gledališka pred-  
stava Gledališče Koper KRČMARICA MIRANDOLINA ob  
19.30 ur ŽELEZAR JESENICE akcij. avant. film LARA  
CROFT: TOMB RAIDER ZIBELKA ŽIVLJENJA ob 18. ur,  
krim. drama HLADNOKRVNO ob 20. ur

Nedelja, 26. oktobra

CENTER amer. akcij. kom. PODLI FANTJE 2 ob 16.,  
18.30 in 21. ur STORŽIČ amer. kom. OČKOV VRTEC ob  
16. ur, kanad. kom. MAMBO ITALIANO ob 18. ur, slov.

na in "under cover". No, to jima uspeva le, dok-  
ler ne razbijeta pol Miami in s tem na sceno  
pritegneta vse TV helikopterje. Sicer pa se tokrat  
Will Smith (Mike) in Martin Lawrence (Marcus)  
spopadeta z domoljubno nalogo, lov za tihotapci  
ekstasija. V zgodbo se povsem nepričakovano  
vmeša še Marcusova lepa sestra Syd, do katere je  
Marcus še posebej zaščitniški. Bognejad, da bi  
Mike in Syd povedala, da hodita. Marcus bi  
Mikea ubil. Film je poln akcije, raztrešenih avto-  
mobilov, helikopterjev, motornih čolnov in razno  
raznih dirkalnih priprav. Dialogi so komični in  
vredni producenta ter režiserja. Will in Martin pa  
v igranju nadvse uživata. Film je pravzaprav  
nekakšna improvizacija na predloženi scenarij.  
Razne vice so si izmišljali kar sproti, kar daje fil-  
mom, kot je ta, poseben nepredvidljiv značaj.

### AMERIŠKA PITA: POROKA komedija

Primeren nad starostjo 15 let.

Dolžina: 97 minut

Režija: Jesse Dylan

Producent: Chris Bender, Adam Herz, Chris  
Moore, Craig Perry, Chris Weitz, Paul Weitz,  
Warren Zide

Scenarij: Adam Herz

Igrajo: Jason Biggs, Alyson Hannigan, Eugene  
Levy, January Jones, Seann William Scott

Tretji del uspešnice iz leta 1999 je nora odštekana  
komedija, ki se tokrat dvigne iz študentskega okol-  
ja in obdela obdobje poroke. Jim in Michelle se  
poročita. To je resen trenutek v življenju. Ampak  
ne v Ameriški piti. Stifler se spomni, da je tu tre-  
ba organizirati fantovščino. Seveda v stilu per-  
verzega Stiflerja. Tu so Michellini starši, ki mis-  
lijo, da je Michelle angelček in Jim gentelman.  
Pojavi se Cadence, Michellina sestra, ki je pravi  
model in super mačka. Zato se med Stiflerjem in  
Finchem začne smrtni boj za njen poljub. No, ver-  
jetno še za kaj več, kajti to je Ameriška pita in  
nedolžnost so vsi zgubili že v prvem filmu.

Vsekakor je tretje nadaljevanje boljše od drugega  
in slabše od prvega. Tokrat je prisotna vsaj neka  
vsebinska. Komični prizori, ki se nam včasih gabi-  
jo, drugič nam gre na bruhanje, včasih pa le na  
smeh, spremljajo celoten film. Nobena situacija ni  
varna pred ustvarjalci Ameriške pite. Vseeno pa  
je dobro imeti blizu Jimovega očeta, ki vedno  
situacijo umiri z drobnimi nasveti. A kaj ko so  
ravno ti včasih najhujši.

drama REZERVENI DELI ob 20. ur RADOVLJICA -  
LINHARTOVA DVORANA amer. kom. PODRI JO, MRHO  
FRANCOSKO ob 18. ur, amer. kom. BLONDINKA S HAR-  
VARDA 2 ob 20. ur ŠKOFJA LOKA amer. kom. VSEMO-  
GOČNI BRUCE ob 18. ur, erot. tril. UBIJ ME STRASTNO  
ob 20. ur ŽIRI dan. kom. KIFELCI ob 17. ur, amer. pust.  
akcij. film DRUŽBA PRAVIH GOSPODOV ob 20. ur ŽELE-  
ZAR JESENICE akcij. avant. film LARA CROFT: TOMB  
RAIDER ZIBELKA ŽIVLJENJA ob 18. ur, krim. drama  
HLADNOKRVNO ob 20. ur



Potovalna agencija, d.d.  
Mirka Vadnova 8, 4000 KRANJ

objavlja prosto delovno mesto  
**VOZNIKA AVTOBUSA**  
več izvajalcev

Od kandidatov pričakujemo, da izpolnjujejo naslednje pogoje:  
- IV. stopnja izobrazbe katerekoli smeri  
- 2 leti delovnih izkušenj kot poklicni voznik C ali D kategorije  
- vozniški izpit D kategorije  
- znanje slovenskega jezika  
- preizkus praktičnega znanja

Poskusno delo 2 meseca.

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas 12 mesecev, z možnostjo zaposlitve za nedoločen čas.

Pisne vloge z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev sprejema splošni sektor ALPETOUR Potovalna agencija, d.d. Kranj, Mirka Vadnova 8, osem (8) dni po objavi.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po izbiri.

**Infrastruktura BLED** d.o.o.  
Turistična Infrastruktura

Rečičska cesta 2, 4260 BLEDE, Tel.: 04/57 80 538, fax: 04/57 80 511  
E-mail: bojan.zerovec@infrastruktura.bled.si

Razpis za delovno mesto

**STROJNIK - REŠEVALEC II**

Zahtevani pogoji:  
- IV. stopnja izobrazbe  
- 1 leto delovnih izkušenj

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas enega leta, z možnostjo spremembe v nedoločen čas. Zahteva se dobro znanje plavanja in smučanja. Delavcu bomo omogočili v tem letu opravljanje strokovnega izpita za upravljanje z žičniškimi napravami in izpita za reševanje iz vode. Prosimo, če vaše vloge pošljete na podjetje do 10.11.2003.

Občina Radovljica, ŽUPAN  
Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica,  
telefon (04) 537-23-00, fax (04) 531-46-84  
e-pošta: obcina.radovljica@radovljica.si

Občina Radovljica, Gorenjska c. št. 19, Radovljica na podlagi 7. člena Statuta Občine Radovljica (UVG, št. 23/99 in 19/00) in sklepa 8. seje Občinskega sveta Občine Radovljica z dne 24.9.2003 ter v skladu z Uredbo o pridobivanju, razpolaganju in upravljanju s stvarnim premoženjem države in občin (Ur. list RS, št. 12/03 in 77/03) objavlja

**javno dražbo**  
**za prodajo nepremičnin**

1. **Naziv in sedež organizatorja javne dražbe:**  
Občina Radovljica, Gorenjska c. št. 19, Radovljica, tel. 04 537-23-00, faks 04-53124-684

2. **Predmet prodaje:**  
a) poslovnih objektov bivše teritorialne obrambe v Radovljici - Predtrg s pri- padajočo komunalno ureditvijo in zemljiščem: parc. št. 548, poslovna stav- ba v izmeri 17 m<sup>2</sup>, poslovna stavba v izmeri 346 m<sup>2</sup>, gospodarsko poslop- je v izmeri 20 m<sup>2</sup>, zelenica v izmeri 1318 m<sup>2</sup>, dvorišče v izmeri 743 m<sup>2</sup>, pripisani pri vlož. št.894 k.o. Predtrg v predelu "Šmidol" v Radovljici. Ob- močje je namenjeno proizvodno storitveni dejavnosti.  
Izključna cena za nepremičnine znaša: 57.200.000,00 SIT  
Najnižji znesek višanja 100.000,00 SIT.

3. **Način in rok plačila kupnine:**  
Kupnina se mora plačati v 8 dneh od podpisa prodajne pogodbe na transakcijski račun Občine Radovljica: 01302-0100007805, sklic: 1230-72210000-9. Plačilo celotne kupnine v določenem roku je bistvena ses- tavina prodajne pogodbe.

4. **Kraj in čas javne dražbe:**  
Javna dražba bo 11.11. 2003 v mali sejni dvorani Občine Radovljica, Gorenjska c. št. 19, in sicer ob 10.00 uri.

Dražitelji morajo pred začetkom dražbe plačati kavcijo v višini 10% izključne cene nepremičnine, ki jo bodo dražili. Kavcijo je potrebno nakazati na transakcijski račun Občine Radovljica, št. 01302-0100007805 sklic: 1230-72210000-9. Pred pričetkom javne dražbe se mora dražitelj izkazati s potrdilom o plačilu kavcije.

Plačana kavcija bo uspešno dražitelju vračunana v ceno, neuspešnim dražiteljem pa bo vrnjena brez obresti v roku 15 dni od dneva dražbe.

5. **Pogoji za sodelovanje**  
Na javni dražbi lahko sodelujejo pravne osebe s sedežem v Republiki Sloveniji in fizične osebe, ki so državljani RS.

Dražitelji morajo pred pričetkom dražbe komisiji predložiti:  
- izpisek iz sodnega registra (pravne osebe) oziroma potrdilo o državljanstvu RS ali osebno izkaznico (fizične osebe),  
- notarsko overjeno pooblastilo v primeru, da pravna ali fizična oseba za udeležbo na dražbi pooblasti drugo pravno ali fizično osebo,  
- dokazilo o plačilu kavcije s priloženo celotno številko računa za primer vračila kavcije,  
- davčno, matično in telefonsko številko.

Pooblaščenec mora pred pričetkom dražbe predložiti pisno pooblastilo.

6. **Sklenitev pogodbe**  
Z najugodnejšim ponudnikom se bo sklenila pogodba najkasneje v roku 30 dni po zaključku dražbe. Če dražitelj ne podpiše pogodbe v navedenem roku iz raz- logov, ki so na strani dražitelja, Občina Radovljica zadrži njegovo kavcijo.

7. **Drugi pogoji**  
Nepremičnine se prodajajo v celoti po načelu videno-kupljeno. Vse stroške v zvezi s prenosom lastništva (davek, stroške overitve, takse za vpis v zemljiško knjigo) nosi kupec. Dražba je končna, ko voditelj dražbe trikrat neuspešno ponovi isto najvišjo ponudbo.

Ugovore proti dražbenemu postopku je mogoče podati, dokler ni zaključen zapisnik o poteku dražbe.

Komisija za izvedbo javne dražbe bo dražbo izvedla v skladu z Uredbo o pri- dobivanju, razpolaganju in upravljanju s stvarnim premoženjem države in občin (Uradni list RS, št. 12/03, 77/03).

8. **Informacije**  
Vsa dodatna pojasnila o nepremičninah in ostalih informacijah interesenti dobijo na Občini Radovljica, kontaktna oseba ga. Marija Habjan, tel. 04 537-23-46 v delovnih dneh od 3. 11. 2003 do 10. 11. 2003 od 10.00 do 12.00 ure.

10. Župan ali Komisija za vodenje in nadzor postopka razpolaganja s stvarnim premoženjem s soglasjem župana lahko postopek ustavi do sklenitve pravnega posla, pri čemer se povrne stroške dražiteljem v višini izkazanih stroškov za prevzem dokumentacije.

Občina Radovljica, JANKO S. STUŠEK, ŽUPAN

**BANKA SLOVENIJE**

Na podlagi zakona o priložnostnih kovancih (Uradni list RS, št. 7/93) in v zvezi z uredbo o določitvi dogodkov, ob katerih se v letu 2004 izdajo priložnostni kovanci (Uradni list RS, št. 100/03), razpisuje Banka Slovenije

**JAVNI ANONIMNI NATEČAJ**  
**za oblikovanje idejnih osnutkov**  
**priložnostnih kovancev**

V letu 2004 bodo izdani priložnostni kovanci ob naslednjih dogodkih:

- 250-letnica rojstva Jurija Vege (dogodek 1),
- 1000-letnica prve pisne omembe Bleda (dogodek 2).

Rok za oddajo idejnih osnutkov za priložnostne kovance za dogodek 1 in dogodek 2 je 22. november 2003. Za idejne osnutke, oddane po pošti, velja datum poštnega žiga.

Udeleženci dobijo natečajno gradivo na naslovu: Banka Slovenije, Gotovinsko poslovanje, Slovenska 35, 1505 Ljubljana oziroma informacije na e-naslovu: [zdenka.plesko@bsi.si](mailto:zdenka.plesko@bsi.si) ali po telefonu 01 47 19 139.

Idejne osnutke pošljejo udeleženci natečaja na naslov: Banka Slovenije, Gotovinsko poslovanje, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, v zaprti kuverti, ki je označena s šifro avtorja in s pripisom »Natečaj: Priložnostni kovanci – dogodek 1« oziroma »Natečaj: Priložnostni kovanci – dogodek 2«.

Prejete idejne osnutke bo pregledala strokovna komisija (sestava je razvidna iz natečajnega gradiva), ki bo opravila izbiro najustreznejših osnutkov oblikovnih rešitev za kovanje priložnostnih kovancev v 15 dneh po zaključku natečajnega roka za vsak dogodek posebej. Določila bo največ tri odkupe za vsak dogodek v višini:

- 1. odkup - 600.000 tolarjev,
- 2. odkup - 350.000 tolarjev in
- 3. odkup - 250.000 tolarjev.

O rezultatih natečaja bodo udeleženci pisno obveščeni v 15 dneh po izbiri.

Banka Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana

**SCONTO, D.O.O.**  
**RAČUNOVODSKE IN KNJIGOVODSKE STORITVE**  
**SREDNJA VAS 30, 4208 ŠENČUR**  
razpisuje prosto delovno mesto  
**KNJIGOVODJA GLAVNE KNJIGE**

za nedoločen čas

**Pogoji:**

- najmanj V. stopnja ekonomske izobrazbe
  - delovne izkušnje na istih ali podobnih delih
  - poznavanje računovodskih in davčnih predpisov
- Prijave pošljite na zgoraj navedeni naslov v 8 dneh po objavi. Informacije po tel. 279 1000.

Zavod za šport  
Občine Železniki  
Otoki 9a, Železniki  
objavlja prosto delovno mesto

**EKONOM-NATAKAR V BIFEJU**

za nedoločen čas s 3-mesečnim poskusnim delom

**Zahtevani pogoji:**

- IV. stopnja strokovne izobrazbe gostinske smeri (natakar)
- 2 leti delovnih izkušenj
- osnovno znanje dela z računalnikom
- urejenost in komunikativnost

Kandidati naj pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in s kratkim opisom delovnih izkušenj ter življenjepisom oddajo do 1. 11. 2003 na naslov: Zavod za šport Občine Železniki, Otoki 9a, 4228 Železniki.

O izbiri bo izbrani kandidat obveščen v 8 dneh po odločitvi.

**OBČINA ŠKOFJA LOKA**  
Občinska uprava  
Poljanska cesta 2, 4220 Škofja Loka

**OBVESTILO O JAVNI RAZGRNITVI**

VSE OBČANE, FIZIČNE IN PRAVNE OSEBE, ORGANIZACIJE IN SKUPNOSTI OBVEŠČAMO, DA BO JAVNA RAZGRNITEV OS- NUTKA SPREMEMB IN DOPOLNITEV PROSTORSKEGA PLANA OBČINE ŠKOFJA LOKA OD 1.11.2003 DO 1.12.2003 V ATRIJU OBČINE ŠKOFJA LOKA, MESTNI TRG 15.

JAVNA OBRAVNAVA OSNUTKA SPREMEMB IN DOPOLNITEV PROSTORSKEGA PLANA BO V SREDO, 19.11.2003, Z ZA- ČETKOM OB 16.00 URI V VELIKI SEJNI SOBI OBČINE ŠKOFJA LOKA NA POLJANSKI CESTI 2.

Osnetek prostorskega plana je predstavljen tudi na spletni strani Občine Škofja Loka: [www.skofjaloka.si](http://www.skofjaloka.si).

Pripombe in predlogi k osnutku prostorskega plana se lahko v času javne razgrnitve podajo pisno v knjigo pripomb, pošljejo po pošti na Občino Škofja Loka, Mestni trg 15 ali se podajo ustno na javni razpravi.

Dodatne informacije in pojasnila o razgrnjenem gradivu daje Od- delek za okolje in prostor Občine Škofja Loka, Mestni trg 15.

ŽUPAN Igor Draksler I.r.

LABORATORIJ ZA  
MERILA  
**LOTRIČ**  
MASE  
IN  
PROSTORNINE

**Lotrič, d.o.o., Selca**  
Selca 120, 4227 Selca  
tel.: 04/510 11 30, fax: 510 11 31  
<http://www.lotric.si>, E-mail: [info@lotric.si](mailto:info@lotric.si)

**Zakonsko meroslovje**  
Imenovana pravna oseba (IPO), overitev neavtomatskih  
tehtnic, overitev avtomatskih tehtnic, overitev uteži.

**Akreditiran obseg**  
Kalibracija neavtomatskih tehtnic, kalibracija uteži,  
kalibracija naprav za merjenje prostornine (NMP),  
kalibracija steklovine za merjenje prostornine (SMP),  
kalibracija temperature.

**Uteži točnostnega razreda**  
**E2**

**Natančnost veliko šteje**

S storitvami podjetja Lotrič iz Selc se srečujemo praktično vsak dan. Vsako leto razširijo svoj akreditiran obseg dela.

Selca - Marko Lotrič je kot samostojni podjetnik začel pred 12 leti, čas pa je pokazal potrebo po širitvi. V Selcih, kjer je sedež podjetja, je začel dodatno zaposlovati, z novim letom pa bodo začeli z delom v razširjenih prostorih. V novih prostorih bo nov meroslovni laboratorij zgrajen po švicarskih standardih, tu pa bo tudi servisna delavnica in prepotrebni upravni prostori.

Podjetju vsako leto Slovenska akreditacija potrdi certifikat SIST EN ISO/IEC 17025. Iz ustanove jih vsako leto obiščejo in ocenijo usposobljenost zaposlenih in opreme ter sistem kakovosti. Akreditacija danes predstavlja enega od ključnih mehanizmov za uresničevanje ideje prostega pretoka blaga in storitev v svetu. Kmalu bo ta akreditacija veljala tudi v država- vah EU.

"Vsako leto dobimo več pristo- jnosti. Letos smo z akredita- cijo dobili razširjen obseg za kalibracijo industrijskih in tr- govskih tehtnic iz petih na 100 ton (kalibracija je preverjanje točnosti tehtnice, op.p.), uteži merimo na sedem decimalk gra- ma," nam je o velikem napred- ku povedal direktor Marko Lo- trič. Poleg kalibracij pipet in steklenih merilnih pipet so letos pridobili tudi novo področje, to je kalibracijo temperature re- guliranih komor. "Naša dejav- nost teži k temu, da bi zadovolji- li vse potrebe naših kupcev na tem področju," dodaja Lotrič.

Drugo področje delovanja podjetja je zakonsko meroslov- je. Urad za meroslovje overitev meril ne bo več izvajal, v pri- hodnosti jih bodo opravljali v imenovanih pravnih osebah. Podjetje Lotrič je prva imeno- ana pravna oseba v Sloveniji in



Marko Lotrič

overovlja tako neavtomatske kot avtomatske tehtnice, izvajajo pa tudi overitev uteži do 500 kg. Že nekaj časa je v njihovi ponudbi tudi elektronsko spremljanje meril. Aplikacija na naslovu [www.lotric.si/meol/logon.asp](http://www.lotric.si/meol/logon.asp) služi evidenci kupčevih meril- nih naprav. MeOL omogoča elektronsko naročanje, dostop do evidenčnega kartona in po- dobno.

Že na začetku smo omenili, da se s storitvami podjetja Lotrič nevede srečujemo vsak dan. Overitev potrebuje vsaka tehtni- ca preko katere kupujemo, zato da lahko zaupamo proizvajalcu in prodajalcu, da je blaga točno toliko, kot piše na deklaraciji oziroma toliko, kot pokaže teh- nica.

Boštjan Bogataj

**LOTRIČ** Elektronsko spremljanje meril

**MeOL**  
Elektronsko spremljanje meril

**HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00**

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

**ROZMAN BUS**  
Rozman Janez, s.p.  
Tel.: 04/53-15-249

Trst 28.10. Lenti 30.10., 8.11.; Madžarske toplice 27.11. - 30.11.; Palmanova in tovarna čokolade. 21.11.; Lidl: 14.11.  
Šenčur: 251-18-87

**Meteor, Cerklje, d.o.o.**  
Cerklje, Tel.: 04/25 28 300

Razpisujemo nakupovalne izlete v LENTI, izlet na ČEŠKO - Brno 20. - 22. 11. 2003 in vikend izlete v Beograd. Tel.: 041/660 658

**LOŠKI ODER**  
ŠKOFJA LOKA

Danes, 24. 10., ob 19.30 uri Carlo Goldoni: **PREBRISANA VDOVA (komedija)**, režija: Matija Milčinski, za abonma MODRI. Jutri, 25. 10., ob 19.30 uri Carlo Goldoni: **PREBRISANA VDOVA (komedija)**, režija: Matija Milčinski, za abonma RDEČI.

tel.: 04/51-20-850, GSM: 041/730-982, Spodni trg 14, Škofja Loka

**Prešernovo gledališče Kranj**

Glavni trg 6, 4000 Kranj  
e-mail: presern-gled@s5.net  
www.presernovogledalisce.com

R. Schimmelpfennig: PUSH UP 1-3, DANES ob 19.30, za PETEK 3, IZVEN in KONTO. J. Radričan: HRIBOVKE, Koprodukcija PDG Nova Gorica in PG Kranj. JUTRI ob 19.30, za SOBOTA 1, IZVEN in KONTO. 30. okt. ob 19.30, za ČETRTEK, IZVEN in KONTO. PODALJŠAN VPIS ABONMAJA VSAK PETEK OD 10.00 DO 12.00 IN OD 13.00 DO 15.00 URE. Informacije na tel. št. 20 10 200, vsak dan od 10.00 do 12.00 ure.

**GLASOV KAŽIPOT****Prireditve**

**Boljšak**

Kranj - Boljšak bo jutri, v soboto, 25. oktobra, od 8. do 13. ure potekal na Primskovem, na parkirišču Sloga (za Mercatorjem). Informacije dobite po tel.: 031 320 744.

**Zbor čarovnic in čarovnikov**

Žirovnica - Gorenjesavski muzej Jesenice, enota Žirovnica in škrat Škrat vabita v ponedeljek, 27. oktobra, ob 16. uri v Čopovo hišo v Žirovnici na delovni zbor čarovnic in čarovnikov. Izdelali in pripravili boste ustrezne pripomočke za vsakoletno čarovniško srečanje na Kleku, ki bo zadnji dan v oktobru ob 24. uri. Za material bodo poskrbele škratovke, vi se le prijavite po tel.: 586 20 68 pri čarovnici Kseniji.

**Podelitev priznanj najlepšim**

Škofja Loka - Skupina za lepšo Loko vabi na podelitev priznanj v akciji ocenjevanja urejenosti hiš, kmetij, poslovnih objektov v Škofji Loki in bližnji okolici, ki bo danes, v petek, 24. oktobra, ob 19. uri pri "Španu na Suhi", Suha 4, Škofja loka. Podelitev bo popestrena s krajšim kulturnim programom turističnega podmladka OŠ Ivana Groharja in nastopom pevcev iz Suhe.

**Obnoveitev cerkve**

Križna Gora - Občina Škofja Loka in župnija sv. Jurija Stara Loka vabita ob zaključku obnovitvenih in restavratorskih del na predstavitve celovite obnove podružnične cerkve sv. Križa na Križni Gori, ki bo v soboto, 25. oktobra, ob 12. uri v cerkvi na Križni Gori.

**Free style - Battle night**

Jesenice - Jutri, v soboto, se bo ob 20. uri v Impro art klubu Nabush začel Free style - Battle night, to je tekmovalni v prostem rapu. Poleg tekmovalca bo tudi koncert skupin Manjkačiči člen in The dog.

**Žalne komemoracije**

Združenje borcev in udeležencev NOB območja Radovljica obvešča, da bodo žalne komemoracije: **Ljubno** - pri glavnem spomeniku danes, v petek, 24. oktobra, ob 11. uri, **Srednja Dobrava** - danes, v petek, 24. oktobra, ob 16. uri na pokopališču; **Lesce** - 29. oktobra ob 16. uri pri spomeniku na Žagi;

**Območno združenje borcev in udeležencev NOB** obvešča, da bodo spominske slovesnosti potekale: v **petek, 24. oktobra**: v **Mavčičah** ob 10. uri pri spomeniku pred Zadružnim domom; v **Orehku** ob 11. uri pri spomeniku padlim borcem in talcem; v **Stražišču** ob 16. uri v spominskem parku; v **soboto, 25. oktobra**: v **Dupljah** ob 17. uri pri spomeniku v parku pred šolo;

**KS Olševke - Hotemaže in Krajevna organizacija ZB Visoko** vabita na spominsko slovesnost v petek, 31. oktobra, (in ne v soboto, 31. oktobra, kot se jim je pomotoma zapisalo v vabilih, za kar se opravičujejo) ob 16. uri pri obnovljenem spomeniku na Olševku.

**Območno združenje borcev in udeležencev NOB Škofja Loka** obvešča, da bodo žalne slovesnosti potekale: v **Dražgošah** v nedeljo, 26. oktobra, ob 10.30 uri pri spomeniku NOB.

**Jubilej Budnarjeve hiše**

Palovče nad Kamnikom - Jutri in v nedeljo vabita Iva in Miro Šubelj na praznovanje 5. obletnice srečanj v muzejski Budnarjevi hiši v Palovčah. V soboto bodo po 11. uri začeli pripravljati kopo za kuhanje oglja, v nedeljo ob 14. uri pa bodo v razstavnem prostoru Budnarjeve hiše odprli razstavo ročno izdelanih predmetov, članov Varstveno delovnega centra iz Zagorja ob Savi.

**Odkritje obeležja in Blaznikov večer**

Škofja Loka - Danes, v petek, bo ob 17. uri v Šolski ulici v Škofji Loki slovesno odkritje obeležja, kipa akademskega kiparja Metoda Frlica, znamenitemu Ločanu dr. Pavlu Blazniku. Ob 19. uri bosta Muzejsko društvo Škofja loka in Knjižnica Ivana Tavčarja Škofja loka pripravila Blaznikov večer s predstavitvijo Bibliografije dr. Pavla Blaznika v Kašči na Spodnjem trgu.

**Folklorni festival**

Bled - Danes in jutri na Bledu poteka 2. Folklorni festival Bled 2003. Otvoritev bo danes ob 14. uri v Festivalni dvorani. Jutri, v soboto, se bo ob 15. uri na Blejski promenadi začel slavnostni sprehod vseh sodelujočih skupin (ob slabem vremenu v Festivalni dvorani), ob 18.30 uri pa bo v Festivalni dvorani zaključna prireditve ter podelitev diplom.

**Razstava malih živali**

Jesenice - Društvo rejcev malih živali in Društvo za varstvo in vzgojo ptic Krivokljun v Jesenic prirejata razstavo kuncev, golobov, perutnine in ptic od 25. do 27. oktobra v Osnovni šoli Prežihovega Voranca na Jesenicah. Razstava bo odprta od 9. do 19. ure, v ponedeljek do 17. ure.

**Dan čarovnic**

Kranj - Jutri, v soboto, 25. oktobra, bo na Glavnem trgu pri vodnjaku od 8. do 13. ure v organizaciji Turističnega društva Kranj potekal "Semenj ob dnevu čarovnic z dnevom bučnih jedi". Na stojnicah bodo postregli z raznovrstnimi bučami ter bučnimi jed-

mi, kakor tudi z izdelki ob dnevu čarovnic. To je tudi eden izmed semnjev domače in umetne obrti ter podeželskih pridelkov.

**Izleti**

**Svetina - Resevna - Šentjur**

Kranj - Planinska sekcija društva upokojencev Kranj vabi na izlet Svetina - Resevna - Šentjur. Lahke, nezahtevne hoje bo za okoli 4 ure. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni na Tomšičevi 4 do srede, 29. oktobra.

**Pohod po Ajdni**

Žirovnica - Gornjesavski muzej Jesenice - enota Žirovnica in Planinsko društvo Žirovnica vabita vse, ki jih zanima preteklost starokrščanske naselbine na Ajdni, da se jim pridružite na pohodu, ki bo v nedeljo, 26. oktobra. Zbirno mesto bo ob 14. uri na parkirišču pred Elektrom v Mostah. Po najdišču bo vodil arheolog, vodja izkopavanja Milan Sagadin.

**Na Klemenčo jamo**

Žirovnica - Pohodno-planinska sekcija Društva upokojencev Žirovnica vabi na pohod na Klemenčo jamo. Pohod bo v torek, 28. oktobra, zmerne hoje bo za okoli 4 ure. Prijave obvezno do nedelje, 26. oktobra, zvečer po tel.: 041/537 331 - Mici Legat.

**V terme Zreče**

Kranj - Društvo bolnikov z osteoporozo Kranj obvešča svoje članice, ki so se prijavile na terapevtski izlet z meritvijo kostne gostote v Zrečah, da je odhod avtobusa ob 6. uri iz Žirov, 6.30 uri iz Škofje Loke in ob 7. uri izpred avtobusne postaje pri Globusu v Kranju. Izlet bo v ponedeljek, 27. oktobra.

**Pohoda DU Naklo**

Naklo - Pohodniška sekcija pri Društvu upokojencev Naklo vabi v novembru na dve nezahtevni turi in sicer: 3. novembra Podbrezje - okolica z odhodom ob 13. uri izpred Grmača v Podbrezjuh ter 17. novembra Naklo - Stružovo - Okroglo, prav tako ob 13. uri izpred Doma kulture v Naklem. Pohoda sta primerna za vse ljubitelje rekreacije.

**Od Litije do Čateža**

Kranj - Planinsko društvo Kranj vabi ljubitelje pohodništva na tradicionalni že 17. pohod od Litije do Čateža. Pohod bo na Martinovo, v soboto, 8. novembra. Hoje bo za 5 ur. Prijavite se lahko do četrтка, 6. novembra, oziroma do zasedenosti avtobusa in sicer v pisarni društva na Koroški cesti 27.

Kranj - Planinska sekcija Sava vabi v soboto, 8. novembra, na tradicionalni pohod od Litije do Čateža. Pot je dolga približno 22 kilometrov. Prijave sprejemajo po telefonu 206 54 39, 041 290 094 (Silva Štern).

**V Banovce**

Šenčur - Društvo upokojencev Šenčur vabi na 3-dnevni izlet - na

kopanje v Banovcih in nakupovanje v Lentju. Izlet bo od 13. do 16. novembra, prijavitelje pa se lahko vsako sredo od 17. do 18. ure v prostorih društva, pri poverjenikih ali po tel.: 251 62 60.

**Okrog Žirov**

Žiri - Planinsko društvo Žiri v sodelovanju s žirovskimi taborniki v nedeljo, 26. oktobra, organizira že 22. spominski rekreativni pohod okrog Žirov. Štart bo ob 8. uri izpred Zadružnega doma, štart kolesarjev pa ob 10. uri prav tako izpred Zadružnega doma.

**Na Limbarsko goro**

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi v četrtek, 6. novembra, na M-izlet na Limbarsko goro. Nezahtevne hoje bo za 2 uri do 2 uri in pol. Prijavite se lahko pri Urošu Prelovšku (e-mail: prelovsek@iskratel.si), Niku Ugriču (Tel.: 041 734 049) ali ob sredo od 17. do 18. ure v pisarni društva.

**KRČNE ŽILE?**  
05 640 02 33

**V Lentji**

Žabnica - Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje organizira v soboto, 22. novembra, nakupovalni izlet v Lentji. Prijave sprejema Mara Pečnik vsak dan od 13. do 15. ure po tel.: 23 11 932 do zasedbe avtobusa.

**V neznano**

Žabnica - Bitnje - Pohodna sekcija Društva upokojencev Žabnica - Bitnje organizira in vodi izlet v neznano in sicer v sredo, 19. novembra. Hoje bo za 3 do 4 ure. Prijave z obveznimi vplačili sprejemajo po telefonu 23-12-288 do zasedbe mest v avtobusu oziroma do petka, 14. novembra.

**V Rogaško Slatino**

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na enodnevni kopalni izlet v Rogaško Slatino in sicer v sredo, 29. oktobra. Prijavite se v pisarni društva.

**S PD Iskra**

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi vse ljubitelje gora in jenskih barv na M-planinski izlet na Mali Grintovec, Srednji vrh, Javorov vrh in Sv. Jakob. Izlet bo v nedeljo, 26. oktobra. Zmerne hoje bo za 6 do 7 ur. Prijave sprejemajo do vključno jutri, sobote, 25. oktobra, po tel.: 040 20 61 64 (Stanko Dolenšek), 070 48 58 82 (Breda Pirč), po elektronski pošti stanko.dolensek@celzija.si ali v pisarni društva ob sredo od 17. do 18. ure.

**Martinovanja**

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi na zadnji izlet v letošnji sezoni - izlet v neznano združen z martinovanjem, izlet bo v sredo, 5. novembra, odhod na Štajersko bo ob 7., na Dolenjsko ob 9., na Primorsko pa ob 9.30 uri. Prijave sprejemajo v prostorih društva upokojencev do zasedbe avtobusa.

Škofja Loka - Društvo invalidov Škofja Loka obvešča svoje člane, da sprejema prijave za martinovanje, ki bo v soboto, 8. novembra, v Ribnici na Dolenjskem. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do zasedbe prostih mest avtobusa. Obveščajo tudi, da sprejemajo pisne prijave za koriščenje kapacitet za letovanje. S prijavi bomo začeli decembra, prijavnice pa dobite v pisarni društva v Škofji Loki vsako sredo od 16. do 18. ure.

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na enodnevni izlet - martinovanje v Beli krajini v torek, 11. novembra. Prijave sprejemajo v pisarni društva do zasedbe prostih mest v avtobusu.

Šenčur - Društvo upokojencev Šenčur vabi 6. novembra na martinovanje in kopanje v termah

Olimje. Prijave v prostorih društva, pri poverjenikih ali po tel.: 251 62 60.

Naklo - Društvo upokojencev Naklo vabi svoje člane 11. novembra na martinovanje. Pot bo vodila skozi Žičko kartuzijo in Slovenske Konjice. Prijavite se!

**Martinovanje n izlet v Palmanovo**

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že sprejemajo vplačila za martinovanje, ki bo v soboto, 8. novembra, v kraju Praproče pri Temenici. Hkrati obveščajo, da že vpišujejo (samo evidenčno) za enodnevni izlet v Italijo - v Palmanovo, ki bo 13. novembra. Uradne ure društva so vsak torek in četrtek od 15. do 17. ure, tel.: 202 34 33.

**Obvestila**

Jesenice - V dvorani Kina Železar Jesenice se bo jutri, v soboto, 25. oktobra, ob 10. uri začela avdicija za dekleta in fante, stare od 14 do 17 let. Vabljeni!

Kamnik - V Mladinskem centru Kamnik bodo potekale ustvarjalne delavnice pod skupnim naslovom Jesenske počitnice, in sicer od 27. do 31. oktobra priprave na noč čarovnic (duhci, vampirji, čarovniški kostumi in rekviziti; buče), v petek, 31. oktobra, pa bo od 16. do 18. ure na programu delavnica Noč čarovnic (ustvarjalne delavnice, modna revija in predstavitev čarovnikov in čarovnic).

Jesenice - Občina Jesenice v sodelovanju z Inštitutom za ekološke raziskave ERICOM Velenje vabi občanke in občane, da se udeležijo drugega sklopa delavnice v okviru priprave Programa varstva okolja za občino Jesenice, ki bo namenjen iskanju strategije reševanja problemov, identificiranih pa prvem sklopu delavnice. Drugi sklop delavnice bo v sredo, 29. oktobra, v sejni sobi Zdravstvenega doma Jesenice, in sicer delavnica za gospodarstvo ob 15. uri, delavnica za družbo ob 17. uri, okolska delavnica pa ob 19.30 uri. Če bo majhno število prijavljenih, bo program spremenjen: združen v dva sklopa delavnice, in sicer prvi dve delavnici ob 15.30 uri, okolska pa ob 18. uri, o čemer bodo v primeru spremembe vsi prijavljeni obveščeni. Vse zainteresirane naprošajo, da na Občino Jesenice, tel.: 04 58 69 208 oziroma po elektronski pošti na naslov simona.soklic@jesenice.si sporočijo, v kateri delavnici bodo sodelovali.

Radovljica - Prostovoljno gasilsko društvo Radovljica vabi občane v mesecu požarne varnosti na predavanje, prikaz in vajo uporabe gasilnih aparatov v primeru požara. Prikaz bo potekal v nedeljo, 26. oktobra, ob 16. uri v Cankarjevi ulici v Radovljici, na travniku pod "bunkerjem".

Tržič - V večnamenskem prostoru Knjižnice dr. Toneta Pretnarja se bo danes, v petek, 24. oktobra, ob 20. uri začelo srečanje skupine za samopomoč.

Žirovnica - Društvo upokojencev in Rdeči križ Žirovnica obveščata, da bodo preventivne meritve krvnega tlaka, holesterola in sladkorja v prostorih Čopove rojstne hiše potekale v ponedeljek, 3. novembra, ob 8. do 10. ure, in v ponedeljek, 17. novembra, prav tako ob 8. do 10. ure.

Škofja Loka - V okviru Tedna vseživljenjskega učenja v Škofji Loki bodo v Trgovini Gumb Na Koširjevi cesti 6 jutri, v soboto, 25. oktobra, od 9. do 12. ure predstavniki Eleganta, d.o.o., prikazali izdelovanje vezanih prtičkov, gobelinov, kvačkanje, vzlanje in ročno ter strojno šivanje. Za dodatne informacije lahko pokličete po tel.: 041/621-323 ali 04/51 51 751.

**Predavanja**

Kranj - V okviru avdiovizualnih predavanj Osupljive najdbe, ki potekajo v banketni dvorani hotela Creina, bo jutri, v soboto, ob 10. uri predavanje z naslovom Odgovor na klic našega planeta. Predaval bo Izidor Pokričič. Vstop je prost.

Tržič - Danes, v petek, 24. oktobra, ob 19. uri Klub tržičkih študentov v večnamenskem prostoru Knjižnice dr. Toneta Pretnarja prireja potpisno predavanje z diapozitivi.

Podvin - Vrtnarja Reš iz Podvina pri Radovljici vabi danes, v petek, 24. oktobra, ob 17. uri na predavanje o sušenju sadja, zelenjave in gob.

**Koncerti**

Breznica - V Kulturnem domu na Breznici se bo danes, v petek, 24. oktobra, ob 19.30 uri v Kulturnem domu na Breznici začelo Območno srečanje malih vokalnih in instrumentalnih skupin.

Kranj - Jutri, v soboto, 25. oktobra, bo na predvečer žegnanjske nedelje v župnijski cerkvi sv. Karičjana koncert Marijinih pesmi. Dekliški nonet Jubilate bo z organstvom Tonetom Potočnikom sodeloval že pri večerni maši ob 19. uri.

**Razstave**

Naklo - Turistično društvo Naklo in kmetija Poličar iz Police vabita na slovesno otvoritev Muzeja mlinskih kamnov v naravi, ki bo jutri, v soboto, 25. oktobra, ob 14. uri v starem kamnolomu na Poličarjevi kmetiji Polica št. 1 pri Naklem. S tem Turistično društvo Naklo tudi uradno začne praznovanje 40-letnice svojega obstoja.

Kobarid - Jutri, v soboto, 25. oktobra, se bo ob 15. uri začela prireditve Dan kobariskega muzeja z odprtjem razstave z naslovom Madžarski vojski v gorah nad Kobaridom 1915 - 1917.

Radovljica - V galeriji Avla Občine Radovljica bodo danes, v petek, 24. oktobra, ob 13. uri ob mesecu požarne varnosti odprli fotografsko razstavo Gasilske zveze Radovljica.

**Predstave**

Jesenice - V gledališču Toneta Čufarja bo danes zvečer ob 20. uri na programu predstava - komedija Naivne lastovke v režiji Jurija Součka.

Žiri - Danes, v petek, 24. oktobra, ob 19.30 uri bo v novi sezoni gledališkega abonmaja v Žireh na sporedu prva predstava, komedija Carla Goldonija Krčmarčica Mirandolina v izvedbi Gledališča Koper. Predprodaja vstopnic v trafiki kocka in eno uro pred predstavo na blagajni kina.

Kranj - Primskovo - Društvo kulturnih dejavnosti Vagant, sekcija Ode mladih Primskovo pri Kranju, bo danes, v petek, o 19.30 uri premierno uprizorila v Domu krajanov na Primskovem igr Erična Fritza Ta veseli dan ali Cefizelj se ženi. Igrajo jo režiral Lojze Domanjko, bodo ponovili v nedeljo, 26. oktobra, ob 18. in 20. uri, ter v nedeljo, 16. novembra, ob 18. in 20. uri.

Radovljica - V Linhartovo dvorano bodo danes, v petek, 24. oktobra, ob 17. uri Kranjski komedijanti pripeljali Čarovnika iz Oza. Vabljeni mladi abonenti in prijatelji otroškega gledališča.

Kranj - Jutri, v soboto, 25. oktobra, se bo ob 10. uri v Prešernovem gledališču začela otroška matineja - lutkovna predstava z naslovom O mrožku, ki si ni hotel striči nohtov. Predstava je primerena za otroke, ki so stari vsaj tri leta in bo trajala 40 minut.

MALI OGLASI
201-42-47
201-42-48
201-42-49
fax: 201-42-13

OBVESTILO
Nase cenjene naročnike in
stranke obveščamo, da imamo v
maloglasni službi

NOV DELOVNI ČAS,
in sicer: od ponedeljka do petka
neprekinjeno od 7. - 15.00 ure.

APARTMA -
PRIKOLICE

Ugodno ODDAJAMO APARTMA za 5
oseb v Banovcih. Cena najema na dan je
8000 SIT. V ceno so vštete karte za kopanje.
☎ 02/235 37 51 13228

APARATI STROJI

Prodaja NAKLADALSKO SIP 19 m3, kot
nova in BCS KOSILNICO Lamborgini
diesel, ugodno. ☎ 070/403-126 13065
Prodaja PEČ za centralno ogrevanje, 35
KW z gorilcem, malo rabljeno. ☎ 041/613-
874 13084
Prodaja PALETNI AKUMULATORSKI VIL-
IČAR 1 t. ☎ 041/424-789 13089

V Logu v Poljanski dolini ugodno prodam
malo rabljene aparate: pralni stroj Gorenje,
hladilnik Gorenje, sušilni stroj Elektrolux,
zamrzovalno omaro Candy, cena po dogovoru.
☎ 031/259-220 13092

Prodaja FOTOAPARAT MINOLTA s torbico
in objektivom. ☎ 031/693 858 13125

Več obrabljanih PLUGOV in sejalnico za
lino, prodam. ☎ 041/608-563 13130

ITD + nepremičnine
Slovenski trg 8, 4000 Kranj
tel./fax: 2366-670, 2366-677
E-MAIL: itd.nepremicnine@siol.net
PRI NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAS
DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGODNO.

TC INTONATOR, samostojna naprava za
sočno petje na odru ali v studiju, ugodno. ☎
041/589-989 13132

SAMONAKLADALSKO SIP 17 prodam za
130.000 ali menjam za bika. ☎ 041/808-765

Prodaja PEČ, boiler za etažno centralno
na drva. ☎ 041/845-599 13145

Prodaja CISTERNO Creina 8000 l, letnik
98. ☎ 041/271-156, 041/774-507 13188

GARAŽE

Oddam GARAŽO v Vrečkovi ulici v Kranju.
☎ 23-23-259, 031/624-681 13152

Kranj, Gogalova GARAŽO 12 m2, stara
10 let, prodam za 2,3 mio SIT. NEPI d.o.o.,
Škofja Loka. ☎ 041/425-380

Kranj, Gogalova GARAŽO 12m2, stara 10
let prodam za 2,3 mio SIT NEPI d.o.o.,
Škofja Loka

ODDAM GARAŽO pri Kranju primerna za
svetodm, čoln, skladišče. ☎ 041/705-147

GR. MATERIAL

Prodaja 7 kosov VRATA notranja rabljena,
belo pleskana, brez podbojev. ☎ 01/361-
36-53 13048

Prodaja 6 RADIATORJEV različnih ve-
likosti. ☎ 031/872-896 13220

HIŠE KUPIMO

HIŠE KUPIMO GORENJSKA manjšo,
lahko starejšo hišo za znanega kupca.
DOM NEPREMIČNINE, Damjana Kraut-
berger, s.p., Koroška c. 16, Kranj, 202 33
00, 041/333 222 11936

Kupim starejšo HIŠO, primerno za
nadomestno gradnjo, plačilo takoj z gotovi-
no. ☎ 031/311-841 12235

BLEJ - OKOLICA, kupimo starejšo hišo za
že znano stranko, do cca. 19.000.000,00
SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-
23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Kupim STANOVANJSKO HIŠO od 140-
160 m2, pokleketeno, starost do 30 let,
lahko tudi z neizdelano mansardo, parcela
od 400-500 m2- Kranj in bližnja okolica,
Radovljica, Lesce. ☎ 040/396-820 12739

HIŠE ODDAMO

STRAŽIŠČE, dvostanovanska hiša 24 let,
priključki, najemina 190.000,00 SIT, oddam.
PIANOVA NEPREMIČNINE, Špela
Škofic s.p., Tominčeva c. 2, Stražišče, ☎
23-15-600, 041/774-101 13186

HIŠE PRODAMO

TRŽIČ v mirnem okolju prodamo manjšo,
priljučno hišo (35 l), 86 m2 stan površine in
cca 60 m2 kleti in garaže, na parceli 538
m2, cena 22,9 mio SIT, KRANJ Vodovodni
stolp v mirni soseski na parceli 730 m2 prodam
dvostanovansko hišo z vrtom in
garažo, cca 400 m2 uporabne površine,
potrebno obnove, primerno tudi za
poslovno dejavnost, 64 mio SIT, KRANJ
Šorlijevo nas. na dobri lokaciji prodamo ob-
novljeno, zelo lepo, vrstno hišo na parceli
499 m2, cca 360 m2 uporabne površine,
60 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE, Dam-
jana Krautberger, s.p., Koroška c. 16,
Kranj, 041/333-222, 202 33 00 11932

Podreča - prodamo polovico stanovanj-
ske hiše z lastnim vhodom, novejša, kom-
plet opremljena, takoj vseljiva. Interda,
d.o.o., 041/647-257

DRULOVKA lepo, vrstno, enonadstropno
hišo 6 x 17m, na parceli 178 m2, cena 36,5
mio SIT, PODLJUBELJ v zelenem, mirnem
okolju prodamo dvostanovansko hišo v iz-
granj (III. gr.f), 15 x 14 m, (K+P+M), 510 m2
uporabne površine, na parceli 780 m2, cena
35 mio SIT, TRŽIČ v mirnem okolju z lepim
razgledom prodamo priljučno hišo z vrtom in
garažo, 139 m2 uporabne površine in 344
m2 vrta, cena 18 mio SIT, KOKRICA hišo (V
gr. frazi) na parceli 541 m2, lahko
dvostanovanska, 44 mio SIT, DOM
NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger,
Koroška c. 16, Kranj, 202-33-00,
041/333 222 11933

BREG OB SAVI visokopriljučno hišo z
delavnico na parceli 1000 m2, 60 mio SIT,
LUŽE v dvostanovanski hiši prodamo ob-
novljeno priljučno hišo z vrtom, Stražišče
prodamo etažo hiše (25 l) z manjšim vrtom,
(4 ss, 95 m2/1, klet cca 30 m2), 18 mio
SIT, Bohinjca Bistrica prodamo starejšo
hišo potrebne obnove, na parceli 700 m2,
110 m2 stan. površine, 25 mio SIT, DOM
NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger,
Koroška c. 16, Kranj, 202 33 00,
041/333 222 11934

STRAŽIŠČE, na 700 m2 prodamo eno-
družinsko hišo, ki ima stanovanjske
površine 63 m2 v etaži, stara 45 let, v celoti
podkletena, v priljučni bivalni del z WC-jem
ter v prvi etaži dve sobi z večjo kopalnico,
CK-olje + plin že na hiši, vsi priključki, hiša
delno opremljena, balkon, vseljivo po do-
govoru. CENA: 32.000.000,00 SIT
AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-
65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Pri Kranju smer Mengeš prodamo dve NOVI
STANOVANJSKI HIŠI, ki bosta zgrajeni do pollet-
ja 2004. Interda, d.o.o., tel. 041/647-257

BREG OB SAVI, na lepi lokaciji prodamo
samostojno hišo, lahko dvodružinsko, na
1000 m2 zemljišča, velikost stanovanjske
površine 256 m2 + 220,80 m2 kleti, stara
11 let, vsi priključki, CK-olje, vseljivo po do-
govoru. CENA 55.000.000,00 SIT,
AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-
65-360, agentkranj.nepremicnine.net

BLEJ - BODEŠČE, prodamo endružinsko
hišo v dveh etažah, staro 30 let, di-
menziji 10 x 9, na 457 m2 zemljišča, hiša je
delno podkletena, bivalno priljučje, 1. na-
dstropje + neizdelana mansarda, prevzem
možen po dogovoru. CENA:
33.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel.
04-23-80-430, 04-23-65-360, agen-
tkranj.nepremicnine.net

KOMENDA, prodamo poslovno stanovanj-
sko hišo, na 883 m2 zemljišča, stanovanj-
ske površine cca 340 m2, stara 25 let, v
celoti podkletena (poslovni prostori), bivalno
priljučje, prvo nadstropje + mansarda, hiša
izdelana v celoti, CK - olje, vsi priključki,
vseljivo po dogovoru. CENA: 58.
000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel.
04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.
nepremicnine.net

ŠKOFJA LOKA - Trata, 180 m2, Starejša
hiša, 780 m2 zemljišča, plinski priključek,
vsi komunalni priključki, KTV, možnost
gradnje. Informativna cena: 28.
000.000,00 SIT BLOK 5 nepremičnine,
Jemec Jože s.p., Šolska ulica 7, Škofja
Loka, 041 428 958, 04 512 51 22.

CERKLJE - okolica - prodamo hišico s
pomoznim objektom, parcela 564 m2, hiša
je potrebna popolne prenove, primerna tudi
za nadomestno gradnjo, zgrajena leta
1936, cena 12,5 mio. sit, Mike & Co.
d.o.o., Bleiweisova 6 Kranj, 20-26-172,
031 605-114, www.mike-co.si

KRANJ - okolica, polovico hiše, 3 sobno
stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta
1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod,
prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3
ali večsobno stanovanje v severnem delu
Kranja, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6,
Kranj, 20-26-172, 031 605-114,
www.mike-co.si

ATRIJ
ŠK. LOKA - samostojno stan. hišo,
adapt. l. 1993 cca. 220 m² stan,
površine - možnost treh stanovanj,
tri garaže, vsi priklj. H-183.
Cena cca 36.500.000 SIT.
POSLOVNI OBJEKTI: KRANJ - prodamo
in oddamo več poslovnih objektov.
Vabljeni na www.sz-atrij.si

ŠKOFJA LOKA - samostojno hišo na
parceli 806 m2, zgrajeno leta 1953, prod-
amo za 32 mio sit, Mike & Co. d.o.o.,
Bleiweisova 6 Kranj, 20-26-172, 031 605-
114, www.mike-co.si

LESCE - Hlebce, 225 m2, prodamo last-
no, poslovno stanovanjsko hišo v centru
vasi, nekdanjo gostilno Angelca, l. 1937.
CENA: 17,9 mio SIT. SVET NEPREMIČ-
NINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

Kranj - Stražišče; prodamo dvostanovanj-
sko hišo, 200 m2, staro 23 let, na odlični
lokaciji, na parceli 615 m2, takoj vseljiva.
Vredna ogleda. CENA: 40 mio SIT. SVET
NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel.
04/28 11 000.

KRANJ - Kokrica; 340 m2, poslovno
stanovanjska hiša, parcela 540 m2, pred
dvema letoma v celoti obnovljena, bližna
avtocesti, primerna za razne dejavnosti.
Možnost prodaje tudi po etažah, vseljiva
tako. Hiša se lahko tudi odda, tako po delih
kot v celoti. CENA 65 mio SIT. SVET
NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel.
04/28 11 000.

Šenčur; 260 m2, stara 18 let, mirna
lokacija, parcela 509 m2, lahko dvodružin-
ska CENA: 40,1 mio SIT. SVET
NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel.
04/28 11 000. ŠKOFJA LOKA - center,
262 m2, 1.00, poslovno-stanovanjska
meščanska hiša, dobra lokacija, v celoti
kvalitetno adaptirana. CK, takoj vseljiva.
CENA: 46,1 mio SIT. SVET NEPREMIČ-
NINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ, Čirče - manjša stan. hiša vel. 8x7
m (klet, priljučje in mansarda), v priljučju
terasa, parcela 318 m2, letnik 70, vsi
priključki, cena = 33,0 mio SIT, K 3 KERN
d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13
53, 051 320 700

KRANJ, Šorlijevo naselje - vrstna
stan. hiša, cca. 215 m2 stan.površine,
popolnoma obnov. pred 5 leti, meji na ze-
leni pas, cena = 64,6 mio SIT, K 3 KERN
d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13
53, 051 320 700

V bližini TRŽIČA: kmečko hišo iz l.1870,
floris 6 x 10m, gosp. poslopje 17 x 9 m in
svinjak 5 x 6 m, parcela okoli hiše 642 m2,
v bližini 8.300 m2 njiv, sadovnjak 3.300
m2, travnik 28.400 m2 in gozda 24.400
m2, cena = 26,0 mio SIT, K 3 KERN
d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13
53, 051 320 700

PREDVDOR, Bašelj - novogradnja v
IV.gr.frazi, vel. 9x12m (klet, priljučje in
mansarda), parcela 780 m2, cena = 35,0
mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12,
Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

TRŽIČ, center - 90 let stara stan. hiša cca.
70 m2 v etaži (priljučje, in 2. nadstropja),
obnovljena pred 23 leti, parcela 411 m2,
cena = 20,5 mio SIT, K 3 KERN d.o.o.,
Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051
320 700

V bližini BRNIKA: hišo, staro 100 let, ob-
novljeno pred 11 leti, floris 6 x 10m, gosp.
poslopje 102 m2, parcela 502 m2, cena =
24,6 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov
trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Čirče - hiša dvojček, star 27 let,
obn. 95 leta, cca. 100 m2 v etaži, (3
etaže), parcela 493 m2, lepo urejena,
lahko tudi dvodružinska, cena = 44,6 SIT,
K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj,
tel. 202 13 53, 051 320 700.

NEPREMIČNINE
MIKE & Co.
2026-172

ŽIGANJA VAS: 21 let staro hišo, vel. 9 x
12m, priljučna z mansardo, na parceli 574
m2, cena = 33,0 mio SIT, K 3 KERN
d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13
53, 051 320 700

Vogalno hišo Jenkova-Tomiševca v centru
Kranja, zelo ugodno prodam. ☎ 040/627-
856, 031/624-749 13013

Prodamo VRSTNO HIŠO v Kranju (Drulov-
ka), cena 32 mio SIT. ☎ 041/55 99 21
13101

TRG
NEPREMIČNINE
5745-444, BLEJ PRESERNOVA 50

NUJNO potrebujete denar in hkrati prodaj-
ate nepremičnino? Takoj pokličite
041/570-957 13120

BEGUNJE prodam 1/2 HIŠE z lastnim
vhodom na lepi lokaciji, s cca 900 m2
zemljišča. ☎ 5333-584 13210

IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA, FIZIKA inštrukcije in
nasveti za vse šole, svetovanje o uporabi in
programiranju kalkulatorjev. Informacije na
ENACBA - izobraževanje, Resnik s.p., Milje
67, Visoko, ☎ 04/253-11-45 in 041/564-
991 13252

KUPIM

Kupim zamrzovalno omaro ali manjšo
zamrzovalno skrinjo. ☎ 23 12-237 13144

Kupim ohranjen TRAKTORSKO VITLO
TAJFUN 4 t in prodam KROMPIR za krmo
cca 700 kg. ☎ 031/643-725 13181

Kupim KOTEL za kuhanje žganja 80 l
Panonija. ☎ 518-81-05, 050/655-738
13182

Kupim GOSENIČAR gozdarsko opremlje-
no. ☎ 041/608-616 13197

TERMOAKUMULACIJSKO PEČ cca 2 KW
kupim za simbolično ceno. ☎ 2311-337
13218

LOKAL ODDAM

Ugodno ODDAMO v najem za enkratno ali
večkratno uporabo SEJNO SOBO s 25
sedeži in ožvočen dvoran s 85 sedeži.
Informacije po telefonu 202 22 69 vsak
ponedeljek in četrtek od 7. do 10. ure

POSLOVNI PROSTOR 20 m2 Planina III
primeren za frizerstvo ali drugo ODDAM ali
prodam. ☎ 041/917-082 12985

Oddam poslovni prostor, primeren za obrt
ali skladišče (70 m2) na Potokih pri Žirovnici.
☎ 5801-141, 041/825-667 13122

KRANJ - bivši Intex: ODDAMO
poslovne prostore od 100 - 5.000 m²
PISARNE: 800 - 1.100 sit/m²
SKLADIŠČA in DELAVNICE:
450 - 600 sit/m².
FRAS, d.o.o., 041/626 581
P.E. Šučeva 27, Kranj

KRANJ - Struževo; 118 m2, oddamo
proizvodno skladišni prostor, cena najema
936,00 SIT/m2 (ali 4 EUR) oz. po dogovoru.
SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana,
tel. 04/28 11 000.

KRANJ, bližina - 3 pisarne 80 m2, lastna
parkirišča, letnik 97, cena = 100.000,00
SIT/mes s stroški skupaj, K 3 KERN d.o.o.,
Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051
320 700

KRANJ, Cesta Staneta Žagarja - poslovni
prostor 40 m2 v priljučju objekta, obnova
pred 20 leti, cena = 94.400,00 SIT/mes,
tudi prodajo za 259.600,00 SIT/m2, K 3
KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel.
202 13 53, 051 320 700

LOKAL PRODAM

Na tržnici "PLANINA" v Kranju prodam
LOKAL cca 30 m2. ☎ 00385 98 241 127
ali 0038540 310240 13097

KRANJ, Stražišče - ob glavni cesti na
parceli 1.530 m2 delno obnovljena hiša,
letnik 1876, priljučje 229 m2, nadstropje
255 m2, 1. podstreha 270 m2, il. podstreha
132 m2, cena = 40,0 mio SIT, poleg
stoji na parc. 524 m2 100 let stara hiša,
klet 100 m2, priljučje 170 m2, podstreha
140 m2, cena = 18,1 mio SIT, K 3 KERN
d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13
53, 051 320 700

KRANJ, Planina III - poslovni prostor, letnik
85, vel. 35,50 m2 v priljučju objekta, cena
= 305.500,00 SIT/m2, K 3 KERN d.o.o.,
Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051
320 700

MOTORNA
KOLESA

Prodaja MOTOR BMW RT 80 RS odlično
ohranjen, cena po dogovoru. ☎ 041/624-
685 12978

OBLAČILA

Po ugodni ceni prodam KAPO in ovrtnik
iz polarne lisice. ☎ 5801-706 13124

OTR. OPREMA

Prodaja OTROŠKI POGRAD in PISALNO
MIZO. ☎ 5866-720 13115

Prodaja otroški STOL lesen, rjave barve
za 700 SIT (za hranjenje). ☎ 040/382-
674, 2511 057 13177

Prodaja OTROŠKO POSTELJICO 120 x
60, kupcu podarim jogi. ☎ 041/218-860
13225

OSTALO

LESTVE vseh vrst in dolžin dobite. Zbilje
22. 01/3611-078 12718

Ugodno prodam LESNE BRIKETE za kur-
javo. ☎ 53 31 648, 040/88 74 25 12960

Moški nudi duševno in telesno, psihično
in fizično energijo ženam, ki želijo več. ☎
040/201-497 12962

Iz domače volne pletem nogavice in ostale
izdelke iz vaše volne. ☎ 5743-156 13087

RAZPRODAJA lesenih korit
za rože po proizvodni ceni.
Mlinar d.o.o., Sp. Bitnje 31,
Žabnica, tel.: 231 22 90

Prodaja lično izdelane LESENE GAJBICE
inpregnirane, dim. 32 x 45 x22 za shranje-
vanje živil. ☎ 513-31-87 13117

PRIDELKI

KVALITETNE SADIKE IGLAVCEV - tis in
thuja, smaragd (cipresa) za žive meje - do-
mače pridelave (ni uvoz), dobite v drevesni-
ci Tušek, Vodice nad Ljubljano. ☎ 01/832-
41-86, odprto ponedeljek, sredo, petek
VES DAN! 13047

JESENSKA JABOLKA ter JABOLKA za
ozimnico, SLADKI MOŠT ter JABOLČNIK,
lahko dobite pri Markuti, Čadovlje 3, ☎
256-00-48 12686

Prodajamo SLADEK JABOLČNI SOK in
JABOLKA za ozimnico. Kmetija Jerala,
Podbrezje 218, ☎ 530-66-44 12729

Prodajamo JABOLKA, HRUŠKE, SLADKI
MOŠT, JABOLČNI KIS, SUHO SADIJE in
ZELJE, katerega tudi naribamo. Matijevc
Jeglič, Podbrezje 192, ☎ 533-11-44-
12982

LIGUSTER KALINA - lepe sadike za živo
mejo, ugodno prodam. ☎ 53 18 314,
031/370-428 13012

Prodaja DOMAČ FIŽOL v zrnju.
Globočnik, Voglje, Letališka ul. 7, ☎ 25 95
440 13015

Prodaja cele, suhe OREHE. ☎ 2571-
554 13081

Prodaja ZELJE v glavah. ☎ 572-14-11
13110

Prodaja KRMNO PESO in OVCE. ☎ 259-
14-44 13094

NEPI
nepremičnine, d.o.o.
Pod Plevno 42, Šk. Loka, tel.: 511-04-20, 041/425-380

Prodaja SLADEK JABOLČNI MOŠT. ☎
031/828-594 13105

Ugodno prodam več vrst zelo lepih
LONČNIH KRIZANTEM. ☎ 2551-532,
041/967-960 13135

Ugodno prodamo MAČEHE, lončne
krizanteme in rezano cvetje. Konc, Mošnje
37, ☎ 533-80-17, 041/607-464 13156

Prodaja dobro DOMAČE NARAVNO VINO
cvček in belo. Sr. Dobrava 14, Krova, ☎
53 36 619 13171

Prodaja neškropljena JABOLKA voščenske
za ozimnico in TELUČKO simentalke, staro 7
tednov. ☎ 031/439-286 13185

PODARIM

Podarimo LJUBKE MUCKE, stare dva
meseča, so zelo

**STROJNO IZDELOVANJE estrihov**  
 Klemenc, Pokopalska 10, Naklo  
 tel.: 04/25 718-13  
 041/632-047  
 Klemenc Vladimir s.p.

**ŠKORC - VODOVODNE INSTALACIJE IN OGREVANJE - ADAPTACIJE KOPALNIC, vodovodne instalacije, centralno ogrevanje in manjša gradbena dela. Hlira in kvalitetna izvedba. Aleš Škerjanc s.p., Žiganja vas 70, 4294 Krize, ☎ 041/941-067, 04/59 58 360**

**NAČRTOVANJE, ZASADITVE IN VZDRŽEVANJE VRTOV, GROBOV in ostalih ZELENIH POVRŠIN, SVETOVANJE.** ☎ 2312-722, ☎ 031/729-003, Lazič Anjuta s.p., Matajeva ul. 1, Kranj ☎ 11783

Hitri prevozi, selitve doma in v tujini, prenosi klavirjev, blagajn, odvoz starega pohištva, montaža stavbnega pohištva, hitro in ugodno. Tadej 041/737-245, Matej 041/35-80-55, Berce Tadej, s.p., C. Jaka Platiše 11, Kranj ☎ 11890

**Nudimo ugodne kredite do 6 let na osnovi osebnega dohodka ali pokojnine (09). Osebnih dohodek lahko obremenimo preko tretjine, star kredit ni ovira.**  
 Tel.: 02/25-24-826,  
 gsm 041/750-560,  
 041/331-991.  
 Prodaja vozil NUMERO UNO,  
 Dušan Šimunovič, s.p.  
 Milnska ul. 22, 2000 Maribor

**PREVZEMAMO VSA ZIDARSKA DELA - OD TEMELJEV DO STREHE, TUDI ADAPTACIJE, NOTRANJE OMETE, ŠKARPE, FASADE, TLAKOVANJE DVORIŠČ, KANALIZACIJA - DELAMO HITRO IN POCENI.** ☎ 041/593-492, Bytqi oče in sin, d.o.o., Cegelnica 48 b, Naklo ☎ 12044

**STROJNI OMETI NOTRANJH STEN in STROPOV, HITRO in po UGODNI CENI.** Urmar, d.o.o., Zakal 15, Stahovica, ☎ 041/642-097 ☎ 12287

**ASFALTIRANJE in TLAKOVANJE DVORIŠČ, DOVOZNIH POTOI in PARKIRIŠČ, POLAGANJE ROBNIKOVA TER PRALNIH PLOŠČ, IZDELAVA BETONSKIH TER KAMNITIH ŠKARP, IZKOP, NASIP TER ODVOZ MATERIALA NA DEPONIJO.** ☎ 041/680-751, 01/839-46-14, Adrovic in Cop., Jelovška 10, Kamnik ☎ 12357

**SLO-DOM, zaključna dela, montaža sten in stropov Knauf, Armstrong, izdelava podstrešij in adaptacije stanovanj, laminati, okna vrata in strešna okna Velux, Pleskarska in druga vzdrževalna dela. Markotič Slavko s.p., Suška c. 28, Šk. Loka, ☎ 04/513-40-83, 041/806-751** ☎ 12171

**LONAN**  
 nepremičninska družba  
 lonan d.o.o., mladinska ulica 2, 4000 Kranj, tel.: 04 236 28 90, 04 236 28 91, gsm: 041 347 323  
 e-mail: lonan@volja.net

Kompletne ADAPTACIJE STANOVANJ, OBNOVE KOPALNIC, SLIKO-PLESKARSKE STORITVE. ☎ 2381-900, ☎ 031/378-256, Benjamin Jagodic, s.p., Zlato polje 3 c, Kranj ☎ 12144

**STANOVANJA PROdamo**

KRANJ Planina II 1 ss predelano v 1,5 ss, 52,8 m<sup>2</sup>/l, vsi priključki, balkon, nova kuhinja, 15,5 mio SIT, KRANJ Planina I 1,5 ss, 52,90 m<sup>2</sup>/l, nizek blok, 14,5 mio SIT, Kranj Planina II sončno 2,5 ss, 83,80 m<sup>2</sup>/v., 2 balkona, V-Z, 16 mio SIT, TRŽIČ sončno z lepim razgledom, 3 ss v hiši z vrtom in garažo, 139 m<sup>2</sup>+344 m<sup>2</sup> vrta, 18 mio SIT, KRANJ Center, 4 ss, 87,4 m<sup>2</sup>/XIV, lega J-V, cena 18,3 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger, Koroška c. 16, Kranj, 202 33 00, 041/333 222 ☎ 11929

Prodajni GARSONJERO v Podlubniku, Škofja Loka, ☎ 041/866-885 ☎ 12748

Prodajni STANOVANJE v Kranju 68 m<sup>2</sup>, II. nadst., CK, vsi priključki. ☎ 040/228 404 ☎ 13119

**PONOVO NOVA STANOVANJA, KRANJ - ČIRČE, ŠEST STANOVANJSKI OBJEKT Z LASTNIMI PARKIRIŠČI, ŠTEVCI ZA HLADNO IN TOPLO VODO - KALORIMETRI, NA RAZPOLOGO SE TRI STANOVANJA, IN SICER: 2S.S. S KABINETOM (72,72 m<sup>2</sup>) V PRITLIČJU Z LASTNIM VHODOM, 3S.S. (77,64 m<sup>2</sup>) V MANSARDI, 3 S.S. (80,24 m<sup>2</sup>) V PRVEM NADSTROPJU, VSA STANOVANJA IMAJO TERASO OZ. BALKON. 271.400,00 SIT/M2, KMALU VSELJIVA, V RAČUN VZEMAMO VAŠO NEPREMIČNINO! AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net**

KRANJ - CENTER, prodajno prazno komplet obnovo garsonjero, 27,80 m<sup>2</sup>, CK-plin, vseljiva takoj. CENA: 7.600.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANINA I, prodajno enosobno stanovanje, 53,40 m<sup>2</sup>, staro 28let, 8. nadstropje, balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 14.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - VODOVODNI STOLP, prodajno lepo enosobno stanovanje, 34,60 m<sup>2</sup>, staro 40 let, 2. nadstropje/4, brez balkona, opremljena kuhinja, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 11.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANINA II, prodajno enosobno stanovanje, 42,50 m<sup>2</sup>, staro 21 let, pritličje/visok blok, balkon + atrij, vsi priključki, vseljiva po dogovoru. CENA: 12.500.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANINA I, prodajno dvosobno stanovanje, 63 m<sup>2</sup>, staro 30 let, 3. nadstropje/12., balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 14.500.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - HRASTJE, prodajno dvosobno stanovanje, 60,80 m<sup>2</sup>, staro 35 let, 1. nadstropje/2., balkon, CK-olje, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 12.800.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

RADOVLJICA, prodajno dvosobno stanovanje velikosti 48,85 m<sup>2</sup>, staro 18 let, 3. nadstropje/4, zastekljen balkon, vsi priključki, kuhinja z belo tehniko, vseljivo po dogovoru. CENA: 14.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - ZOISOVA, prodajno zelo lepo, komplet adaptirano dvosobno stanovanje, staro 39 let, 54,40 m<sup>2</sup>, 1. nadstropje/nizek blok, loža, CK - plin samostojna, vsi priključki, opremljena kuhinja brez bele tehnike, vseljivo po dogovoru. CENA: 16.300.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - ZUPANČIČEVA, prodajno trisobno stanovanje, 79,20 m<sup>2</sup>, staro 50 let, CK-olje, vsi priključki, 2. nadstropje, vseljivo po dogovoru. CENA: 17.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - VALJAVČEVA, prodajno trisobno stanovanje, 74,10 m<sup>2</sup>, staro 41 let, 4. nadstropje/4., stanovanje je delno opremljeno, balkon, CK-plin, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 18.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

**J & T NEPREMIČNINE**  
 Hotel Grajski dvor, Kranjska c. 2, 4240 Radovljica, tel.: 04/531-44-24, 031/322-246, 041/703-839

BISTRICA PRI TRŽIČU, prodajno komplet prenovljeno trisobno stanovanje v pritličju/4., 76 m<sup>2</sup>, balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 18.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

GOLNIK, prodajno dvosobno stanovanje s kabineto + zidana garaža, 75,40 m<sup>2</sup>, staro 40 let, 2. nadstropje/4., balkon, CK-olje, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 17.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

**NEPREMIČNINE PIANOVA**  
 Tomlinčeva 2, 4000 Kranj - Stražišče  
 tel. 04/2315-600, fax: 04/2315-601  
 041/774-101

KRANJ - PLANINA III, prodajno zelo lepo dvosobno stanovanje s kabineto, 75,40 m<sup>2</sup>, 6. nadstropje/8, staro 22 let, balkon, vsi priključki, vseljivo junij 2004. CENA: 19.500.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

ŠKOFJA LOKA - Partizanska, 35 let, dvosobno s kabineto, 57 m<sup>2</sup>, lepo urejeno, bližina centra mesta, delno obnovljeno kopalnica, prodajno. Informativna cena: 15.500.000,00 SIT BLOK 5 nepremičnine, Jemec Jože s.p., Šolska ulica 7, Škofja Loka, 041 428 958, 04 512 51 22.

POLJANSKA DOLINA - 3ss, 40 km iz Ljubljane oz. 16 km iz Šk. Loke, prvo nad. hiše z podstrešjem, dvoriščem in 250 m<sup>2</sup> vrta ob Sor, takoj vseljivo, primerno za vikend. Cena 7.000.000,00 SIT BLOK 5 nepremičnine, Jemec Jože s.p., Šolska ulica 7, Škofja Loka, 041 428 958, 04 512 51 22.

ZOISOVA - 2 sobno, 54,40m<sup>2</sup>, 1. nad., leto izgradnje 1964, v celoti prenovljeno, prodajno za 16,3 mio sit, Mike & Co d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

**Primo**  
 Trg Svobode 6, 4290 Trzin, Slovenija  
 tel.: 5964-550, 5924-300  
 primm.trzic@siol.net, http://agencija-primo.si

**MAKLER BLED d.o.o.**  
**PRODAJA NEPREMIČNINE**  
 4260 Bled, Ljubljanska cesta 3,  
 tel.: 5767-600, 041/647-974

PLANINA II - 2 sobno, 66,50 m<sup>2</sup>, 8. nad., leto izgradnje 1982, edino stanovanje v etazi, krasen razgled proti Ljubljani, vseljivo takoj, prodajno za 14,1 mio sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

PLANINA I - 2 s. + 2 k., 88,80 m<sup>2</sup>, IV/7, delno obnovljeno, leto izgradnje 1978, prodajno za 18 mio sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

KRANJ - Bleiweisova, 3 sobno, 68,68 m<sup>2</sup>, 12. nad., čudovit razgled po Gorenjski, takoj vseljivo, leto izgradnje 1964, prodajno za 17 mio sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

KRANJ - Kidričeva, 3 sobno, 88,90 m<sup>2</sup>, pritličje, velik balkon, CK, leto izgradnje 1949, prodajno za 17.950.000 sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

PLANINA I - 3 sobno, 79,38 m<sup>2</sup>, pritličje, vseljivo, leto izgradnje 1974, prodajno za 16,5 mio sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

**alpdom**  
 4240 Radovljica  
 Cankarjeva 1  
 Tel.: 04/537-45-00  
 Fax: 04/531-42-11  
**NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE**

BLED - Cesta v Megre; 74,37 m<sup>2</sup>, lastno dvosobno stanovanje s kabineto, v pritličju letos obnovljeno trisobno stanovanje hiše, na mirni lokaciji, takoj vseljivo. Možnost dokupa garaže. Cena: 21,2 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Planina II; 80 m<sup>2</sup>, prodajno trisobno stanovanje v 2. nadstropju bloka, ki je star 23 let. Ima dobro prostorsko razporeditev, velik balkon, vseljivo je po dogovoru. CENA: 17,5 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Planina II; 43 m<sup>2</sup>, enosobno z atrijem, bivalna kuhinja, vzvodna lega, blok je star 22 let. CENA: 13 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Huje; 75 m<sup>2</sup>, trisobno, 1. nadstropje, zelo dobra lokacija, blok je star 50 let, funkcionalno, plin pred vrati. Vseljivo takoj. CENA: 15,8 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Planina I; 84 m<sup>2</sup>, trisobno, 6. nadstropje 25 let starega bloka, svetlo stanovanje, velik balkon. CENA: 17,9 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Planina II; 83 m<sup>2</sup>, 23 let star blok, dvoiposobno, 3. nadstropje, dva balkona, parketi, vseljivo po dogovoru. Cena: 17,5 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Kolodvorska c.; 62 m<sup>2</sup>, prodajno obnovljeno 3 sobno stanovanje v pritličju I. 1872 zgrajene hiše. CENA: 12 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

ŠKOFJA LOKA - center; 148 m<sup>2</sup>, 2. nadstropje na novo kvalitetno leta 2000 obnovljene meščanske hiše, CK, takoj vseljivo. CENA: 24,3 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

Planina II; 68 m<sup>2</sup>, 7. nad., letnik 1982, vseljivo poleti 2004, ugodno. CENA: 14,5 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

**DOM nepremičnine**  
 04/202-33-00, 041/333-222  
 Damjana Krautberger s.p., Stritarjeva 4, Kranj  
 www.dom-nepremicnine.com

KRANJ - Planina; 83 m<sup>2</sup>, 3,5-sobno, mansarda, sončna, 17 let, ugodno. CENA: 14,3 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

ŠKOFJA LOKA - center; 148 m<sup>2</sup>, 2. nadstropje na novo kvalitetno leta 2000 obnovljene meščanske hiše, CK, takoj vseljivo. CENA: 24,3 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Planina; 83 m<sup>2</sup>, 3,5-sobno, mansarda, sončna, 17 let, ugodno. CENA: 14,3 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Planina II; 97 m<sup>2</sup>, štirisobno, 1. nadstropje, obnovljeni tlaki, 1.81, vseljivo takoj. CENA: 20 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

Kranj - Čirče; 44 m<sup>2</sup>, 1. nad., 60 let, nova okna in kopalnica, klasično ogrevanje. CENA: 10 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ, Drušovka - 2 SS 64,3 v 1. nad., popolnoma prenovljeno 2002, predelano v 2,5 SS. cena = 17,85 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Planina II - 1 SS 39 m<sup>2</sup> v 7. nad., I. 82, balkon, cena = 11,8 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Bleiweisova - 4 SS 87,4 m<sup>2</sup>, 13. nad., I. 65, cena = 18,8 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, pri avtobusni postaji - 3 SS 81 m<sup>2</sup>, 3. nad., obn. pred 7 leti, letnik 65, cena = 19,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, pod mestom - 3 SS 72,9 m<sup>2</sup> v 4. nad., obnovljeno leta 89, cena = 14,6 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

**NEPREMIČNINE AGENT - Kranj**  
 Tel.: 2365-360, 2365-361  
 Tavčarjeva 22, Kranj

KRANJ, Planina I - 2 SS + 2 K 89,3 m<sup>2</sup> v 5. nad., I. 75, 2 balkona, cena = 19,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

TRŽIČ, Preska - 3 SS 87,4 m<sup>2</sup> v 4. nad., letnik 85, možnost nakupa garaže, cena = 16,2 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

PREDDVOR, novogradnja - več stanovanj v 1.nad., cca.78 m<sup>2</sup> v dveh etažah, cena = 250.000,00 SIT/m<sup>2</sup>, za kupca ni provizije, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, 051 320 700

Prodajni Kranj Šorlijevo naselje GARSONJERO 25 m<sup>2</sup>, prenovljena, z balkonom, CK, KTV, telefon, cena 9,5 mio SIT. ☎ 041/548-286 ☎ 13134

**VARSTVO**  
 V letu 2004 v mesecu juniju dalje, sprejem v varstvo vašega malčka. ☎ 041/532-826 ☎ 12986

**VOZILA DELI**  
 GOOD YEAR EAGLE F 1 205/60 2 15 prevlečenih 200 km kase prodajni in 2 gume Michelin Alpin X M+S 145/70 R 13, prodajni ☎ 041/33 55 39 ☎ 12107

Prodajni VERIGE za avto 13 col (clio, fiesta, R 5, st. letnik). ☎ 595 80 74 ☎ 13103

**SVET NEPREMIČNINE**  
 Ljubljana, Enta Kozjak  
 Nazorjeva ulica 12  
 4000 Kranj  
 tel. 04/2811-000  
 fax: 04/2928-199  
 e-mail: svet.nepremicnine@siol.net  
 http://www.svet-nepremicnine.si

ODDAM 4 uporabne GUME 175/60 R 13. ☎ 5803-146 ☎ 13116

Prodajni 4 malo rabljene ZIMSKE GUME SAVA S 3 175/65 14, ☎ 041/214-500 ☎ 13174

**VIKENDI**  
 Planina pri Celju Tajhte, VIKEND montažni, parcelo 1376 m<sup>2</sup>, lastna voda, WC, dovoz urejen, vsi dokumenti, primerno za čebelarje, prodajni ali menjaj, bližina Dolenskih toplic, cena 3 mio SIT. ☎ 5131-553 ☎ 13076

PODNART - ČEŠNJICA, nov leseni bivalni vikend 2 x 25 m<sup>2</sup>, parcela 800 m<sup>2</sup>, cena 13 mio SIT, prodajni. PIANOVA NEPREMIČNINE, Špela Škofic s.p., Tomincjeva c.2, Stražišče, ☎ 23-15-600, 041/774-101 ☎ 13166

ZATRNIK; 95 m<sup>2</sup>, zidan vikend na odlični lokaciji z razgledom. Objekt je star 20 let, parcela meri 1120 m<sup>2</sup>. Pritličje ima dnevni prostor in kopalnico, v mansardi je še en ogromen prostor z izjemnim razgledom, ogrevanje je CK na sončne celice. Vseljivo je lahko takoj. CENA: 23,9 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

**VOZILO KUPIM**  
 Največ za vaše poškodovano vozilo, tudi totalo. Takojšnje plačilo, prepis, odvoz. ☎ 031/770-833 ☎ 12117

Največ za vaše poškodovano ali celo vozilo. Takojšnje plačilo, prepis, odvoz. ☎ 2041-168, 041/730-939 ☎ 12314

NAJUGODNEJŠI ODKUP karamboliranih ter celih vozil od 1995 dalje. ☎ 01/4261-315, 041/614-013 ☎ 13109

Kupim manjši avto (PUNTO, CLIO...), od 1.99 dalje, klima. ☎ 031/344-028 ☎ 13159

**VOZILA**  
 ODKUP RABLJENIH VOZIL od l. 1992. Plačilo v GOTOVINI, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO, d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica), ☎ 5134-148, 041/632-577 ☎ 26

ODKUP, PRODAJA, PREPIS rabljenih vozil, gotovinsko plačilo. ☎ 20-11-413, 041/707-145, 031/231-358, Avto Kranj, d.o.o., Šavska c.34, Kranj ☎ 11249

LAGUNA 1.9 DTI KARAVAN, l. 1999, klima, ABS, 4 x AIR BAG, el. oprema 2.170.000 SIT. ☎ 041/341-340 ☎ 13001

GOLF II BENCIN, 12/89, prodajni za 240.000 SIT, ohranjen. ☎ 202 18 72, 031/524-993 ☎ 13082

**AGANTAR**  
 Blatov Praprotnik 10, 4202 Naklo  
 Tel./Fax: 04/257-6052  
 PRODAJA IN MONTAŽA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAŽILCEV

Prodajni R 5 FIVE, temno metalik zelena barva, letnik 96. ☎ 040/747-789 ☎ 13083

Prodajni PROTON 313, l. 97/98 1.3, mehalne barve, lepo ohranjen, ugodno in ZX CITROEN l. 91, 1.4, metalne barve, lepo ohranjen, ugodno. ☎ 031/563-015 ☎ 13060

HONDA CIV



Iščemo VODJO SKUPINE z izkušnjami v direktni prodaji. Nudimo redno zaposlitev, stimulativni OD in še možnost napredovanja. Jancomm, d.o.o., Retnje 54, Križje, ☎ 031/320-553 12421

VOZNIKA C ali C in E kategorije s prakso v mednarodnem transportu redno zaposlim. Vrba, d.o.o., Struževo 4, Kranj, ☎ 041/614-722 13014

Zaposlimo ELEKTROTEHNIKA ELEKTRONIKA v servisni dejavnosti. Pisne prijave pričakujemo v 10 dneh po objavi na naslov: Servis Tehnic, Peter Perko, s.p., Založ 2, Golnik 13064

Zaposlimo VOZNIKA C in E kategorije za delo v mednarodnem prometu (Evropa - zahod). ☎ 040/2377-56 13085

Zaposlimo avtomehanika z najmanj dvema letoma delovnih izkušenj.

Avto Močnik, d.o.o., Kranj, Britof 162, Kranj, tel.: 281 77 04.

Za določen čas zaposlimo PRODAJNEGA REFERENTA za tehnično blago z znanjem dveh tujih jezikov. Prijave do 4. novembra 2003 pošljite na naslov: Hypex, Lesce, d.o.o., Alpska c. 11 a, 4248 LESCE 13099

Bobo bar išče študentke ali natakare. Pogoji: polnoletnost in slovensko državljanstvo. Plačilo po dogovoru. ☎ 25 16 850 ali 070/730-549, 2-B Gregorič in ostali, d.n.o., Lužar 27, Visoko 13106

Na območju Medvod zaposlimo STROJNEGA TEHNIKA in OBLIKOVALCA KOVIN za delo na CNC strojih. Weber, d.o.o., Stara Loka 36, Sk. Loka, ☎ 041/678-937 13107

Iščemo VOZNIKA TOVORNJAKA s preklonikom v mednarodnem transportu, C, E kategorije. Štefan Stare, s.p., Luže 60, 4212 Visoko, ☎ 25 35 530, 041/624-796 13108

Na področju Kranja dobi delo PEK z izkušnjami. ☎ 233 20 09, dopoldan, Orehek, d.o.o., Kutinova ul. 3, Kranj 13118

Zaposlimo več VOZNIKOV TOVORNIH VOZIL za mednarodno špedicijo (zahodna Evropa). Pogoji: končana IV. st. ustrezne izobrazbe, izpit C in E kategorije. Pisne vloge sprejemamo do 7.11. na naslov: JURČIČ & Comp., Bodovlje 9 a, Šk. Loka, ☎ 50-60-500 13136

V trgovini z žensko konfekcijo zaposlimo PRODAJALKO z izkušnjami. Pisne prošnje pošljite na naslov: Krim, d.o.o., Visoko 130, 4212 Visoko 13154

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

Pogodbeno delo nudim SAMOSTOJNI SVILJJI. ☎ 040/738-782, Orehar, Kranj, Špikova ul. 18 13161

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

Pogodbeno delo nudim SAMOSTOJNI SVILJJI. ☎ 040/738-782, Orehar, Kranj, Špikova ul. 18 13161

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

Pogodbeno delo nudim SAMOSTOJNI SVILJJI. ☎ 040/738-782, Orehar, Kranj, Špikova ul. 18 13161

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

Pogodbeno delo nudim SAMOSTOJNI SVILJJI. ☎ 040/738-782, Orehar, Kranj, Špikova ul. 18 13161

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

Pogodbeno delo nudim SAMOSTOJNI SVILJJI. ☎ 040/738-782, Orehar, Kranj, Špikova ul. 18 13161

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

Pogodbeno delo nudim SAMOSTOJNI SVILJJI. ☎ 040/738-782, Orehar, Kranj, Špikova ul. 18 13161

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

Pogodbeno delo nudim SAMOSTOJNI SVILJJI. ☎ 040/738-782, Orehar, Kranj, Špikova ul. 18 13161

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

Pogodbeno delo nudim SAMOSTOJNI SVILJJI. ☎ 040/738-782, Orehar, Kranj, Špikova ul. 18 13161

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

Pogodbeno delo nudim SAMOSTOJNI SVILJJI. ☎ 040/738-782, Orehar, Kranj, Špikova ul. 18 13161

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

Pogodbeno delo nudim SAMOSTOJNI SVILJJI. ☎ 040/738-782, Orehar, Kranj, Špikova ul. 18 13161

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

Pogodbeno delo nudim SAMOSTOJNI SVILJJI. ☎ 040/738-782, Orehar, Kranj, Špikova ul. 18 13161

Redno ali pogodbeno zaposlim SLIKO-PLESKARJA ali FASADERJA. Knific Tomaž, s.p., Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka, ☎ 041/633-452 13156

obdelava tekstilij  
**ŠINKOVEC**  
4220 Škofja Loka  
Kidričeva c. 55

**ZAPOSLIMO ŠOFERJA KOMBIA**

Od kandidata pričakujemo, da ima končano vsaj poklicno izobrazbo in je iz bližine sedeža obratovalnice.

Prošnje s kratkim življenjepisom oddati na gornji naslov v roku 7 dni. O izbiri bomo kandidate pisмено obvestili.

EURO GLOBTRADE D.O.O. VOKLO 49, 4208 ŠENČUR razpisuje prosto delovno mesto SAMOSTOJNE POSLOVNE SKRETKARKE s polnim delovnim časom za določen čas, zaradi nadomeščanja začasnoro odsotne delavke z dvomesečnim poskusnim delom. Zahtevani pogoji: najmanj V. stopnja ekonomske smeri, najmanj 5 let delovnih izkušenj na podobnem delovnem mestu, znanje enega tujega jezika. Prijave z dokazili in z opisom dosedanjih delovnih izkušenj pošljite na zgornji naslov v osmih dneh od objave razpisa. 13195

**REMOINT** za KRANJ  
Zaradi razširitve poslovanja zaposlimo več

**AVTOLIČARJEV**

Delo je za nedoločen čas. Poskusno delo dva meseca.

Nudimo primerno plačilo in delo v novi karoserijski delavnici.

Vaše ponudbe pričakujemo v 15 dneh na naslov:

**Alpetour Remont, d.d., Servisno prodajni center, Ljubljanska 22, 4000 Kranj. Telefon: 04 20-15-221 in 041 688-789**

Honorarno dobi delo ženska za pomoč v kuhinji. ☎ 01/3611-242, Belšak Dušan s.p., Golo brdo 8, Medvode 13211

ŠVILJA natančna in z izkušnjami, dobi delo na področju Tržič. Ponube vsak delavnik na ☎ 596-44-59, A&C Jeni Vnuk, s.p., Podlublje 71, Tržič 13224

Iščemo NATAKARJA ali NATAKARICO za delo v šanku. Kava bar Grnač, Amela Terzić, s.p., Podbrezje 127, Naklo, ☎ 040/307-217 13226

Iščem komunikativno in prijazno PRODAJALKO za delo v tekstilni trgovini v okolici Kranja. Semen Zora, s.p., Savska c. 34, Kranj, ☎ 041/520-107 13234

**ZAPOSLITEV IŠČE**

UCITELJ - uspešni inštruktor matematike in fizike, išče delo. ☎ 041/266-417 13277

Zaposlitev išče ONE MAN BAND ali DUO za igranje na ohceti, zabavah in obletnicah. ☎ 04/25 21 498 ali 031/595 163

NARODNO ZABAVNI DUO išče delo igranje na ohceti, Martinovaru, obletnicah. ☎ 533 10 15 13278

Iščem zaposlitev delo na svoj dom (sestavljajanje, pakiranje). ☎ 530-59-80 13127

Mlajša upokojenka z znanjem knjigovodstva in dela z računalnikom išče honorarno delo. ☎ 041/234-799 13180

Uspešna inštruktorica matematike in fizike za OŠ in SŠ išče delo. ☎ 041/874-671 13187

Iščeva delo DUO BON BON vam igra na obletnicah, porokah in drugih zabavah. ☎ 041/582-367, 041/596-277 13169

Iščem zaposlitev varovanje malčkov od 1-6 let ali pomoč v gospodinjstvu. ☎ 040/884-105, 04/2324-109 13201

Iščem delo, čiščenje blokov, poslovnih prostorov itd. v dopoldanskem času. ☎ 051/229-170 13202

Iščem delo pomoč v gospodinjstvu. ☎ 233 07 72 13221

**ŽIVALI**

29. septembra se je v Dacarjevi ul. v Lescah IZGUBIL boječ, kratko svetlečo sivo dlaki MUČEK. Če ga vidite, prosim pokličite 2324-369, stroške in delo bomo poravnali.

ENOLETNE KOKOŠI NESNICE in VEČ TELET, ugodno prodam. Žabnica 39, ☎ 23 11 767 12930

Poceni prodam 5 kom dobro ohranjenih kletk za kokoši nesnice. ☎ 51-52-280

Prodam dva PRAŠIČA za zakol. Pintar, Bukovica 23, Vodice 13088

Prodam KOBILU, staro 20 mesecev. ☎ 041/424-789 13088

Prodam 2 ŽREBIČKA lipicanca, linija Favory baršana. ☎ 041/67-54-53 13100

Prodam TELIČKO simentalco. ☎ 031/256 001 13102

**TRIDA** NEPREMIČNINE  
Izročila Javna agencija  
Dolenjski trg 13, 4220 Škofja Loka  
Tel: 04 513 75 90  
GSM: 041 860 930  
www.tridanepremicnine-si

Prodam BIKCA simentalca, starega 3 mesece, težkega 130 kg. ☎ 031/751-382

KONJA, vajena kmečkih del, vožnje, jahanja in KOBILU sedemnajstemesčno, prodam. ☎ 041/710-970 13126

Prodam mlade RACE. ☎ 041/613-871, popoldan 13128

Prodam 10 dni staro TELIČKO simentalco, od dobre mlekarice. ☎ 5185-360 13131

**NOVO, hiše Velox -** bio masivne energijsko varčne, topel in varen dom, hitra in protipotresno grajena hiša na ključ, za 120 m<sup>2</sup> je neto cena samo 17.200.000,00 SIT. Možnost kredita.

**Dodatne informacije na tel. št. 01/428 93 99 ali 041 310 635.**

BALETA - SATLER in drugi d.o.o., Ob dolenjski železnici 12, Ljubljana

Prodam dve KOZI in pet OVC. ☎ 531-57-79

Prodam BIKCA simentalca, starega 14 dni. ☎ 25 22 112 13139

Prodam SVINJSKE POLOVICE, dobi pa se tudi DOMAC ŠPEH, ZASEKA, MAST IN OCVRKI. ☎ 5957-959 13141

Prodam 8 mesecev staro ŽREBICO za pleme ali zakol. ☎ 041/208-729 13153

Prodam BIKCA simentalca starega dva meseca. ☎ 25-03-717 13157

Brejo TELIČKO čb, prodam. ☎ 041/882-021

Prodam JAGNETA za zakol. ☎ 25 22 152, 031/582-457 13163

JARKICE RJAVE 22 tednov, PETELINE, GOSKE, PIŠCANCE 2,5 kg, prodam. Hraše 5, ☎ 01/362-70-29 13170

Prodam BIKCA od 300 do 350 kg. ☎ 5740-038 13178

Prodam ŽREBIČKO, staro 7 mesecev, Zupin, Tupalče 21, Predvrod. ☎ 2555-830

Prodam dva BIKCA čb, stara en teden. ☎ 041/692-722 13194

Prodam BIKCA in TELIČKO simentalco, stara 10 dni. ☎ 514-6-859 13196

KONJE vzamem na zimovanje, v oskrbo ali ODDAM bokse v hlevu v najem. ☎ 041/706-526 13198

**Loka nepremičnine**  
posnet z nepremičninami Fajfar Janez s.p.  
Kapucinski trg 13, (nad avtobusno postajo) Škofja Loka, tel.: 04/50-60-300, 041/647-547

**MIT** informacijske rešitve

Ze 15 let med vodilnimi in uspešnejšimi slovenskimi podjetji na področju poslovne informatike.

V oddelku za **UVAJANJE PROGRAMSKIH REŠITEV** iščemo:

**VODJO SKUPINE za področje KOMERCIALE**  
 **SVETOVALCA za področje KOMERCIALE ali RAČUNOVODSTVA**

**Pričakujemo**  
Dinamične in samozavestne sodelavce z vsaj višjo izobrazbo in odličnim poznavanjem postopkov v komerciali ali računovodstvu. Za vodjo skupine obvezno tudi izkušnje pri implementaciji programskih rešitev.

**Ponujamo**  
Odlične delovne pogoje (ne več kot 50% delovnega časa pri uporabnikih), stimulativno nagrajevanje, možnost strokovnega izpopolnjevanja in osebnega razvoja ter ustvarjalno delo v urejenem in prijaznem kolektivu.

Dodatne informacije: [www.mit-ing.si](http://www.mit-ing.si) ali tel. 04/281-3100  
Pisne prijave: MIT inženiring d.o.o., Smladniška 140, Kranj ali na [info@mit-ing.si](mailto:info@mit-ing.si).

SPREMINJAMO PODATKE V INFORMACIJE



Prodam brejo TELIČKO in KRAVO po izbiri. Ferjan Ana, Koritenska 7, Bled, Ribno 13209

Prodamo več PRAŠIČEV različne velikosti in teže za nadaljno rejo ali zakol, domača krma. Škofjeloška c. 92, Kranj 13213

BIKCA čb prodam. ☎ 20 42 638 13216

Prodam PRAŠIČE od 100-150 kg za rejo ali zakol ali polovice. ☎ 041/426-535

PRAŠIČE 25-60 kg prodam. ☎ 041/578-929 13222

Prodam BIKCA simentalca starega 10 dni. Eržen, Žabnica 59, ☎ 231-17-63 13227

Prodam v devetem mesecu brejosti KRAVO simentalco. ☎ 2042-135 13230

**ŽIVALI KUPIM**

Odkupujemo mlado, pitano govedo krave, teleta. Mesarstvo Oblak, ☎ 041/650-975

Kupim BIKCA simentalca, starega do 14 dni. ☎ 031/307-195 13086

Kupim pašnega bika od 200 do 300 kg. ☎ 031/623-360 13088

Kupim bikca simentalca, težkega od 150-200 kg. ☎ 041/821-094 13123

Kupim več BIKCEV simentalcev, težkih nad 200 kg. ☎ 533 66 13, zvečer 13176

**GORENJSKI GLAS**

**OSMRTNICA**

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi mož in oče

**BORIS KOŠIR**  
iz Strahinja

Pogreb dragega pokojnika bo jutri, v soboto, dne 25. oktobra 2003, ob 16. uri na pokopališču v Naklem. Žara bo v mrliški vežici na tamkajšnjem pokopališču danes, v petek, dne 24. oktobra, od 17. ure dalje.

Žalujoči: **VSI NJEGOVI Strahinj, 23. oktobra 2003**

**V SPOMIN**

Mineva eno leto, odkar nas je zapustil

**PETER KOBAL**

Vedno boš v naših mislih.

**Družina Pervan**

**V SPOMIN**

*Odšel si tja, kjer ni solza, ni trpljenja, ne gorja, ostala nam tvoja je dobrina, a v srcih naša bolečina in tiha solza večnega spomina.*



22. oktobra je minilo leto dni, odkar nas je prezgodaj zapustil naš dragi

**PETER KOBAL**

Brigita in vsi, ki so ga imeli radi

**Kokrica, 2003**

**ZAHVALA**

V 87. letu nas je zapustil dragi oče, stari oče, tast in brat

**JOŽE DOLENC**  
iz Zg. Luše

Zahvaljujemo se sorodnikom, prijateljem, znanecem, sodelavcem Ajpes in Čebelarški družini Škofja Loka za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče. Posebno zahvalo smo dolžni sosedom za pomoč in tolažbo ob trenutkih slovesa. Hvala gospodu župniku Vindišarju, zdravnici dr. Peterneljevi in pevcem iz Naklega.

**VSI NJEGOVI**  
Zgornja Luša, Stara Loka



**ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.**

**PARNAD**

VORWERK

Strankam vedno ponujajo naj sodobnejše in najkvalitetnejše sisteme za čiščenje - Kobold in kuhinjski robot za pripravo hrane - Thermomix. Izdelke vedno predstavljajo na domu in so tako v neposrednem stiku z uporabniki. S tem najbolje spoznavajo njihove želje in potrebe, ki jih želijo vedno zadovoljiti v najboljši meri. To se pozna tudi v vedno novih tehničnih izboljšavah Vorwerkovih izdelkov.

**S Thermomixom boste:**

- poenostavili kuhanje, saj Thermomix kuha namesto vas
- pripravili zdravo hrano
- kuhali na pari
- skrbeli za zdravje in dobro počuje vas in vaše družine
- Thermomix nadomešča 15 in več kuhinjskih aparatov
- Aparat je izredno preprost za uporabo
- Samodejno se očisti.

**Trudijo se, da Vam poenostavijo življenje.**

**Brezplačna Šola kuhanja**



**Nova generacija pametnih kuhinjskih pomočnikov:**

- Kuhinjski robot:**
- emulgira
  - homogenizira
  - tlači
  - kuha in tehta
  - gnete
  - melje
  - seklja...
  - meša

**Za izžrebance pa smo za nagrade namenili:**

- 1. nagrada:** nagradni bon za nakup ali paket v vrednosti 10.000 SIT
- 2. nagrada:** nagradni bon za nakup ali paket v vrednosti 7.000 SIT
- 3. nagrada:** nagradni bon za nakup ali paket v vrednosti 5.000 SIT

Tri nagrade prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) in kuponček "ŽELIM DOKAZ" pošljite na dopisnicah do srede, 5. novembra 2003, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v turističnih društvih Radovljica, Škofja Loka ali Tržič ali pa v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Zoisovi 1.

**Rešitve križanke MLADINSKE KNJIGE**

- 1. nagrada:** knjiga v vrednosti 10.000,- sit prejme **LOJZKA TALER**, Sp. Gorje 204, 4247 Zg. Gorje
  - 2. nagrada:** knjiga v vrednosti 7.000,- sit prejme **MIRKO GORJUP**, Prečna ul. 5, 4264 Boh. Bistrica
  - 3. nagrada:** knjiga v vrednosti 5.000,- sit prejme **BORIS KOKOŠINEK**, C. V. Svetina 18, 4270 Jesenice
- Tri nagrade Gorenjskega glasa prejmejo: **MARTINA KERŽIČ**, Koroška 51, 4000 Kranj; **METKA RUTAR PIBERT**, Alpska c. 1, 4260 Bled in **AVGUST ZUPAN**, Ručigajeva 29, 4000 Kranj

**Rešitve križanke LES3**

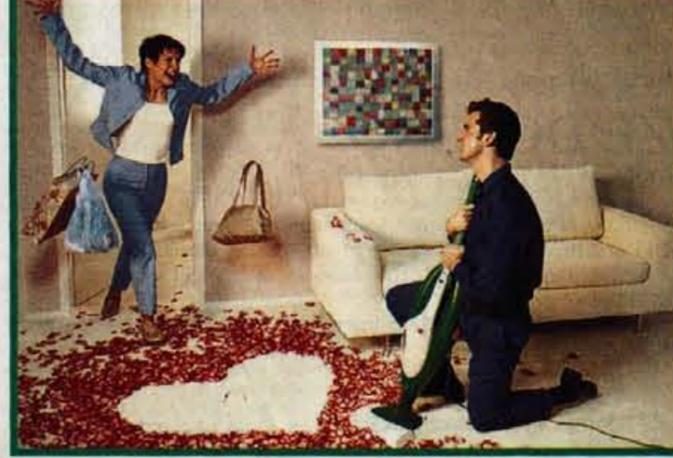
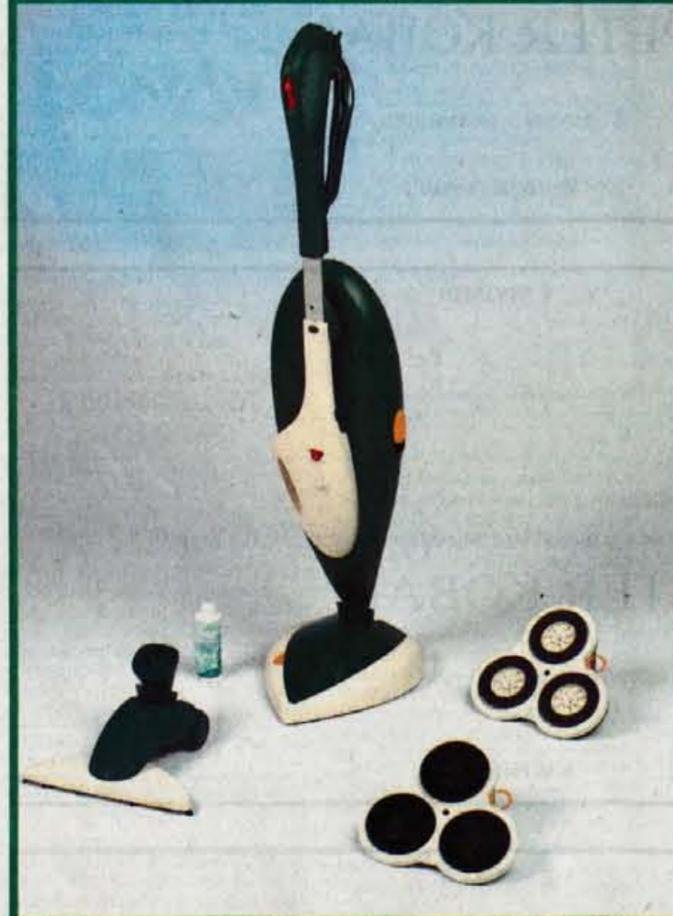
- 1. nagrada:** prejme **MIRA BOŽIČ**, Na kresu 9, 4228 Železniki
  - 2. nagrada:** prejme **ANDREJ KALAN**, Tupaličev 61a, 4205 Predvdor
  - 3. nagrada:** prejme **MIRA KOVAČEVIČ**, Zg. Brnik 117, 4207 Cerklje
- Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo **LUCIJA GRUDEN**, Planina 1, 4000 Kranj; **ANDREJKA VOGA**, Goričica 2, 4205 Predvdor in **ANTON ZORMAN**, Češnjevk 5, 4207 Cerklje.

**ŽELIM DOKAZ!** Zahtevajte brezplačno predstavitev  
Odlomite se za predstavitev na domu in pripravili vam bomo **brezplačno darilo.**



**3-FAZNO FILTRIRANJE**

Tristopenjski filtrirni sistem zadovoljuje najvišje potrebe po čistoči in higieni bivalnih prostorov. Zato sesalnik **Kobold** priporočajo vsem tistim, ki imajo probleme z alergijo. Mednarodna skupina TUV, ki je svetovno priznana avtoriteta na področju preverjanja in zagotavljanja kvalitete ter varnosti izdelkov, je sesalniku Kobold podelila svoj certifikat. Sesalnik Kobold je tako edini nemški sesalnik, ki je bil priznan s strani TUV kot sesalnik, ki je primeren za ljudi z alergijo.



GORENJSKI GLAS	GESLO	PLESNI-VOST	HRVAŠKA POKRAJINA	PIVSKI VZKLJIK	STONE SVETINA	MAJHNA KITA	SIVA KRHKVA KOVINA (As)
INTRIGA	▼						
ČUDEŽNI NAPOJ IZ PRAVLJIC						24	
SPOLNOST		13			TANJA ZUPAN ZDRAVILNA GORSKA CVETLICA		14
JUDOVSKI KRALJ				SKAND. MOŠKO IME LESENA KOLIBA			
LILJ NOVY	10		OBRAMBA TV FILM V NADALJEVANJH	8			
OSEBA Z DOLGIM NOSOM (ŽARG.)					JANEZ TRDINA		GRŠKI POTLUJOČI PEVEC
IBERSKI POLOTOK (KRAJŠE)					7		
ZNAČAJ		15					
SESTAVIL: F. KALAN	MAZAČ, SUŠMAR	KRAJ PRI OPATJI OGREVAČ, GRELNIK		2	OB DEŽJU ZBRANA VODA	20	
GOZDNA PTIČA Z MOČNIM KLJUNOM	12				GESLO PRITLJAV NAROD NA FILIPINIH		SEJA HRV. KOŠARKARSKI TRENER (PETAR)
NEKDANJI TURŠKI OBLASTNIK				PEŠEC, MIMOIDOČI	▼		
RAJKO RANFL			GLAVNO MESTO UKRAJINE	PREGOVOR	21		AETI, BOLJKA, EVIAN, LAKTAT, NOVARA HRV. PEVKA JUVAN MESTO OB ŽENEVSKEM JEZERU
STAR IZRAZ ZA ZDRAVILO				OČE			RAZLIČICA OBLIKA ZAPISA LUKE AKA V IZRAELU
BALONAR SORN		16		LICEMEREC JAPONSKO MESTO		5	
REKA V ŠPANJI			11		OLIVER REED	SLIKARSKI OSNUTEK VRSTA REBUSA	
LASTNOST ALEGO-RIČNEGA					19		EPSKI PISATELJ
MESTO V ITALJI						REKA V RUSLI NEKD. FR. DIRKAC (ALAIN)	25
1	2	3	4	5	6	7	ROBERT PALMER
8	9	10	11	12	13	14	MANJŠI MODEL VOZILA SUZUKI
15	16	17	18	19	20	21	ČASOVNO OBDOBJE, EPOHA
22	23	24	25	26			NAŠ KIPAR IN GRAFIK (JANEZ)
							22
							DEL OBRAZA
							1
							SILOVIT VOJAŠKI NAPAD
							18
							9
							23

**PARNAD**  
VORWERK

## ZAHVALA

Pride čas, ko ni več časa,  
ko se korak ustavi in ne more naprej.  
Pride čas, ko se ustaviš.  
Pride čas tvoj. (Dane Zajc)

V 73. letu starosti nas je zapustil naš dragi oče in dedi

## FRANC STREL

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za izrečeno sožalje in podarjeno cvetje. Posebna zahvala gre zdravniški ekipi intenzivnega oddelka bolnišnice Golnik in sestram, ki so skrbele zanj ter ga negovale.

Hvala gospodu kaplanu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

VSI NJEGOVI

## ZAHVALA



Ob prerani izgubi dragega moža, očeta in starega očeta

## HENRIKA PODOBNIKA

iz Stražišča, Trojarjeva 20

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, posebno pa patronažni sestri Francki Čadež, ki nam je v zadnjih mesecih stala ob strani. Hvala vsem, ki ste podarili rože in sveče ter ga pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala vsem, ki ga boste kakor mi ohranili v lepem spominu.

VSI NJEGOVI  
Stražišče, oktober 2003

## ZAHVALA



V 56. letu je tiho odšel od nas dragi oče, sin, brat, stric

## FRANC NOSAN

Iskrena zahvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izraženo sožalje, poklonjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala tudi vsem njegovim sodelavcem VGP - Kranj za vsestransko pomoč! Zahvala g. župniku, pevcem in pogrebni službi Komunala Kranj.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Kranj, oktober 2003

## ZAHVALA

Teško je slovo,  
a delo tvojih pridnih rok  
spominjalo na Tebe bo.



Ob boleči izgubi dragega moža in očeta

## JAKOBA SVETINE

se zahvaljujem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izraženo sožalje, podarjeno cvetje in sveče. Hvala zdravnikom in osebju int. oddelka Splošne bolnišnice Jesenice, g. Slavki in Frenku za pomoč, gospodu župniku in pogrebni službi Novak.

Žena Francka in sin Rado  
Radovljica, 16. oktobra 2003

## V SPOMIN

Odšla si tja, kjer ni solza,  
ni trpljenja ne gorja,  
ostala nam tvoja je dobrina,  
v srcih naša bolečina  
in tiha solza večnega spomina.



23. oktobra je minilo leto dni, odkar nas je zapustila draga žena, mama, stara mama, sestra in tašča

## FRANCKA MOHORIČ

Hvala vsem, ki se jo spominjate in obiskujete njen grob.

VSI NJENI

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi očeta, brata in starega ata

## JOŽETA COFA

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in sodelavcem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Še posebej se zahvaljujemo osebju Zdravstvenega doma v Škofji Loki za zdravniško pomoč.

VSI NJEGOVI  
Virlog, 16. oktobra 2003

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega sina, moža, očeta, brata in dedija

## ZLATKA ČORALIČA

se iskreno zahvaljujemo vsem za izraženo sožalje, spodbudne besede, podarjeno cvetje in sveče. Posebej se zahvaljujemo sosedom za neizmerni trud. Prav posebna zahvala pa zdravniški ekipi ZD Škofja Loka za izredno hitro pomoč ter velika hvala GD Trata in Škofja Loka za poslovilni govor. Nesebično ste nam stali ob strani in pomagali v težkih trenutkih.

Hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI

## V SPOMIN

Minilo je peto leto dni, ko tebe med nami več ni,  
a Ti še vedno z nami živiš, iz nebes nad nami bediš.  
Le ena nas misel bodri, da snidemo se v večnosti.



23. oktobra je minilo peto leto, odkar nas je zapustil naš dragi

## MARKO KOSEC

Najlepša hvala vsem, ki ste ga imeli radi, se ga spominjate, hvala vsem, ki postojite ob njegovem grobu in mu prižigate svečke.

VSI NJEGOVI

## ZAHVALA

Ljubezen je močnejša kot smrt.  
(Slomšek)

Odšla je in se ne bo več vrnila med nas naša draga mama, stara mama in prababica

## FRANCKA ČOP - JAVOR

roj. 5 aprila 1915, Čopova mama iz Zarebra,  
nazadnje živela v Britofu 138 pri Kranju

Zahvaljujemo se vsem, ki ste jo spoštovali, nam ob njeni smrti izrekli sožalje, darovali za sv. maše, poklonili cvetje in sveče. Posebno zahvalo izrekamo g. zdravniku Koselju ter sosedom iz Britofa in z Bleda, Mariji Stare za ganljivi poslovilni govor, pevcem, prijateljicama Marici in Olgi za pomoč. Zahvala župniku mag. dr. Janezu Ambrožiču za lep pogrebni obred.

VSI NJENI

## V SPOMIN

Sreča, radost in veselje s tabo so odšli,  
kar nam je ostalo, je spomin na srečne dni,  
V mislih in srcu še vedno ti živiš,  
čeprav že peto leto v tihem grobu spiš.



Najdražjemu in nepozabnemu sinu

## ALEŠU BAJŽLJU

Že petič se vrača jesen, le tebe ni in močno, močno te pogrešamo dragi naš ALEŠ.

Vsem, ki ste ga imeli radi, postojite ob njegovem grobu, mu prinašate cvetje in prižigate svečke - HVALA. HVALA vam prijatelji iz Bitenj, ki ga še vedno obiskujete in ohranjate spomin nanj.

Ati, mami in brat Primož z družino

## JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od 0 °C do 3 °C	od -4 °C do 5 °C	od -6 °C do 6 °C

Danes, v petek, bo oblačno. Sprva bo rahlo snežilo, čez dan bodo padavine večinoma ponehale. Temperature bodo od -1 do 3 stopinje C. V noči na soboto se bo postopno zjasnilo in v soboto bo večinoma sončno. Jutro bo mrzlo, temperatura bo povsod pod ničlo. Tudi v nedeljo bo sončno vreme z mrzlim jutrom.

## Ostala ji je le spalna srajca

V nedeljskem požaru starejše stanovanjske hiše na kmetiji Pr' Žvižgu v Žirovskem Vrhu je zgorelo vse. 66-letna lastnica Jožefa Jugovic je že v drugo gledala, kako ji gori hiša.

**Žirovski Vrh** - "Kaj pa hočeš, novo hišo bomo sezidali," je minulo sredo ugotavljal 43-letni Venceslav Jugovic iz Škofje Loke, potem ko je s kolegi in sosedi za ta dan končal s čiščenjem pogorišča njegove rojstne hiše na kmetiji Pr' Žvižgu v Žirovskem Vrhu 10. Ta je docela pogorela v noči na 19. oktober. Podobno kot leta 1957, ko je na njenem mestu stala stara hiša, še lesena in s seneno streho. Tudi njo je vzel požar, ki ga je zanel strela.

"Mati Jožefa je živela sama v domači hiši že vse od novembra lani, ko je umrl oče Vencelj. Jaz sem se pri njej oglasil vsak konec tedna, da sem ji postoril, kar je bilo potrebnega. Tudi zadnjo soboto sem se oglasil. Okoli petih popoldne sem v kleti zakuril peč, da se bi pogrela voda in krušna peč v "hiši". Nato sem



Venceslav Jugovic ob krušni peči, kjer je nastal požar.

kakšno uro pripravljaj drva in jih znosil v klet. Zvečer sem odšel domov in ni res, kakor ste zapisali v časopisih, da bi pred



Ostalo je le ožgano zidovje.

tem še enkrat naložil v peč. Očitno so me policisti narobe razumeli," nam je pojasnil Venceslav.

Policijsko poročilo o nedeljskem požaru namreč navaja, da je Venceslav pred odhodom domov na ogenj dodal še nekaj polen. Po njegovem odhodu je šla mati Jožefa počivati na kavč v "hišo", kjer je tudi krušna peč.

Stene ob njej so bile obložene z lesom, ob peči so bile lesene letve in klop. Les se je sredi noči zaradi pregretja vnel, vžgalo se je tudi ležišče, ki je bilo pripravljeno na peči.

"Hvala bogu, da mati ni počivala na peči, ampak na kavču ob njej. Takoj ko je opazila ogenj, ga je poskušala sama pogasiti, a je bil ogenj že premočan," pravi

Venceslav. Prostovoljni gasilci, na intervencijo se jih je odzvalo kar 56, iz Račeve, Žirov, Dobračeve in Svetih Treh Kraljev so prišli razmeroma hitro in se v mrzli noči spopadli z rdečim petelinom. 66-letna Jožefa, ki je pred ognjem zbežala skozi kuhinjsko okno, je njihovo akcijo nemočno opazovala zunaj, oblečena zgolj v spalno srajco. Ta je

tudi vse, kar ji je ostalo. Vse drugo je to noč zgorelo.

"Kakšno uro je stala na pol gola v tistem mrazu, nato so jo peljali k sosedom, k Šubcu. Naslednji dan smo jo peljali v Škofjo Loko, kjer živiva s sestro Jožico, a smo jo morali kmalu peljati k zdravniku, ker je grozno kašljala. Najprej smo mislili, da gre za pljučnico, a so zdravniki ugotovili, da se je zaradi dima in saj zastropila. Sedaj leži v Ljubljani," je pojasnil Venceslav, ko smo ga povprašali po mami.

Slab teden po požaru v Žirovskem Vrhu, v bližini Račeve, sameva pogorela hiša. Jožefin pes, ki je privezan ob sosednji, že zdavnaj izpraznjeni hiši, bi bil še edini znak življenja, če ne bi že ves teden marljivo pospravljali pogorišča. "Moram izreči vso zahvalo sosedom, prijateljem, gasilcem, Rdečemu križu, socialni. Civilni zaščiti in občini, ki nam stojijo ob strani in nam pomagajo po svojih močeh. Ker je bila hiša zavarovana, bomo nekaj škode verjetno dobili povrnjene, tako da upam, da bomo čim prej začeli z gradnjo nove hiše. Da se bo mati lahko vrnila v svoj dom," pravi Venceslav.

Simon Šubic,  
foto: Tina Dokl

## Denarja samo za kilometer

**Kranj** - Cestno podjetje Kranj je začelo z obnovo 1,1 kilometra dolgega odseka državne ceste Kranj - Ljubljana na delu med mostom, ki prečka železniško progo pri Orehku, do križišča s stransko cesto v smeri proti Žabnici in Bregu. Zaradi za-

odsekih in ne v celoti. Krivda za takšno "krpanje" je na strani Družbe za državne ceste, ki za obnovo te prometnice namenja skromna sredstva. Obnova omenjenega odseka bo stala od 60 do 70 milijonov tolarjev. Kot pojasnjuje Iztok Tonejec, vodja



hlevnosti del je omenjeni odsek v času obnove popolnoma zaprt, promet pa je preusmerjen preko Škofje Loke in Jepce. To povzroča slabo voljo tistih, ki se dnevno vozijo po stari cesti iz Kranja v Ljubljano in obratno, saj se ta pomembna prometna žila, ki je trenutno najslabša v državi, obnavlja le na krajših

področja gradenj pri CP Kranj, je tehnologija dela takšna, da najprej razbijejo betonske plošče, nato pa vozišče preplastijo z dvoslojnim asfaltom debeline 8 in 4 centimetre. Če jo cestarjem ne bo zagodel sneg, bodo dela končana v začetku prihodnjega tedna.

M.G., foto: Gorazd Kavčič

## Z nalepko proti vsiljivi pošti

Z nenaslovljenimi sporočili bodo zasipali le tiste, ki si to želijo.

**Kranj** - Šopom oglasnih sporočil, ki skoraj vsak dan polnijo poštne nabiralnike, se je odslej mogoče izogniti. V vseh enotah Pošte Slovenije je namreč na voljo posebna nalepka, ki jo je izdala agencija za telekomunikacije, radiodifuzijo in pošto. Z nalepko, ki stane sto tolarjev, uporabniki poštnih storitev prepovedo vročanje nenaslovljenih oglasnih sporočil v svoj predalčnik.

Vendar se jih doslej za to možnost ni odločilo prav veliko. Direktor poslovne enote Kranj Pošte Slovenije **Miran Čehovin** je pojasnil, da so jih doslej prodali približno 150, kar je v primerjavi s 63 tisoč gospodinjstvi, kolikor jih pokrivajo, izredno malo. "Pošta Slovenije je že doslej omogočala, in to brezplačno, da tistim, ki so tako želeli, nenaslovljenih tiskovin nismo vlagali v nabiralnik. V Kranju smo imeli 143 takih naročil, za nalepko pa se jih je do zdaj odločilo nekaj čez štirideset." Naročnike, ki že zdaj niso želeli prejemati oglasne pošte, so tudi pisno obvestili, da bodo morali po novem imeti nalepko, če bodo želeli, da to upoštevajo tudi v prihodnje. Sicer pa pričakujejo, da se bo za nalepko odločilo od tristo do petsto gospo-

dinjstev. Samolepilna nalepka je rumene barve, poleg navodila za uporabo pa vsebuje tudi izsek z opozorilnim simbolom - rdeč krog, preko katerega sega rdeče prečrtan list papirja, v spodnjem desnem kotu pa je črn logotip ATRP. Za neupoštevanje tega znaka je predvidena kazen v višini od pol milijona do milijona tolarjev za pravno osebo in samostojnega podjetnika ter od sto do 250 tisoč tolarjev za odgovorno osebo.

Vodja tržnega komuniciranja v Živilih Kranj **Drago Corn** je poudaril, da je zanje nalepka celo dobrodošla, saj so nenaslovljena oglasna sporočila dostavljali vsem gorenjskim gospodinjstvom, zdaj pa pričakujejo, da jim bo pošta sporočila, koliko gospodinjstev se bo temu odpovedalo. To bo zanje tudi



stroškovno ugodneje. Tiskanje in distribucija tovrstnih sporočil po Cornovih besedah namreč predstavljata precej velik strošek, ki si ga lahko privoščijo le redka podjetja. O ugodnostih v okviru mesečnih akcij bodo tako obveščali le tiste, ki si to želijo, medtem ko drugih ne bodo nadlegovali. Tudi pomočnica direktorja marketinga v Merkurju **Barbara Zmrzlikar** je zadovoljna, da se bo pokazalo, kdo dosledno zavrača taka sporočila, da bodo temu lahko

prilagodili naklado. V tovrstno obveščanje kupcev sicer vložijo precej sredstev. "Opažamo namreč, da se ob izidu kataloga občutno poveča število obiskovalcev v naših prodajalnah. Za nakup tehničnih izdelkov se kupci večinoma odločajo šele po temeljitem premisleku, in katalog predstavlja idealen način, da pridejo do informacij in jih primerjajo med sabo," še meni.

Mateja Rant,  
foto: Gorazd Kavčič

**RADIO KRANJ, d.o.o.**  
Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA  
(04) 2021-186 TRZENJE  
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA  
(04) 2025-290 TRZENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si

Spletna stran: <http://www.radio-kranj.si>

NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM